

# Electroválvulas de 5 vías



Características de caudal

C [dm<sup>3</sup>/(s·bar)]: **0.39**

b: **0.39**

Cv: **0.11**

Anchura: **7 mm**

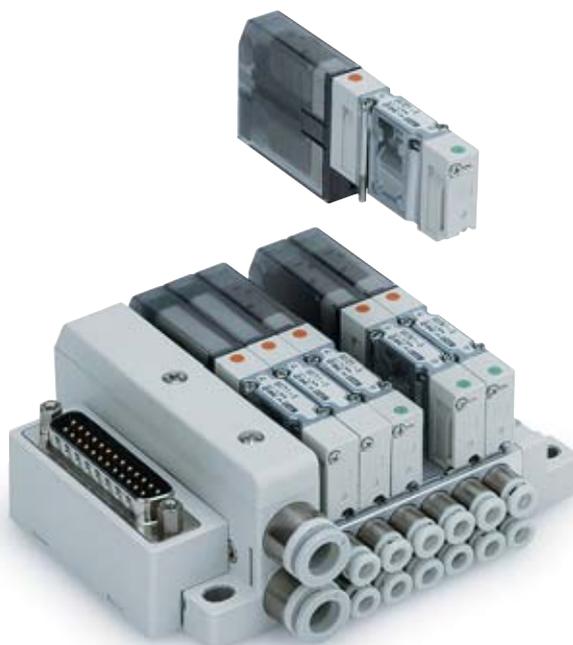
Consumo de energía

**0.35 W**

Tamaño de cilindro  
Hasta **Ø25**

*Bloque compacto  
tipo Plug-in*

Nuevo



**Serie S0700**



CAT.EUS11-88B-ES

# Electroválvulas de 5 vías

# Serie S0700

## Serie S0700

### **Nuevo** Montaje en bloque compacto tipo Plug-in

- Longitud de bloque: reducida en un 45%\*
- Altura: reducida en 20 mm\*

\* En comparación con bloque tipo Plug-in de base apilable



### Bloque tipo Plug-in de base apilable

Múltiples combinaciones disponibles para adecuarse a sus necesidades

- Bus de campo
- Multiconector sub-D
- Cable plano
- Cable plano compatible con sistema de cableado PC
- Caja de terminal de bornas
- Cable
- Conector circular



### Montaje en bloque para cableado individual, unidad simple

Se pueden seleccionar 2 tipos de paso entre válvulas.



## Diseño compacto con gran capacidad de caudal

Serie	Tipo de funcionamiento	Modelo	Características de caudal						Nota 2) Tiempo de respuesta (mseg)	
			1 → 4/2 (P → A/B)			4/2 → 5/3 (A/B → R1/R2)				
			C [dm³/(s·bar)]	b	Cv	C [dm³/(s·bar)]	b	Cv		
Modelo bloque compacto tipo Plug-in	2 posiciones	Monoestable	<b>S0711</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	18 máx.
		Biestable	<b>S0721</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	10 máx.
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	<b>S07<sup>A</sup><sub>B</sub><sub>C</sub>1</b>	0.34	0.34	0.09	0.33	0.33	0.08	18 máx.
Modelo Plug-in base apilable	2 posiciones	Monoestable	<b>S0710</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	18 máx.
		Biestable	<b>S0720</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	10 máx.
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	<b>S07<sup>A</sup><sub>B</sub><sub>C</sub>0</b>	0.34	0.34	0.09	0.33	0.33	0.08	18 máx.
Modelo cableado individual	2 posiciones	Monoestable	<b>S0715</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	12 máx.
		Biestable	<b>S0725</b>	0.39	0.39	0.11	0.37	0.39	0.10	10 máx.
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	<b>S07<sup>A</sup><sub>B</sub><sub>C</sub>5</b>	0.34	0.34	0.09	0.33	0.33	0.08	12 máx.

Nota 1) El tamaño del racor de conexión del cilindro es C6.

Nota 2) Según JIS B 8375-1993 (Presión de alimentación: 0.5 MPa, con LED indicador y supresor de picos de tensión, aire limpio. Los valores cambiarán dependiendo de la presión y la calidad del aire.) El valor en ACTIVACIÓN para el modelo biestable.

# **Nuevo** Bloque compacto tipo Plug-in



## Curvas de caudal

C [dm<sup>3</sup>/(s·bar)]: **0.37**

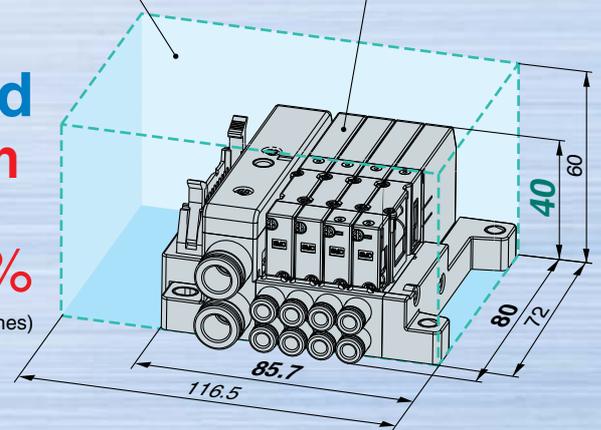
b: **0.39**

Cv: **0.1**

Bloque tipo Plug-in de base apilable

**Bloque compacto tipo Plug-in**

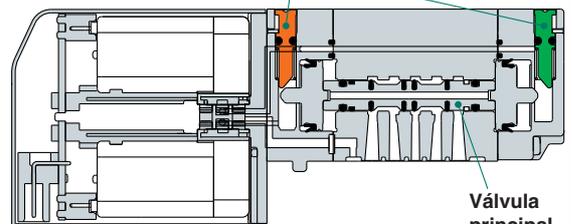
**Longitud  
reducida en un  
45%**  
(bloque de 4 estaciones)



**Altura  
reducida en  
20 mm**  
(En comparación con bloque tipo Plug-in de base apilable)



Posibilidad de conmutar la válvula principal de forma fiable mediante accionamiento manual directo, incluso si la presión se encuentra por debajo del rango de presión de trabajo durante las tareas de mantenimiento.



Válvula principal

**Consumo de potencia**

**0.35 W**

## Variaciones de cableado

- Multiconector sub-D
- Cable plano
- Cable plano compatible con sistema de cableado PC
- Sistema de bus de campo (EX510) Nota

Nota) Aplicable cuando se monta sobre un raíl DIN

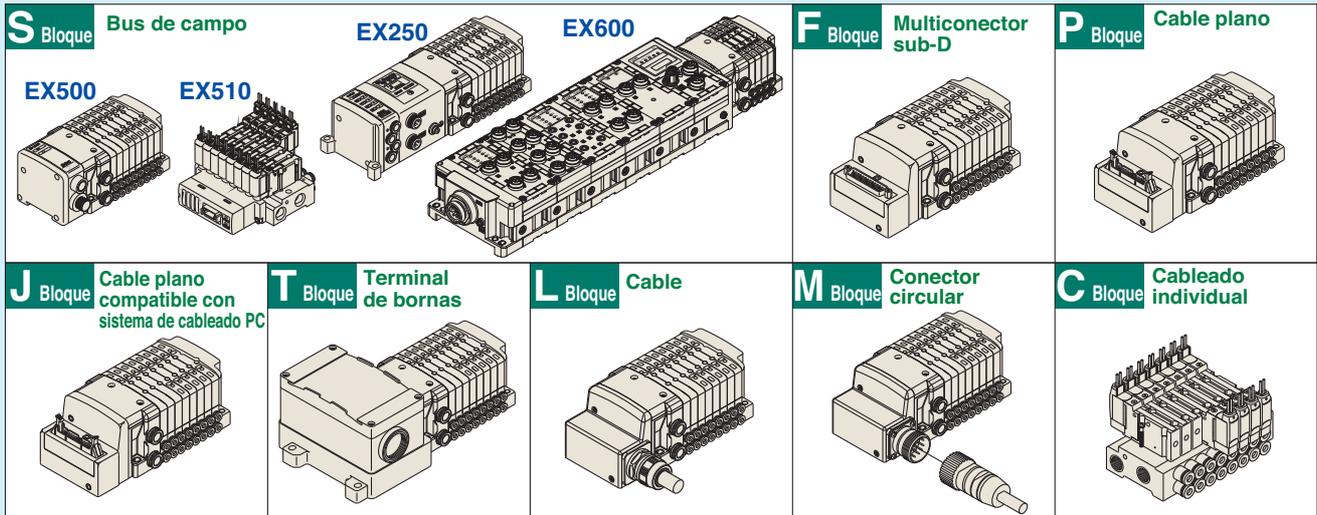
• Silenciador incorporado (opcional)



• Conexiones instantáneas  
ø2, ø3.2, ø4

• Conexiones instantáneas  
ø6, ø8

# Numerosas combinaciones disponibles para satisfacer sus necesidades.



## Aplicable a comunicación vía bus de campo

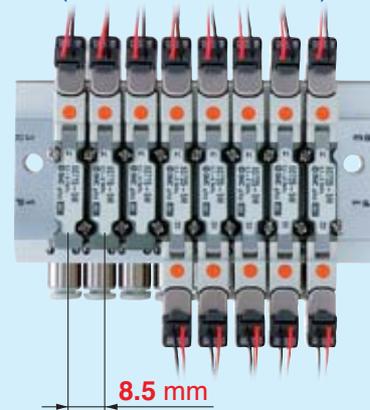
**S Bloque**

	Serie	Protocolo aplicable	Modelo
<b>EX500</b>	Sistema Gateway Descentralizado	<ul style="list-style-type: none"> <li>DeviceNet™</li> <li>PROFIBUS DP</li> <li>CC-Link</li> <li>EtherNet/IP™</li> </ul>	
<b>EX510</b>	Sistema Gateway Descentralizado	<ul style="list-style-type: none"> <li>DeviceNet™</li> <li>PROFIBUS DP</li> <li>CC-Link</li> </ul>	
<b>EX250</b>	Para entradas y salidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>DeviceNet™</li> <li>PROFIBUS DP</li> <li>CANopen</li> <li>CC-Link</li> <li>AS-Interface</li> <li>EtherNet/IP™</li> </ul>	
<b>Novedad EX600</b>	Para entradas y salidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>EtherNet/IP™</li> <li>DeviceNet™</li> <li>PROFIBUS DP</li> <li>CC-Link</li> </ul>	

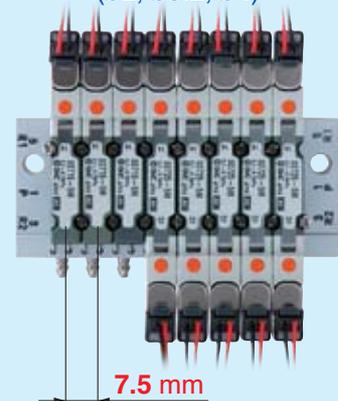
## Se pueden seleccionar 2 tipos de paso entre válvulas.

(Modelo cableado individual)

**8.5 mm de distancia**  
 con conexiones instantáneas  
 (ø2, ø3.2, ø1/8, ø5/32)



**7.5 mm de distancia**  
 con conexiones tipo boquilla  
 (ø2, ø3.2, ø4)



El tornillo de montaje se aprieta con la válvula.

## 4 posiciones, doble válvula de 3 vías

- Dos válvulas de 3 vías en un sólo cuerpo.
- Válvula de 3 vías de funcionamiento independiente para cada salida A y B.
- La válvula de 3 vías ocupa la mitad de estaciones.
- Disponible como válvula de 5 vías y 4 posiciones

Lado A	Lado B	Símbolo
N.C.	N.C.	
N.A.	N.A.	
N.C.	N.A.	

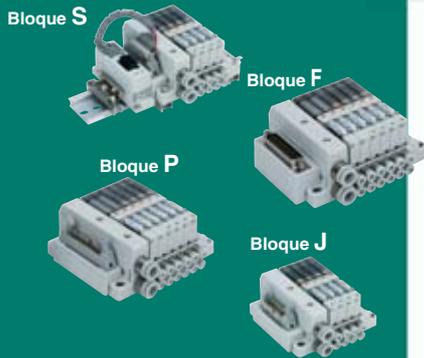
# ÍNDICE

## Electroválvula de 5 vías Serie S0700

Variaciones .....	Pág. 1
Opciones .....	Pág. 3
Características técnicas de la válvula .....	Pág. 5
Características técnicas del bloque .....	Pág. 6
Tabla de velocidad del cilindro .....	Pág. 7

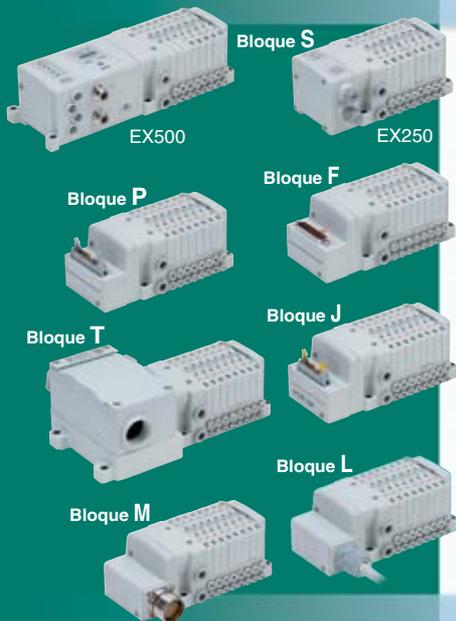
## Modelo bloque compacto tipo Plug-in .....

Bus de campo <b>Bloque S</b> .....	Pág. 8
Multiconector sub-D <b>Bloque F</b> .....	Pág. 12
Cable plano <b>Bloque P</b> .....	Pág. 16
Cable plano compatible con sistema de cableado PC <b>Bloque J</b> .....	Pág. 20
Componentes opcionales del bloque .....	Pág. 24
Construcción .....	Pág. 26
Vista detallada del bloque .....	Pág. 27



## Bloque tipo Plug-in de base apilable .....

Bus de campo <b>Bloque S</b> .....	Pág. 30
Multiconector sub-D <b>Bloque F</b> .....	Pág. 40
Cable plano <b>Bloque P</b> .....	Pág. 44
Cable plano compatible con sistema de cableado PC <b>Bloque J</b> .....	Pág. 48
Caja de terminal de bornas <b>Bloque T</b> .....	Pág. 52
Cable <b>Bloque L</b> .....	Pág. 56
Conector circular <b>Bloque M</b> .....	Pág. 60
Componentes opcionales del bloque .....	Pág. 65
Construcción .....	Pág. 70
Vista detallada del bloque .....	Pág. 71



## Montaje en bloque para cableado individual .....

Cableado individual <b>Bloque C</b> .....	Pág. 74
Bus de campo <b>Bloque S</b> .....	Pág. 78
Componentes opcionales del bloque .....	Pág. 81



## Unidad simple Plug lead .....

Construcción .....	Pág. 86
Piezas de repuesto del bloque .....	Pág. 87
Normas de seguridad .....	Anexo - Pág. 1
Precauciones específicas del producto .....	Anexo - Pág. 3
Solución de problemas .....	Anexo - Pág. 11



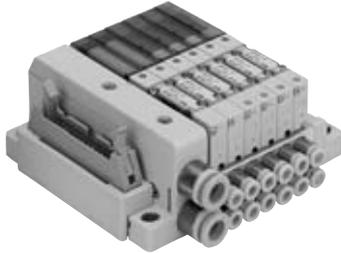
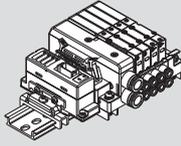
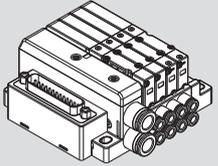
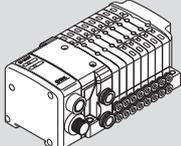
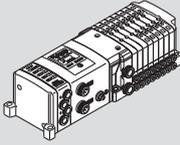
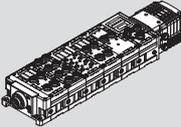
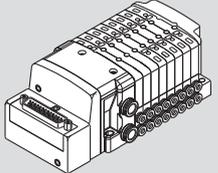
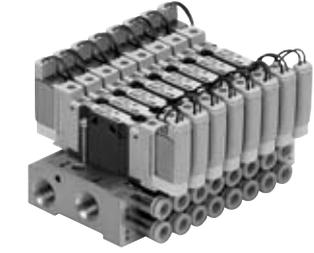
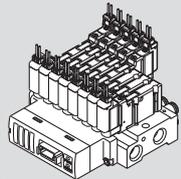
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

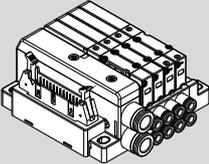
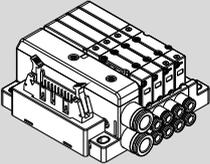
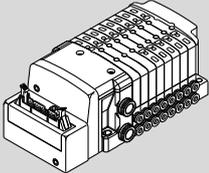
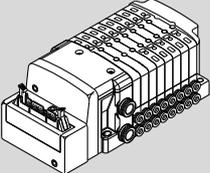
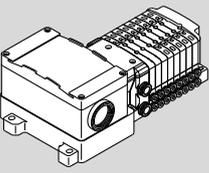
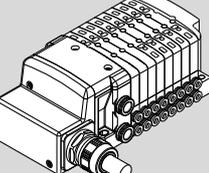
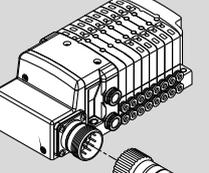
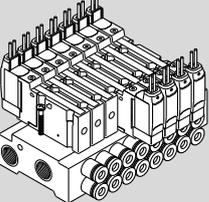
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

# Serie S0700 Variaciones

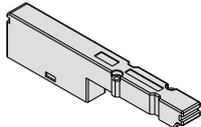
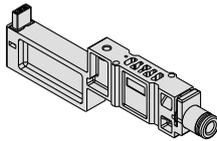
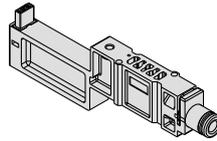
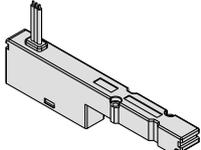
	<b>Bloque tipo S</b> Transmisión en serie				<b>Bloque tipo F</b> Multiconector sub-D
	<b>EX500</b> Descentralizado en serie	<b>EX510</b> Descentralizado en serie	<b>EX250</b> Para entradas y salidas	<b>EX600</b> Para entradas y salidas	Norma MIL
<b>Modelo bloque compacto tipo Plug-in</b> 	—	 <b>P. 9</b>	—	—	 <b>P. 13</b>
<b>Mod. Plug-in Base apilable</b> 	 <b>P. 31</b>	—	 <b>P. 33</b>	 <b>P. 35</b>	 <b>P. 41</b>
<b>Montaje en bloque cableado individual</b> 	—	 <b>P. 79</b>	—	—	—

<b>Bloque tipo P</b> Cable plano	<b>Bloque tipo J</b> Cable plano compatible con sistema de cableado PC	<b>Bloque tipo T</b> Terminal de bornas	<b>Bloque tipo L</b> Cable	<b>Bloque tipo M</b> Conector circular	<b>Bloque tipo C</b> Cableado individual
Norma MIL · 26 pins, 20 pins	Norma MIL · 20 pins				
 <b>P. 17</b>	 <b>P. 21</b>	—	—	—	—
 <b>P. 45</b>	 <b>P. 49</b>	 <b>P. 53</b>	 <b>P. 57</b>	 <b>P. 61</b>	—
—	—	—	—	—	 <b>P. 75</b>

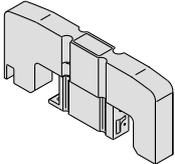
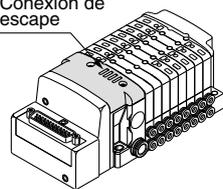
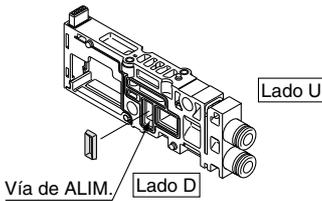
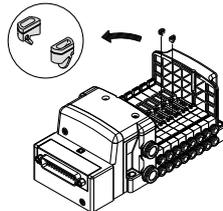
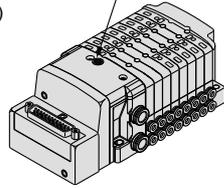
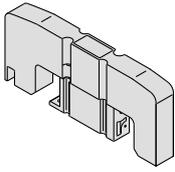
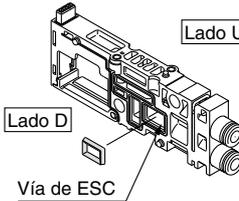
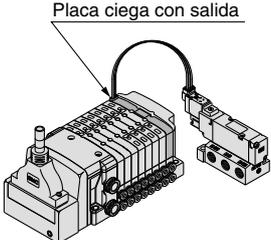
# Serie S0700

## ● Opciones

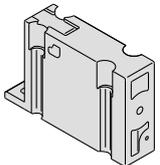
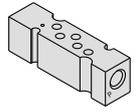
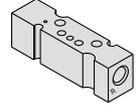
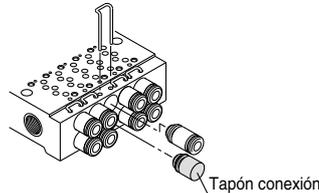
### Modelo bloque compacto tipo Plug-in / Opciones

<p>Placa ciega SS0700-10A-3 P. 24</p> 	<p>Espaciador ALIM. individual S0700-P-3-C P. 24</p> 	<p>Espaciador ESC. individual S0700-R-3-C P. 24</p> 	<p>Placa ciega con salida SS0700-1C3- P. 24</p> 
---	--	--	---

### Bloque tipo Plug-in de base apilable / Opciones

<p>Placa ciega SS0700-10A-1 P. 65</p> 	<p>Silenciador incorp., Escape directo [-S] P. 65</p> <p>Conexión de escape</p> 	<p>Bloque ALIM. SS0700-B-P P. 66</p> <p>Vía de ALIM. Lado D</p> <p>Lado U</p> 	<p>Válvula antirretorno para prevención de contrapresión [-B] SS0700-7A-1 P. 66</p> 
<p>Pilotaje externo [-R] P. 65</p> <p>Conexión de pilotaje externo (M5)</p> 	<p>Espaciador ALIM./ESC. individual SS0700-PR-1 P. 65</p> 	<p>Bloque ESC. SS0700-B-R P. 66</p> <p>Vía de ESC. Lado D</p> <p>Lado U</p> 	<p>Placa ciega con salida SS0700-1C- P. 67</p> <p>Placa ciega con salida</p> 

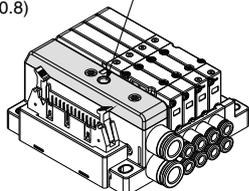
### Montaje en bloque para cableado individual / Opciones

<p>Placa ciega SS0700-10A-5 P. 81</p> 	<p>Espaciador de ALIM. individual SS0700-P-5-M5 P. 81</p> <p>*Compatible únicamente con un paso de 8.5 mm.</p> 	<p>Espaciador de ESC. individual SS0700-R-5-M5 P. 81</p> <p>*Compatible únicamente con un paso de 8.5 mm.</p> 	<p>Tapón conexión VVQ0000-CP P. 81</p> <p>Tapón conexión</p> 
---	--	--	--

**Pilotaje externo [-R]**

**P. 25**

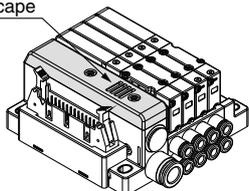
Conexión de pilotaje externo  
(M5 x 0.8)



**Salida ESC. directa [-S] con  
silenciador incorporado**

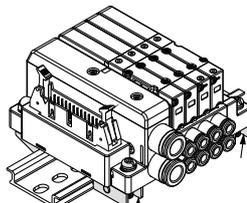
**P. 25**

Escape



**Fijación de montaje sobre rail DIN  
SS0700-57A-3**

**P. 25**



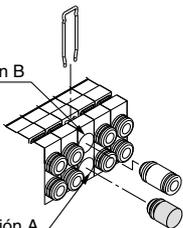
Fijación de montaje  
sobre rail DIN

**Tapón conexión  
VVQ000-CP**

**P. 67**

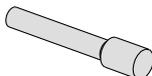
Conexión B

Conexión A



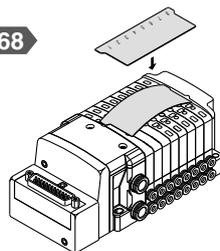
**Tapón ciego  
(para conexión instantánea)  
KJP-02  
KQ2P-23/04/06**

**P. 67**



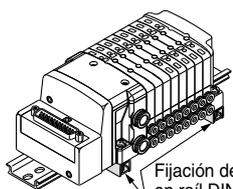
**Placa de identificación [-N] SS0700-N-  
Estación (de 1 a máx. estaciones)**

**P. 68**



**Fijación de montaje en rail DIN  
SS0700-57A-□**

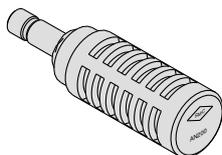
**P. 67**



Fijación de montaje  
en rail DIN

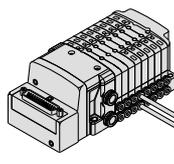
**Silenciador  
(para conexión ESC.)  
AN200-KM8**

**P. 68**



**Antirretorno doble  
(separado)  
VQ1000-FPG-□□**

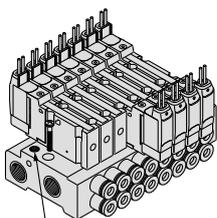
**P. 69**



A la conexión C1

**Pilotaje externo [-R]**

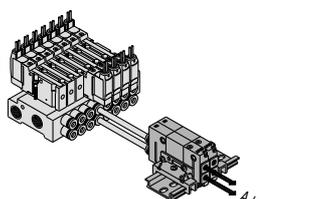
**P. 81**



Conex. de pilotaje externo  
(M3 x 0.5)

**Antirretorno doble  
(separado)  
VQ1000-FPG-□□**

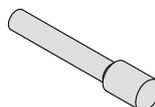
**P. 82**



A la conexión C1

**Tapón ciego  
(para conexión instantánea)  
KJP-02  
KQ2P-23/04/06**

**P. 83**



**Silenciador (para conexión  
ESC del bloque)  
AN110-01**

**P. 83**



## Serie S0700

# Características técnicas de la válvula

## Características técnicas de la válvula

### Modelo

Serie	Tipo de funcionamiento	Modelo	Características de caudal								Nota 2) Tiempo de respuesta (mseg)	Peso (g)	
			1→4/2 (P→A/B)				4/2→5/3 (A/B→R1/R2)						
			C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min(ANR)]*	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Cv	Q[l/min(ANR)]*			
Bloque compacto tipo Plug-in	2 posiciones	Monoestable	S0711	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	18 máx.	36
		Biestable	S0721	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	10 máx.	41
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	S07 <sup>A</sup> <sub>B1</sub> <sub>C</sub>	0.34	0.34	0.09	89	0.33	0.33	0.08	86	18 máx.	41
Bloque tipo Plug-in de base apilable	2 posiciones	Monoestable	S0710	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	18 máx.	30
		Biestable	S0720	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	10 máx.	38
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	S07 <sup>A</sup> <sub>B0</sub> <sub>C</sub>	0.34	0.34	0.09	89	0.33	0.33	0.08	86	18 máx.	38
Montaje en bloque para cableado individual	2 posiciones	Monoestable	S0715	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	12 máx.	28
		Biestable	S0725	0.39	0.39	0.11	105	0.37	0.39	0.10	100	10 máx.	36
	4 posiciones	Doble válvula de 3 vías	S07 <sup>A</sup> <sub>B5</sub> <sub>C</sub>	0.34	0.34	0.09	89	0.33	0.33	0.08	86	12 máx.	36

Nota 1) El tamaño del racor de conexión del cilindro es C6.

Nota 2) Según JIS B 8375-1993 (Presión de alimentación: 0.5 MPa, con LED indicador y supresor de picos de tensión, aire limpio. Los valores cambiarán dependiendo de la presión y la calidad del aire.) El valor en ACTIVACIÓN para el modelo biestable.

\* Estos valores se han calculado según la norma ISO 6358 y corresponden al caudal medido en condiciones estándar a una presión de alimentación de 0.6 MPa (presión relativa) y a una presión diferencial de 0.1 MPa.

### Características técnicas

Características técnicas válvula	Construcción de la válvula	Sellado elástico		
	Fluido	Aire/gas inerte		
	Presión máx. de trabajo	0.7 MPa		
	Presión mín. de trabajo	0.2 MPa		
	Temp. ambiente y de fluido	-10 a 50°C Nota 1)		
	Ciclo máx. de trabajo	5 Hz		
	Método de escape de la válvula piloto	Bloque compacto tipo Plug-in	Bloque tipo Plug-in de base apilable	Montaje en bloque para cableado individual
		Escape común Nota 2)		Escape individual
	Accionamiento manual de la válvula piloto	Tipo pulsador		
	Lubricación	No necesaria		
Resistencia a impactos/ vibraciones Nota 3)	30/100 m/s <sup>2</sup>			
Grado de protección	IP40			
Características técnicas bobina	Tensión de la bobina	24 VDC		
	Fluctuación de voltaje admisible	10% de la tensión nominal		
	Tipo aislamiento de bobina	Clase B o equivalente		
	Consumo de potencia (corriente)	24 VDC	DC 0.35 W (15 mA)	

Nota 1) Utilice aire seco para prevenir condensación a bajas temperaturas.

Nota 2) Las válvulas con características de pilotaje externo disponen de un escape de pilotaje con características de escape individual.

Nota 3) Resistencia a impactos: Supera la prueba de impacto en direcciones paralela y normal al eje con respecto a la válvula principal y al cuerpo, tanto en estado activado como desactivado.

Resistencia a vibraciones: Supera prueba de barrido de frecuencias entre 8 y 2000 Hz. Las pruebas se llevaron a cabo en dirección axial y en ángulo recto respecto a la válvula principal y la armadura, tanto en estado activado como en estado desactivado.

Serie S0700

# Características técnicas del bloque

## Características técnicas del bloque

### Modelo

Modelo placa base		Características de la conexión		Tipo de conexión	Nota 1) Estaciones aplicables	Nota 3) Peso 5 estaciones (g)	Nota 3) Peso añadido por estación (g)	
		Tamaño de conexión						
		1(P), 3(R)	4(A), 2(B)					
Bloque compacto tipo Plug-in	SS0751-□□□□	C6 (para ø6) C8 (para ø8) N7 (para ø1/4") N9 (para ø5/16") Opción (Escape directo con silenciador incorporado)	C2 (para ø2) C3 (para ø3.2) C4 (para ø4) N1 (para ø1/8") N3 (para ø5/32")	Bloque S: bus de campo (EX510)	Máx. 16 estaciones	320	Nota 7) 19	
				Bloque F: multiconector sub-D	Máx. 24 estaciones	185	17	
				Bloque P: cable plano	Máx. 24 estaciones	181	17	
				Bloque J: Cable plano compatible con sistema de cableado PC	Máx. 16 estaciones	181	17	
Bloque tipo Plug-in de base apilable	SS0750-□□□□	C6 (para ø6) C8 (para ø8) N7 (para ø1/4") N9 (para ø5/16") Opción (Escape directo con silenciador incorporado)	C2 (para ø2) C3 (para ø3.2) C4 (para ø4) N1 (para ø1/8") N3 (para ø5/32")	Bloque S: bus de campo (EX500)	Máx. 16 estaciones	360	20	
				Bloque S: bus de campo (EX250)	Máx. 24 estaciones	Nota 2) Máx. 24 estaciones	Nota 4) 560	20
				Bloque F: multiconector sub-D	Máx. 24 estaciones	330	20	
				Bloque P: cable plano	Máx. 24 estaciones	325	20	
				Bloque J: Cable plano compatible con sistema de cableado PC	Máx. 16 estaciones	325	20	
				Bloque T: terminal de bornas	Máx. 20 estaciones	660	20	
				Bloque L: cable	Máx. 24 estaciones	Nota 5) 455	20	
				Bloque M: conector circular	Máx. 24 estaciones	390	20	
Montaje en bloque para cableado individual	SS0755-□□□□C (Distancia entre válvulas: 8.5)	Rc 1/8	Rosca M5 C2 (para ø2) C3 (para ø3.2) C4 (para ø4) N1 (para ø1/8") N3 (para ø5/32")	Bloque C: cableado individual	Máx. 20 estaciones	115	20	
				Bloque S: bus de campo (EX510)	Máx. 16 estaciones	155	20	
	SS0755-□□□□V (Dist. entre válvulas: 7.5)	Rosca M5	M3 (rosca M3) V2 (Racor recto con boquilla para ø2) V3 (Racor recto con boquilla para ø3.2) V4 (Racor recto con boquilla para ø5)	Bloque C: cableado individual	Máx. 20 estaciones	75	10	
Unidad individual	S07□5-5□-M5	Rosca M5	Rosca M5	Conector	—		Nota 6) 14	

Nota 1) Número máximo de estaciones en el caso de cableado combinado (monoestable y biestable)

Nota 2) Varía en función del tipo de cable en serie. Para obtener los detalles, consulte la página 33.

Nota 3) Peso excluyendo la válvula. Consulte la página 5 para conocer el peso de la válvula.

Nota 4) Peso con 1 bloque de entrada

Nota 5) Peso para una longitud del cable de 0.6m

Nota 6) Peso de la placa base unitaria únicamente. Consulte la página 5 para conocer el peso de la válvula.

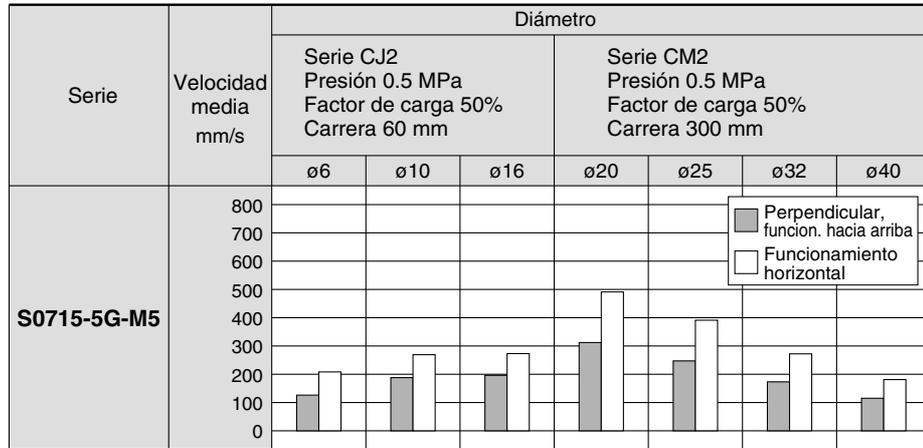
Nota 7) Incluyendo el peso del raíl DIN

# Serie S0700

## Tabla de caudal del cilindro

Utilice la tabla como una guía de selección.  
Confirme las condiciones reales con el  
Software de selección de modelo de SMC.

### Montaje en placa base



- \* En casos en que el cilindro se extiende con el control de sistema de salida a través de un regulador de caudal directamente conectado al cilindro, con el tornillo de regulación completamente abierto
- \* La velocidad media del cilindro es la longitud de la carrera dividida por el tiempo total de carrera.
- \* Factor de carga: ((peso de la carga x 9.8) / Fuerzas teóricas) x 100%

### Condiciones

Montaje en placa base		Serie CJ2	Serie CM2
S0715-5G-M5	Diám. tubo x long.	ø6 x 1 m	
	Regulador de caudal	AS2001F-06	AS2301F-06
	Silenciador	AN120-M5	

### Símbolo

Modelo	Tipo de funcionamiento	Símbolo
S0710 S0711 S0715	2 posiciones, monoestable	
S0720 S0721 S0725	2 posiciones, biestable	
S07A0 S07A1 S07A5	4 posiciones, doble válvula de 3 vías N.C. + N.C. (centro a escape)	
S07B0 S07B1 S07B5	4 posiciones, doble válvula de 3 vías N.A. + N.A. (centro a presión)	
S07C0 S07C1 S07C5	4 posiciones, doble válvula de 3 vías N.C. + N.A.	

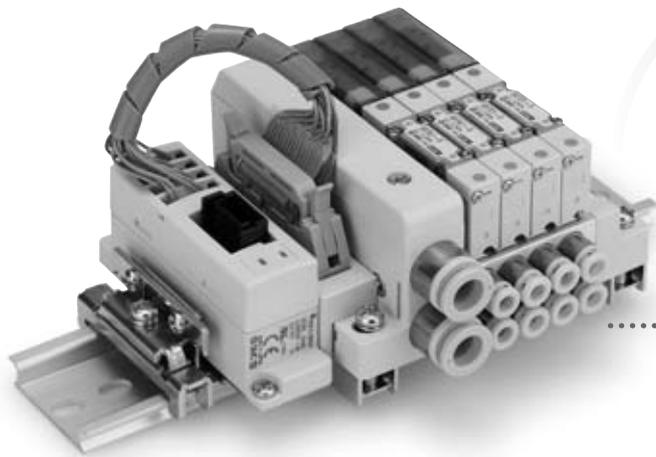
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bus de campo

**Bloque S**



Bloque compacto  
tipo Plug-in



Sistema de  
bus de campo  
de tipo Gateway

**EX510**

P. 9

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

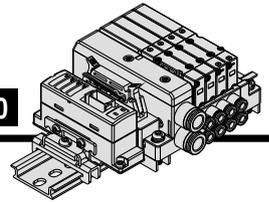
Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

# S

## Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in

### Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo tipo Gateway EX510



### Forma de pedido de los bloques

# SS0751 - 08 C4 C8 SB - -

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
:	:
16 (Nota)	16 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Conexión	
C2	Con conexión instantánea para ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instantánea para ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para ø4	
N1	Con conexión instantánea para ø1/8"	Pulgadas
N3	Con conexión instantánea para ø5/32"	

Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
1 a 8 estaciones	16 estaciones	16

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

#### Conexión P, R

Símbolo	Conexión	
-	Con conexión instantánea para ø8 (Nota)	Sist. métrico
C6	Con conexión instantánea para ø6	
C8	Con conexión instantánea para ø8	
N7	Con conexión instantánea para ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instantánea para ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
K (Nota 2)	Características especiales del cableado (Excepto cableado biestable)
R (Nota 3)	Pilotaje externo
S	Silenciador integrado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente.

Ejemplo) -KRS

Nota 2) Indique a las especificaciones de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 3) Consulte la página 25 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 24 y 25 más información sobre las piezas opcionales del bloque.

\* Para ver una vista detallada del bloque, consulte la página 27.

#### Polaridad

Unidad SI	COM.
-	+COM.
N	-COM.

#### Bloque S Cableado en serie EX510

Consulte Best Pneumatics No. 1 para obtener los detalles sobre el sistema de transmisión en serie tipo Gateway EX510.

### Forma de pedido de las válvulas

# S07 1 1 - 5

#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

#### Voltaje: 24 VDC

#### Funciones

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo (Nota)

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

#### Montaje de placa base, plug-in

### Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para cable

SS0751-08C4C8SB .....1 juego - Ref. placa base

\* S0711-5 .....3 juegos - Ref. válvula (estaciones 1 a 3)

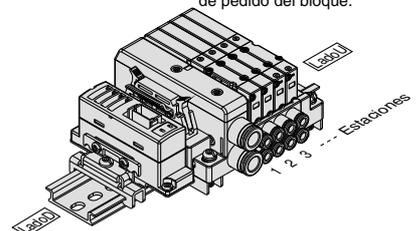
\* S0721-5 .....2 juegos - Ref. válvula (estaciones 4 a 5)

\* S07A1-5 .....2 juegos - Ref. válvula (estaciones 6 a 7)

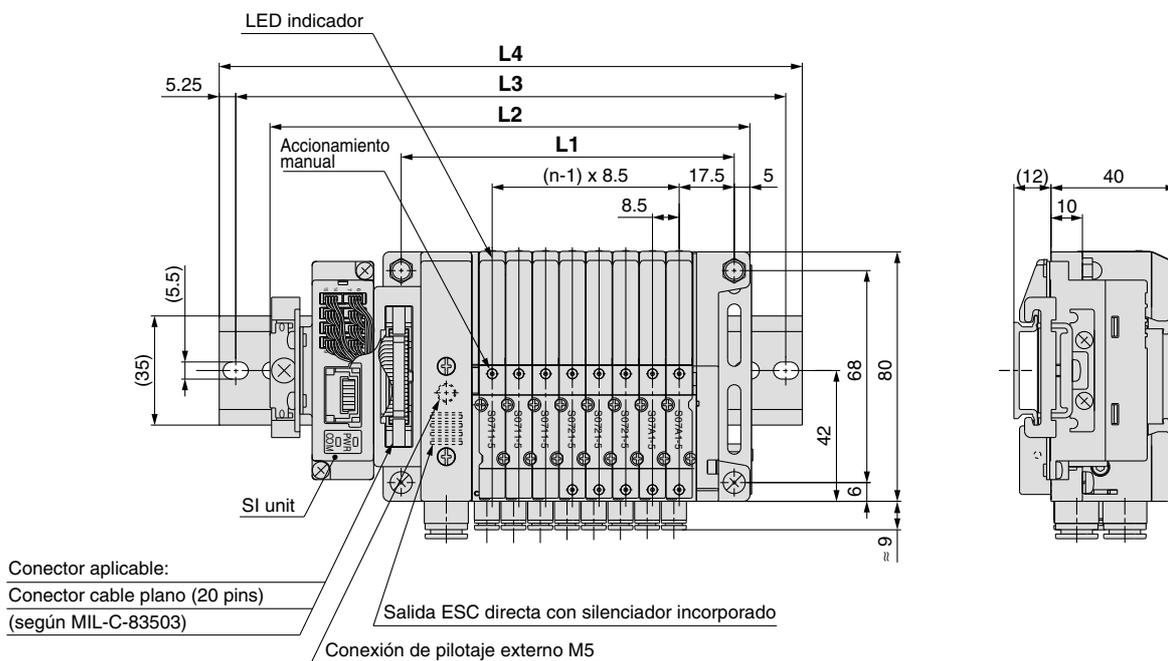
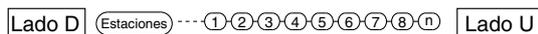
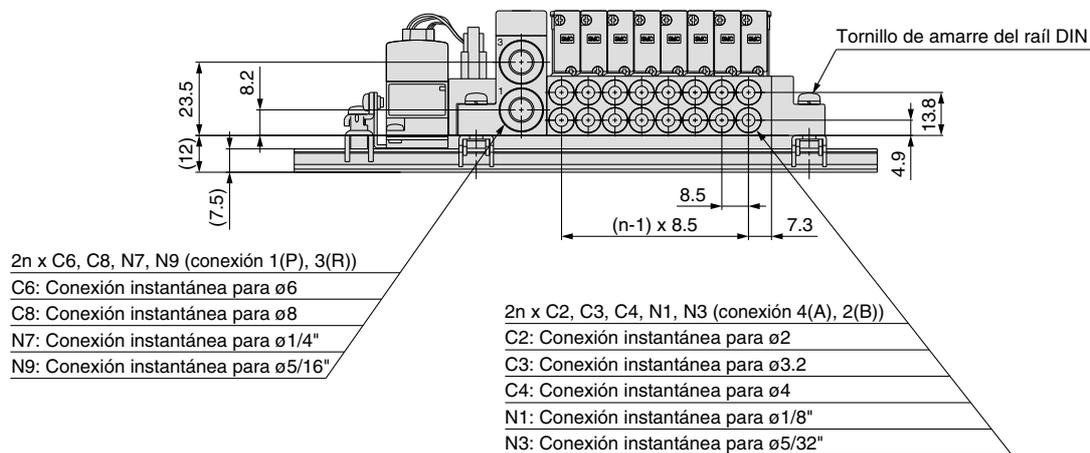
\* SS0700-10A-3 .....1 juegos - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



**SS0751**  
**Bloque S (bus de campo: EX510)**



**Dimensiones**

Fórmula L1 = 8.5n + 38, L2 = 8.5n + 84.7 n: Estación (Máximo 16 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	55	63.5	72	80.5	89	97.5	106	114.5	123	131.5	140	148.5	157	165.5	174
<b>L2</b>	101.7	110.2	118.7	127.2	135.7	144.2	152.7	161.2	169.7	178.2	186.7	195.2	203.7	212.2	220.7
<b>L3</b>	125	137.5	150	150	162.5	175	175	187.5	200	200	212.5	225	225	237.5	250
<b>L4</b>	135.5	148	160.5	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5

Modelo bloque compacto tipo Plug-in  
 Bloque tipo Plug-in de base apilable  
 Montaje en bloque para cableado individual  
 Unidad simple



Bloque compacto tipo Plug-in

Conector Sub-D

# Bloque tipo F



Bloque compacto  
tipo Plug-in



**Norma MIL**

- 25 pins
- Longitud de cable:  
1.5 m, 3 m, 5 m

→ P. 13

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

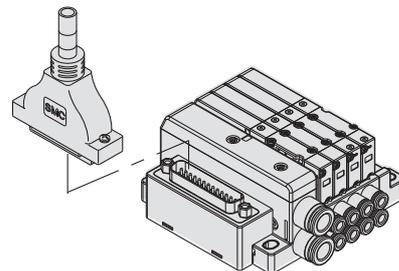
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

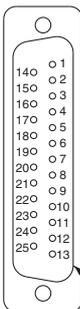
# F Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in Bloque (Multiconector sub-D)

- El multiconector sub-D reduce el trabajo de instalación de conexiones eléctricas.
- Usando el multiconector sub-D (25 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.



## Especificaciones del cableado eléctrico

### Multiconector sub-D



Al igual que el cableado eléctrico estándar, el cableado biestable (conectado a BOB. A y BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación utilizado es para 12 estaciones o menos, independientemente de los tipos de válvulas y opciones.

La combinación de cableado monoestable y biestable está disponible de forma opcional. Para obtener los detalles, consultar a continuación las "Especificaciones de cableado especial" (opcional).

Nº de terminal de conexión **Multiconectores sub-D** color del cable (AXT100-DS25-015 030 050)

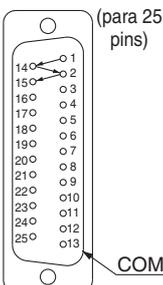
	Nº terminal	Polaridad	Color del cable	Marca en el cable
1 estación	SOL.A 1	(-)	(+)	negro -
	SOL.B 14	(-)	(+)	amarillo negro
2 estaciones	SOL.A 2	(-)	(+)	marrón -
	SOL.B 15	(-)	(+)	rosa negro
3 estaciones	SOL.A 3	(-)	(+)	rojo -
	SOL.B 16	(-)	(+)	azul blanco
4 estaciones	SOL.A 4	(-)	(+)	naranja -
	SOL.B 17	(-)	(+)	púrpura -
5 estaciones	SOL.A 5	(-)	(+)	amarillo -
	SOL.B 18	(-)	(+)	Gray -
6 estaciones	SOL.A 6	(-)	(+)	rosa -
	SOL.B 19	(-)	(+)	naranja negro
7 estaciones	SOL.A 7	(-)	(+)	azul -
	SOL.B 20	(-)	(+)	rojo blanco
8 estaciones	SOL.A 8	(-)	(+)	púrpura blanco
	SOL.B 21	(-)	(+)	marrón blanco
9 estaciones	SOL.A 9	(-)	(+)	gris negro
	SOL.B 22	(-)	(+)	rosa rojo
10 estaciones	SOL.A 10	(-)	(+)	blanco negro
	SOL.B 23	(-)	(+)	gris rojo
11 estaciones	SOL.A 11	(-)	(+)	blanco rojo
	SOL.B 24	(-)	(+)	negro blanco
12 estaciones	SOL.A 12	(-)	(+)	amarillo rojo
	SOL.B 25	(-)	(+)	blanco -
	COM. 13	(+)	(-)	naranja rojo

Espec. COM positivo Espec. COM negativo Nota)



Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

### Especificación de cableado especial (opción) [-K]



(para 25 pins)

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible de forma opcional. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24.

#### 1. Forma de pedido de las válvulas

Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

#### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

## Cable

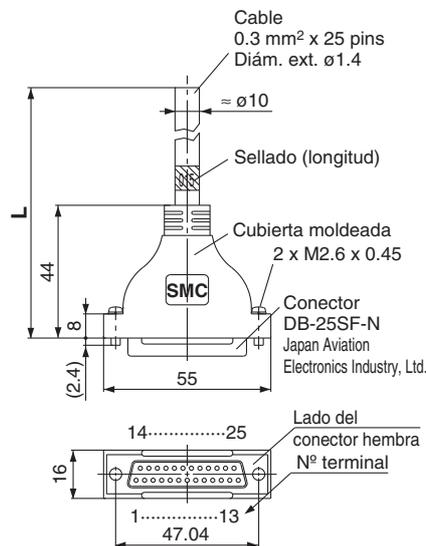
015  
AXT100-DS25-030  
050

(El conjunto completo de cableado del multiconector Sub-D se puede pedir junto con los bloques. Véase "Forma de pedido del bloque".)

### Conjunto del cable del multiconector sub-D

#### Color de cable y Nº de terminal

Nº terminal	Color del cable	Marca en el cable
1	Negro	Ninguno
2	Marrón	Ninguno
3	Rojo	Ninguno
4	Naranja	Ninguno
5	Amarillo	Ninguno
6	Rosa	Ninguno
7	Azul	Ninguno
8	Púrpura	Blanco
9	Gris	Negro
10	Blanco	Negro
11	Blanco	Rojo
12	Amarillo	Rojo
13	Naranja	Rojo
14	Amarillo	Negro
15	Rosa	Negro
16	Azul	Blanco
17	Púrpura	Ninguno
18	Gris	Ninguno
19	Naranja	Negro
20	Rojo	Blanco
21	Marrón	Blanco
22	Rosa	Rojo
23	Gris	Rojo
24	Negro	Blanco
25	Blanco	Ninguno



### Conjunto cableado multiconector sub-D (opcional)

Longitud de cable (L)	Referencia conjunto	Nota
1.5 m	AXT100-DS25-015	Cable
3 m	AXT100-DS25-030	0.3 mm² x
5 m	AXT100-DS25-050	25 hilos

\* En caso de otros conectores, utilice un cable de 25 pins con conector hembra fabricado según la norma MIL-C-24308.

\* No se puede utilizar para cableado de transferencia.

### Características eléctricas

Elemento	Propiedad
Resistencia del conductor $\Omega/\text{km}$ , 20°C	65 o menos
Límite de tensión V, 1 min, AC	1000
Resistencia al aislamiento $M\Omega/\text{km}$ , 20°C	5 o más

### Ejemplos de fabricantes de conectores

- Fujitsu Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
- Hirose Electric Co., Ltd



Nota) El radio mínimo de flexión del conjunto de cableado del multiconector sub-D es de 20 mm.

### Forma de pedido

**SS0751 - 08 C4 C8 FD1 -**

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para ø3.2	
C4	Con conexión instant. para ø4	Pulgadas
N1	Con conexión instant. para ø1/8"	
N3	Con conexión instant. para ø5/32"	

#### Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instant. para ø8 <sup>Note)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instant. para ø6	
C8	Con conexión instant. para ø8	Pulgadas
N7	Con conexión instant. para ø1/4"	
N9	Con conexión instant. para ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BRS

Nota 2) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 3) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 4) Consulte la página 25 para ver más detalles.

\* Véase en la págs. 24 y 25 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 27.

#### Nombre del bloque / longitud del cable

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Núm. máx. de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque F	FD0	Multiconector sub-D (25 pins) sin cable	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	FD1	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 1.5m			
	FD2	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 3.0m			
	FD3	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 5.0m			

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

### Forma de pedido de las válvulas

**S07 1 1 - 5**

#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

#### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

#### Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

Montaje en placa base, plug-in

### Forma de pedido de bloques completos

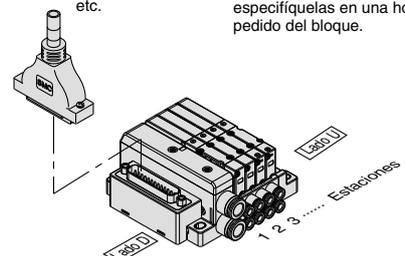
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie

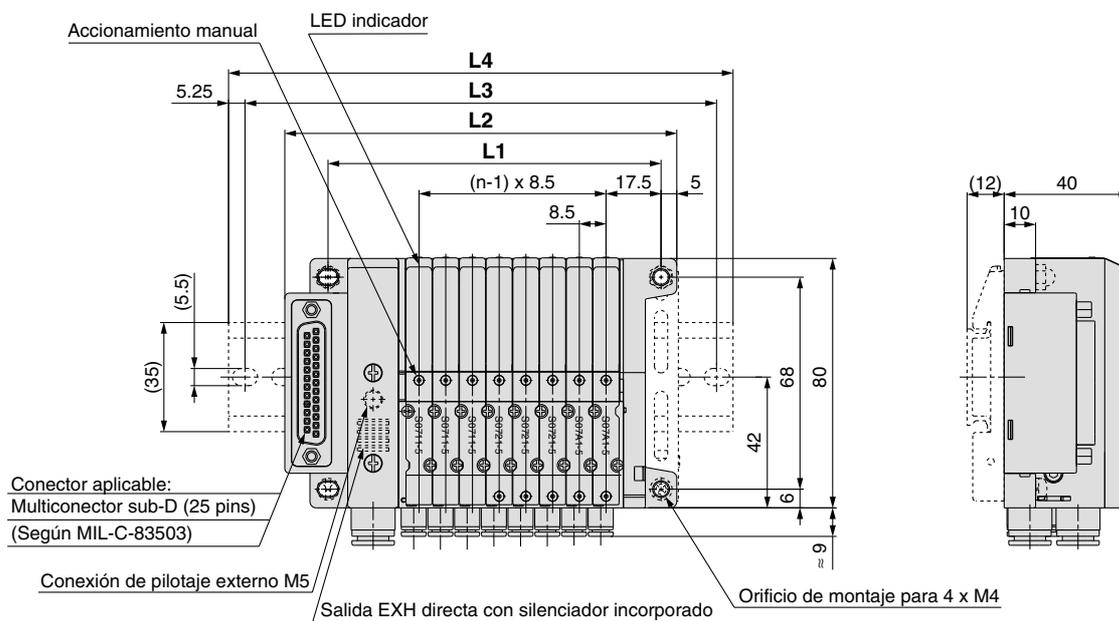
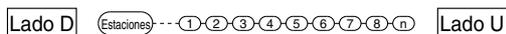
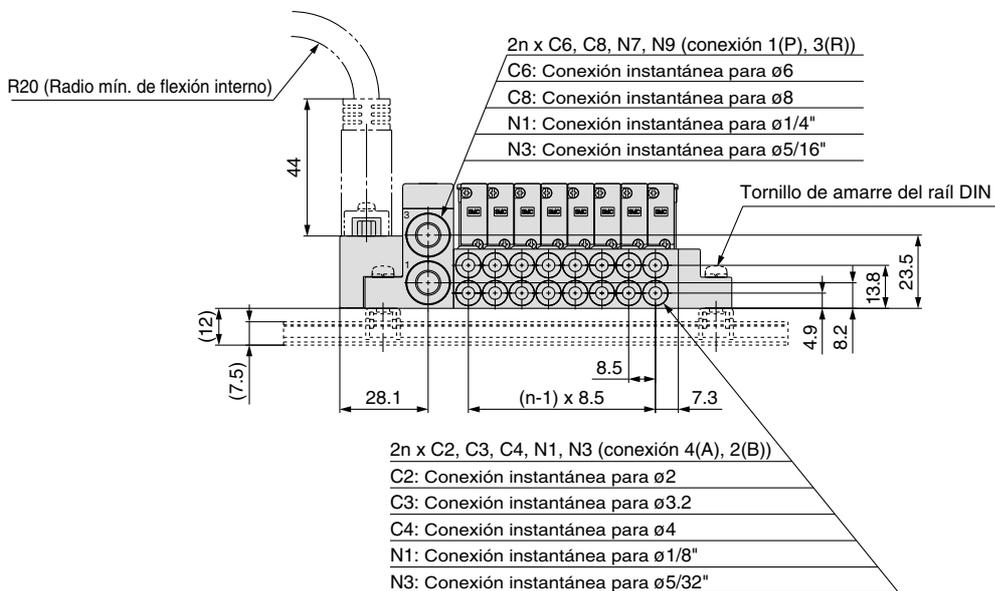
SS0751-08C4C8FD1... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0711-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0721-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A1-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-3 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.  
 Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



# F Serie S0700

## Bloque (Multiconector sub-D)



### Dimensiones

Fórmula  $L1 = 8.5n + 38$ ,  $L2 = 8.5n + 56.7$  n: Estación (Máximo 24 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	55	63.5	72	80.5	89	97.5	106	114.5	123	131.5	140	148.5	157	165.5	174	182.5	191	199.5	208	216.5	225	233.5	242
L2	73.7	82.2	90.7	99.2	107.7	116.2	124.7	133.2	141.7	150.2	158.7	167.2	175.7	184.2	192.7	201.2	209.7	218.2	226.7	235.2	243.7	252.2	260.7
L3	100	112.5	112.5	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	275	287.5
L4	110.5	123	123	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	285.5	298

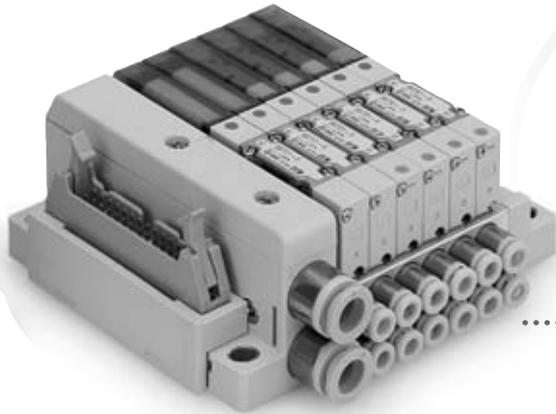
Bloque compacto tipo Plug-in

Cable plano

Bloque tipo P



Bloque plano tipo Plug-in



**Norma MIL**

- 26 pins, 20 pins
- Longitud de cable  
1.5 m, 3 m, 5 m

→ P. 17

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

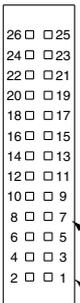
Unidad simple

# P Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in Bloque (Cable plano)

- El conector de cable plano reduce las labores de instalación de la conexión eléctrica.
- Usando el conector de cable plano (26 pins, 20 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.

## Especificaciones del cableado eléctrico

**Conector cable plano**



El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones.

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. Para obtener los detalles, consulte a continuación las "Especificaciones de cableado especial" como opción.

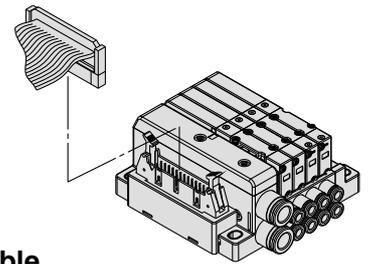
Nº de terminal de conexión

Posición indicadora de la marca triangular

<26 pins>			<20 pins>		
Estaciones	Nº terminal	Polaridad	Estaciones	Nº terminal	Polaridad
1 estación	BOB. A 1	(-)	1 estación	BOB. A 1	(-)
	BOB. B 2	(+)		BOB. B 2	(+)
2 estaciones	BOB. A 3	(-)	2 estaciones	BOB. A 3	(-)
	BOB. B 4	(+)		BOB. B 4	(+)
3 estaciones	BOB. A 5	(-)	3 estaciones	BOB. A 5	(-)
	BOB. B 6	(+)		BOB. B 6	(+)
4 estaciones	BOB. A 7	(-)	4 estaciones	BOB. A 7	(-)
	BOB. B 8	(+)		BOB. B 8	(+)
5 estaciones	BOB. A 9	(-)	5 estaciones	BOB. A 9	(-)
	BOB. B 10	(+)		BOB. B 10	(+)
6 estaciones	BOB. A 11	(-)	6 estaciones	BOB. A 11	(-)
	BOB. B 12	(+)		BOB. B 12	(+)
7 estaciones	BOB. A 13	(-)	7 estaciones	BOB. A 13	(-)
	BOB. B 14	(+)		BOB. B 14	(+)
8 estaciones	BOB. A 15	(-)	8 estaciones	BOB. A 15	(-)
	BOB. B 16	(+)		BOB. B 16	(+)
9 estaciones	BOB. A 17	(-)	9 estaciones	BOB. A 17	(-)
	BOB. B 18	(+)		BOB. B 18	(+)
10 estaciones	BOB. A 19	(-)	10 estaciones	COM. 19	(+)
	BOB. B 20	(+)		COM. 20	(-)
11 estaciones	BOB. A 21	(-)	11 estaciones	BOB. A 21	(-)
	BOB. B 22	(+)		BOB. B 22	(+)
12 estaciones	BOB. A 23	(-)	12 estaciones	BOB. A 23	(-)
	BOB. B 24	(+)		BOB. B 24	(+)
	COM. 25	(+)			
	COM. 26	(+)			

Espec. COM positivo      Espec. COM negativo

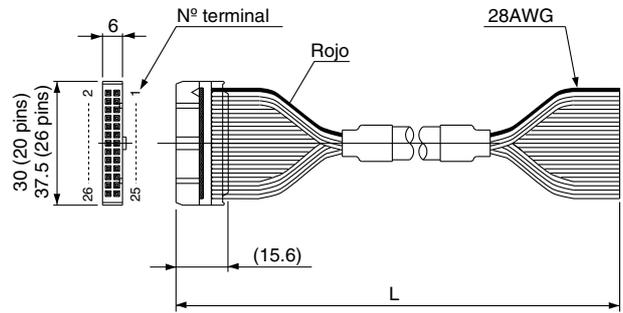
Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.



## Conjunto completo cable

**AXT100-FC<sup>1</sup><sub>26-2</sub><sup>2</sup><sub>3</sub>**

(Los conjuntos de conectores de cable plano tipo 26P se pueden pedir con los bloques. Véase la "Forma de pedido de la placa base".)



Nº terminal

Rojo

28AWG

30 (20 pins)

37.5 (26 pins)

6

2

26

25

(15.6)

L

**Conjunto de conectores de cable plano (opcional)**

Longitud del cable (L)	Referencia conjunto	
	26 pins	20 pins
1.5 m	AXT100-FC26-1	AXT100-FC20-1
3 m	AXT100-FC26-2	AXT100-FC20-2
5 m	AXT100-FC26-3	AXT100-FC20-3

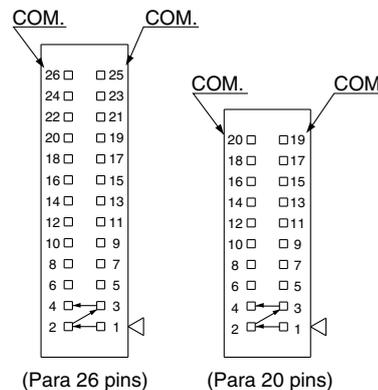
\* En caso de otros conectores, utilice un cable de 26 pins con protección contra tirones fabricado según la norma MIL-C-83503.

\* No se puede utilizar para cableado de transferencia.

**Ejemplos de fabricantes de conectores**

- Hirose Electric Co., Ltd
- Sumitomo 3M Limited
- Fujitsu Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
- Oki Electric Cable Co., Ltd.

## Especificación de cableado especial (opción) [-K]



El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible de forma opcional. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24 para el modelo de 26 pins y a 18 para el modelo de 20 pins.

**1. Forma de pedido de las válvulas**  
Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

**2. Especificaciones del cableado**  
Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

### Forma de pedido de los bloques

**SS0751 - 08 C4 C8 PD1 -**

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para ø3.2	
C4	Con conexión instant. para ø4	Pulgadas
N1	Con conexión instant. para ø1/8"	
N3	Con conexión instant. para ø5/32"	

#### Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instant. para ø8 <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instant. para ø6	
C8	Con conexión instant. para ø8	Pulgadas
N7	Con conexión instant. para ø1/4"	
N9	Con conexión instant. para ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 2)</sup>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 3)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 4)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -DKR

Nota 2) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 3) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 4) Consulte la página 25 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 24,25 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.  
\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 27.

#### Nombre del bloque / longitud del cable

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Núm. máx. de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque P	PD0	Cable plano (26 pins), sin cable	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	PD1	Cable plano (26 pins), con cable de 1.5m			
	PD2	Cable plano (26 pins), con cable de 3.0m			
	PD3	Cable plano (26 pins), con cable de 5.0m			
	PDC	Cable plano (20 pins), sin cable	1 a 9 estaciones	18 estaciones	18

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas.

Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

### Forma de pedido de las válvulas

**S07 1 0 - 5**

#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

#### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

#### Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

#### Montaje en placa base, plug-in

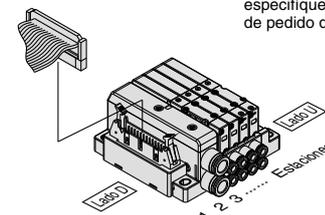
### Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie  
 SS0751-08C4C8PD1..... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0711-5..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0721-5..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A1-5..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-3..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

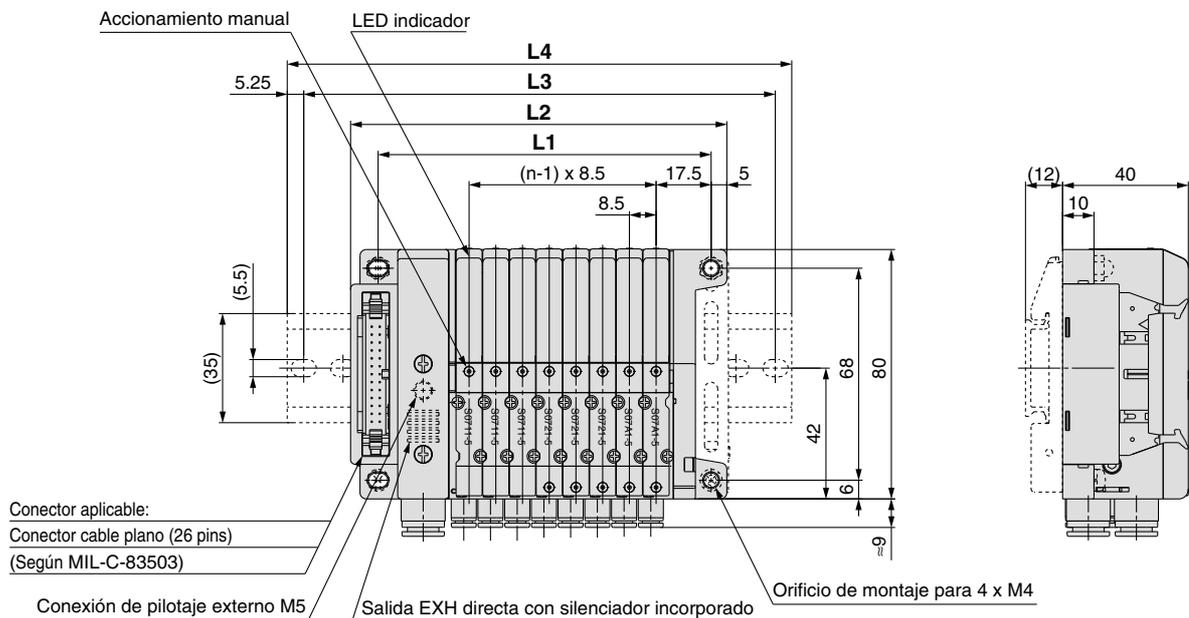
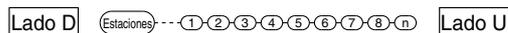
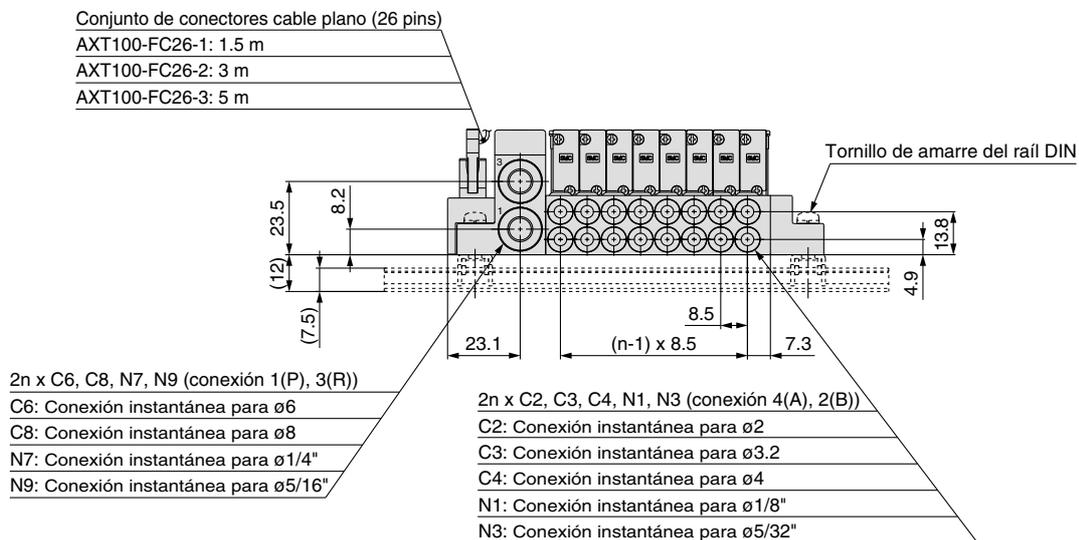
Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



Modelo bloque compacto tipo Plug-in  
Bloque tipo Plug-in de base apilable  
Montaje en bloque para cableado individual  
Unidad simple

# P Serie S0700

## Bloque (Cable plano)



### Dimensiones

Fórmula  $L1 = 8.5n + 38$ ,  $L2 = 8.5n + 51.7$  n: Estación (Máximo 24 estaciones)

n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	55	63.5	72	80.5	89	97.5	106	114.5	123	131.5	140	148.5	157	165.5	174	182.5	191	199.5	208	216.5	225	233.5	242
L2	68.7	77.2	85.7	94.2	102.7	111.2	119.7	128.2	136.7	145.2	153.7	162.2	170.7	179.2	187.7	196.2	204.7	213.2	221.7	230.2	238.7	247.2	255.7
L3	100	100	112.5	125	137.5	137.5	150	150	162.5	175	175	187.5	200	200	212.5	225	225	237.5	250	250	262.5	275	275
L4	110.5	110.5	123	135.5	148	148	160.5	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5

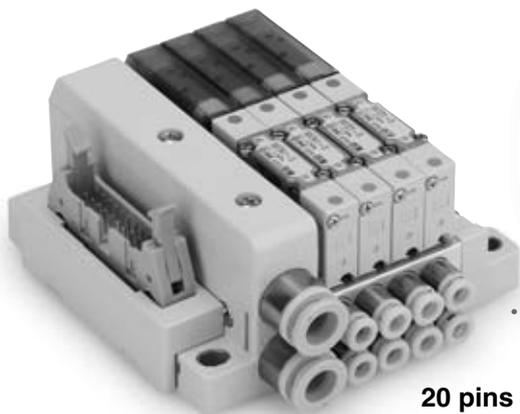
Bloque compacto tipo Plug-in

Cable plano compatible con sistema de cableado PC

# Bloque tipo J



Bloque compacto  
tipo Plug-in



20 pins

## Norma MIL

### ● 20 pins

Compatible con  
sistema de cableado  
PC

P. 21

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

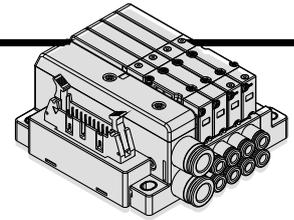
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

# J Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in

## Bloque (Cable plano compatible con sistema de cableado PC)



- **Compatible con sistema de cableado PC.**
- **Usando el conector de cable plano (20 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.**
- **Se puede seleccionar la posición de conexión superior o lateral de acuerdo con el espacio de montaje disponible.**

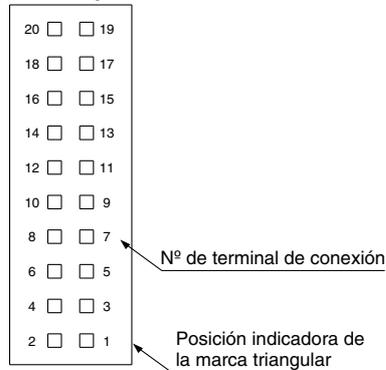
### Especificaciones del cableado eléctrico

El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones.

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción.

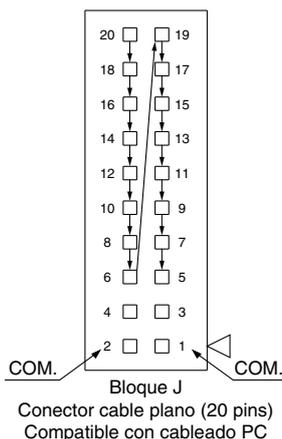
Para obtener los detalles, consulte a continuación las "Especificaciones de cableado especial" como opción.

#### Conector cable plano



	Terminal N°	Polaridad
1 estación	BOB. A 20	(-) (+)
	BOB. B 18	(-) (+)
2 estaciones	BOB. A 16	(-) (+)
	BOB. B 14	(-) (+)
3 estaciones	BOB. A 12	(-) (+)
	BOB. B 10	(-) (+)
4 estaciones	BOB. A 8	(-) (+)
	BOB. B 6	(-) (+)
5 estaciones	BOB. A 19	(-) (+)
	BOB. B 17	(-) (+)
6 estaciones	BOB. A 15	(-) (+)
	BOB. B 13	(-) (+)
7 estaciones	BOB. A 11	(-) (+)
	BOB. B 9	(-) (+)
8 estaciones	BOB. A 7	(-) (+)
	BOB. B 5	(-) (+)
	4	(-) (+)
	3	(-) (+)
	COM. 2	(+) (-)
	COM. 1	(+) (-)

#### Especificación de cableado especial (opción) [-K]



Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo. Para más detalles sobre el sistema de cableado PC, véase el catálogo CAT.ES02-20.

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 16.

#### 1. Forma de pedido de las válvulas

Indique el símbolo de la opción, -K, para el n° de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

#### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

### Forma de pedido de los bloques

**SS0751 - 08 C4 C8 JD0 -**

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
16 <small>Nota</small>	16 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instantánea para ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instantánea para ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para ø4	Pulgadas
N1	Con conexión instantánea para ø1/8"	
N3	Con conexión instantánea para ø5/32"	

#### Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
Nil	Con conexión instantánea para ø8	Sist. métrico
C6	Con conexión instantánea para ø6	
C8	Con conexión instantánea para ø8	Pulgadas
N7	Con conexión instantánea para ø1/4"	
N9	Con conexión instantánea para ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <small>Nota 2)</small>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <small>Nota 3)</small>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
R <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BRS

Nota 2) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 3) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 4) Consulte la página 25 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 24, 25 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 27.

#### Identificación del bloque

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque J	JD0	Cable plano (20 pins), compatible con sistema de cableado PC <small>Nota 1)</small>	1 a 8 estaciones	16 estaciones	16

Nota 1) Pida por separado el cable completo tipo 20P para el bloque tipo J.

Nota 2) El número máximo de estaciones viene determinado por el número total de bobinas.

Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

### Forma de pedido de las válvulas

**S07 1 1 - 5**

#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

Montaje en placa base, plug-in

#### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

#### Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <small>Nota)</small>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

### Forma de pedido de bloques completos

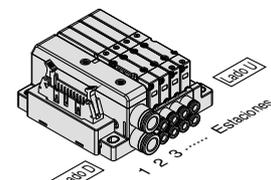
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para conector cable plano

SS0751-08C4C8JD0... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0711-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0721-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A1-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-3 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

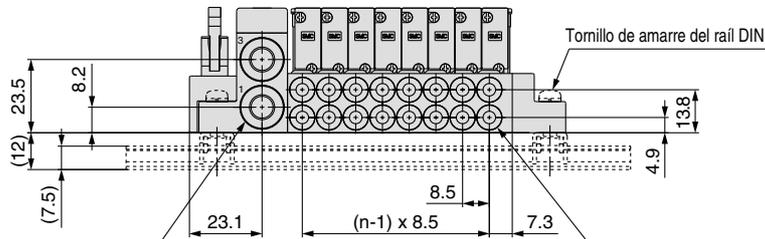
Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.  
 Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



Modelo bloque compacto tipo Plug-in  
Bloque tipo Plug-in de base apilable  
Montaje en bloque para cableado individual  
Unidad simple

# J Serie S0700

## Bloque (Cable plano compatible con sistema de cableado PC)



2n x C6, C8, N7, N9 (conexión 1(P), 3(R))

C6: Conexión instantánea para ø6

C8: Conexión instantánea para ø8

N7: Conexión instantánea para ø1/4"

N9: Conexión instantánea para ø5/16"

2n x C2, C3, C4, N1, N3 (conexión 4(A), 2(B))

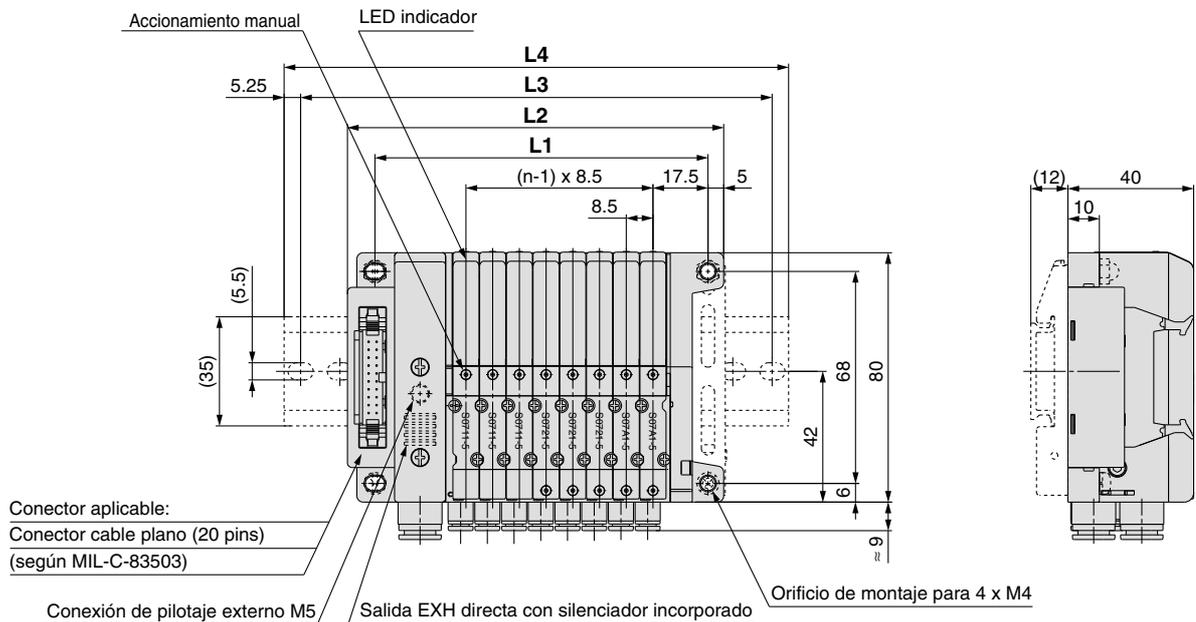
C2: Conexión instantánea para ø2

C3: Conexión instantánea para ø3.2

C4: Conexión instantánea para ø4

N1: Conexión instantánea para ø1/8"

N3: Conexión instantánea para ø5/32"



### Dimensiones

Fórmula L1 = 8.5n + 38, L2 = 8.5n + 51.7    n: Estación (Máximo 16 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	55	63.5	72	80.5	89	97.5	106	114.5	123	131.5	140	148.5	157	165.5	174
L2	68.7	77.2	85.7	94.2	102.7	111.2	119.7	128.2	136.7	145.2	153.7	162.2	170.7	179.2	187.7
L3	100	100	112.5	125	137.5	137.5	150	150	162.5	175	175	187.5	200	200	212.5
L4	110.5	110.5	123	135.5	148	148	160.5	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	210.5	223

# Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in

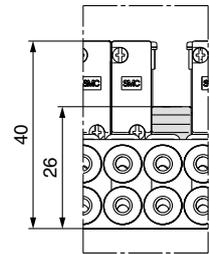
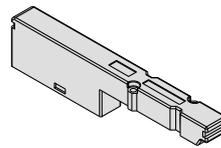
## Componentes opcionales del bloque

### Placa ciega

#### SS0700-10A-3

Se monta sobre el bloque para preparar la desinstalación de una válvula, en las tareas de mantenimiento, o para prevenir el montaje de una válvula de repuesto, etc.

Peso: 8 g



### Espaciador ALIM. individual

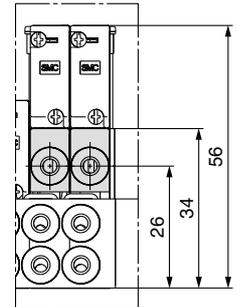
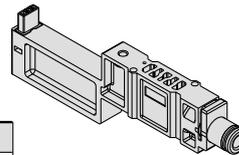
#### SS0700-P-3-C

Montado en el bloque para proporcionar una conexión de alimentación independiente cuando las electroválvulas se usan a diferente presión de trabajo.

Peso: 15 g

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tubo aplicable
<b>C2</b>	Tubo aplicable $\phi 2$
<b>C3</b>	Tubo aplicable $\phi 3$
<b>C4</b>	Tubo aplicable $\phi 4$
<b>N1</b>	Tubo aplicable $\phi 1/8''$
<b>N3</b>	Tubo aplicable $\phi 5/32''$



### Espaciador ESC. individual

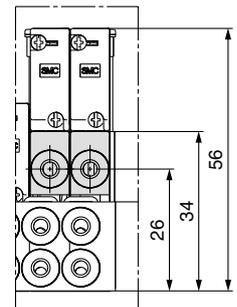
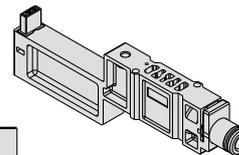
#### SS0700-R-3-C

Montado en el bloque para proporcionar una conexión de escape independiente cuando el escape de una válvula afecta a las válvulas de otras estaciones del circuito de aire.

Peso: 15 g

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tubo aplicable
<b>C2</b>	Tubo aplicable $\phi 2$
<b>C3</b>	Tubo aplicable $\phi 3$
<b>C4</b>	Tubo aplicable $\phi 4$
<b>N1</b>	Tubo aplicable $\phi 1/8''$
<b>N3</b>	Tubo aplicable $\phi 5/32''$



### Placa ciega con salida

#### SS0700-1C3-

#### Longitud de cable (mm)

-	600
<b>10</b>	1000
<b>15</b>	1500
<b>20</b>	2000
<b>25</b>	2500
<b>30</b>	3000

Placa ciega con un conector para una salida individual de electricidad que permite accionar una válvula o un equipo que no se encuentre sobre la placa base.

Nota 1) La corriente eléctrica debe ser de 0.5 A como máximo (incluyendo las válvulas montadas). Si la salida de corriente se produce en dos posiciones al mismo tiempo, la corriente debería ser de 0.25 A como máximo.

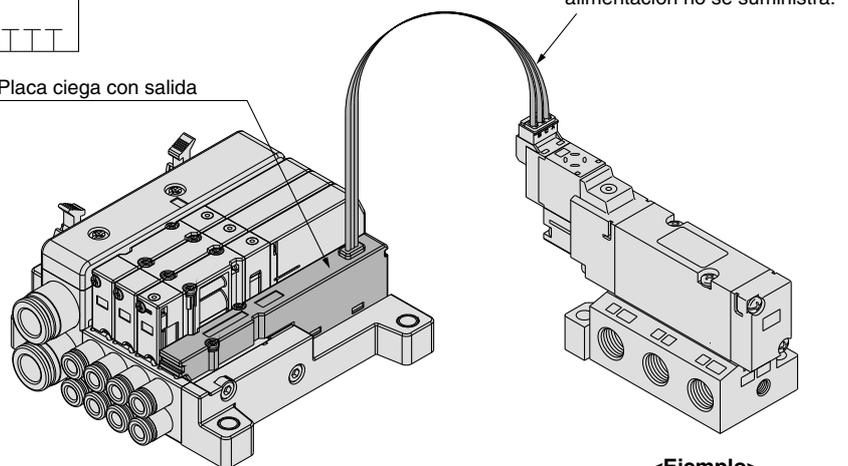
Nota 2) Consulte con SMC para conocer la corriente máxima admisible para el bloque de transmisión en serie.

Peso: 23 g

#### Símbolo JIS



Placa ciega con salida



<Ejemplo>

# Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in

## Componentes opcionales del bloque

### Pilotaje externo [-R]

Puede ser utilizado cuando la presión de aire es de 0.1 a 0.2 MPa inferior a la presión mínima de trabajo de las electroválvulas, o para características de vacío.

Añada "R" a los números de referencia de los bloques y válvulas para indicar la especificación de pilotaje externo.

Se instalará una conexión M5 en la parte superior del bloque de ALIM./ESC.

● Forma de pedido de las válvulas (Ejemplo)

S0710 R -5

↓ Pilotaje externo

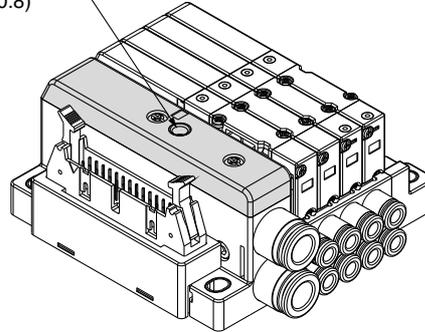
● Forma de pedido de los bloques (Ejemplo)

\* Indique una "R" para una opción.

SS0750-08C4FD1-R

↓ Pilotaje externo

Conexión de pilotaje externo  
(M5 x 0.8)



Nota 1) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

Nota 2) Si se usan válvulas de pilotaje interno y externo de forma combinada en el bloque, solicite el bloque adecuado a las especificaciones de la válvula de pilotaje externo.

Nota 3) Las válvulas con pilotaje externo presentan una conexión de ESC. de pilotaje con especificaciones de escape individual y la conexión de ESC. puede presurizarse. No obstante, la presión suministrada desde la conexión de ESC. debería ser 0.4 MPa o inferior.

### Salida ESC. directa con silenciador incorporado [-S]

Éste es un modelo con conexión de escape en la parte superior de la placa final del bloque. El silenciador incorporado dispone de un magnífico efecto de supresión de ruidos. (Reducción de ruidos: 30 dB)

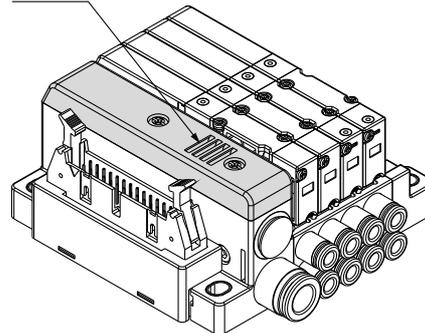


Nota) La generación de un gran cantidad de condensados en la fuente de aire produce un escape de aire junto con el drenaje.

\* Cuando se pida esta opción incorporada en un bloque, añada el sufijo "-S" al final de la referencia del bloque.

\* Véanse las precauciones sobre el manejo y la sustitución de los elementos en "Precauciones específicas del producto".

Escape



### Fijación de montaje en raíl DIN

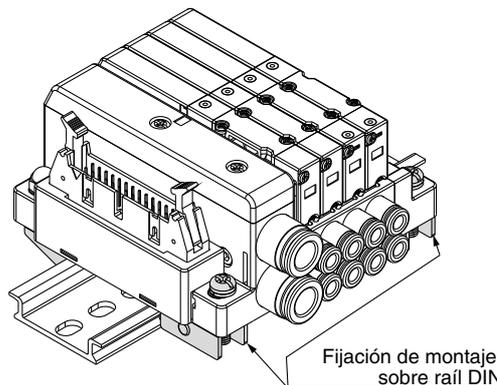
#### SS0700-57A-3

Se utiliza para el montaje de un bloque sobre un raíl DIN. La fijación montada en raíl DIN se instala en la placa final del bloque. (Las características técnicas son las mismas que las de la opción "-D".)

Se incluye 1 juego de fijaciones de montaje sobre raíl DIN por cada bloque (2 ó 3 fijaciones de montaje sobre raíl DIN) (Bloque S, T).



\* Cuando se pida esta opción incorporada en un bloque, añada el sufijo "-D" al final de la referencia del bloque.

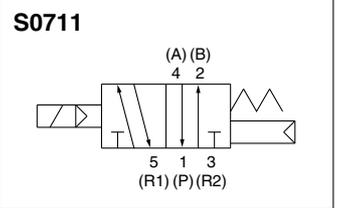
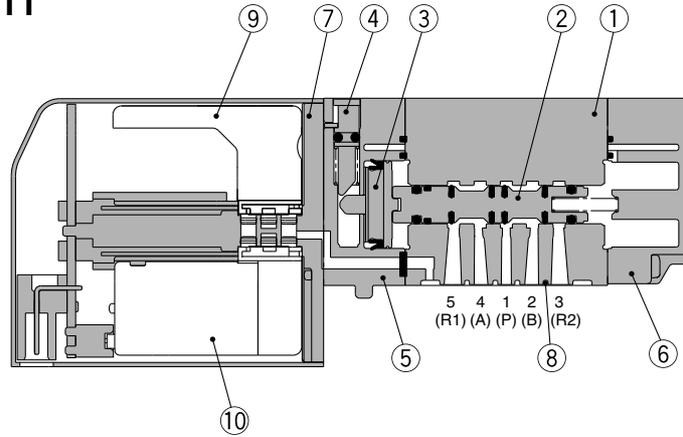


Fijación de montaje sobre raíl DIN

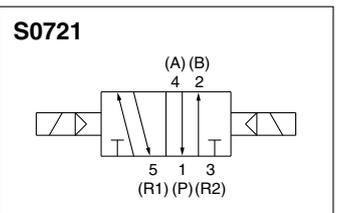
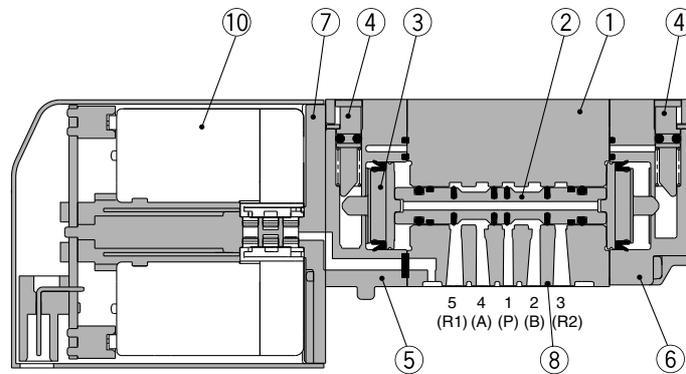
# Serie S0700 Bloque compacto tipo Plug-in

## Construcción

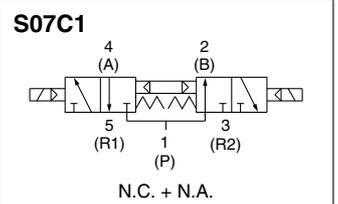
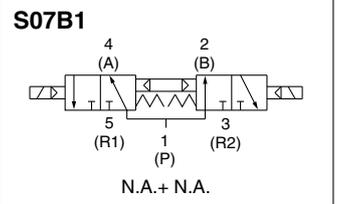
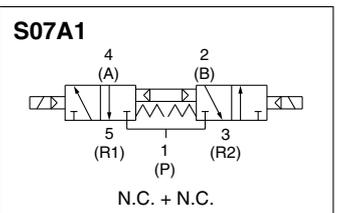
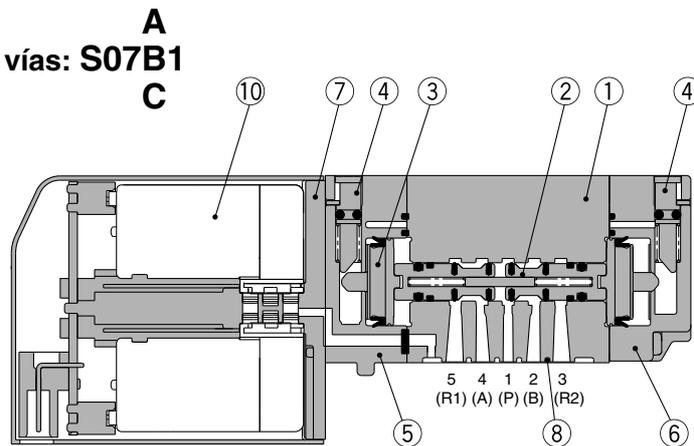
Monoestable: S0711



Biestable: S0721



Válvula doble de 3 vías: S07B1



### Lista de componentes

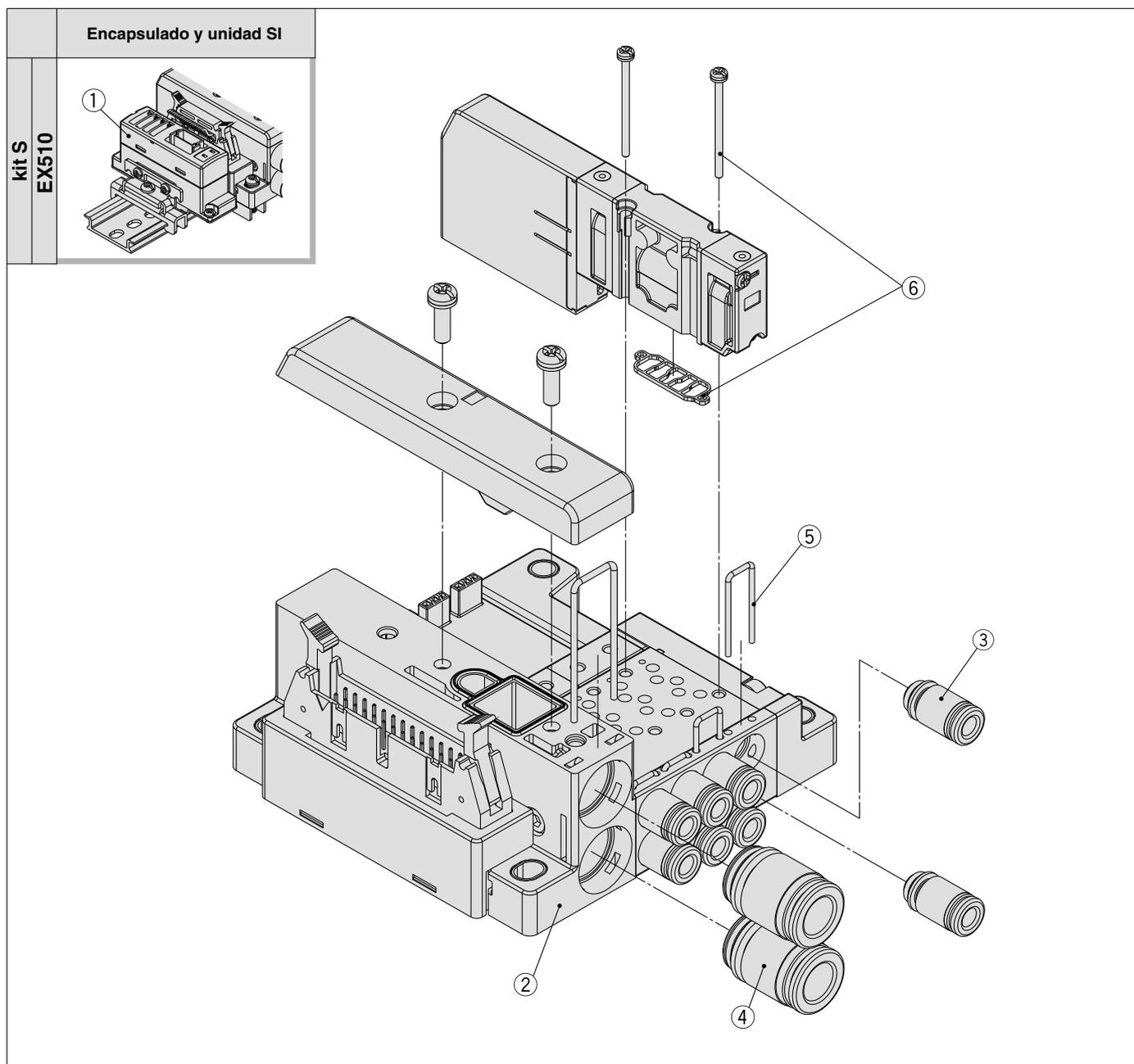
Nº	Ref.	Material
1	Cuerpo	Fundición de cinc
2	Corredera	Aluminio
3	Émbolo	Resina
4	Accionamiento manual	Resina
5	Placa de adaptador	Resina
6	Placa final	Resina
7	Espaciador	Resina
8	Junta de interfaz	HNBR
9	Placa	Resina
10	Conjunto válvula de pilotaje <sup>(Nota)</sup>	—

(Nota) Consulte con SMC para la sustitución de la válvula de pilotaje.

# Serie S0700

Bloque compacto tipo Plug-in

# Vista detallada del bloque



- \* No se puede aumentar o disminuir el número de estaciones ni cambiar el kit de cableado.
- \* Para modificarla, debe cambiar toda la unidad base.

## Referencia conjunto del bloque

Nº	Descripción	Ref.	Nota
①	Unidad SI	<b>EX510-S002A</b>	Salida NPN (COM.+)
		<b>EX510-S102A</b>	Salida PNP (COM.-)
②	Unidad base	<b>SS0751-□□□□</b>	Véase "Forma de pedido" para cada bloque.

### ③ Ref. de conjunto de racores para conexión CIL.

**VVQ0000-50A-** 

#### • Tamaño de conexión

Símbolo	Tubo aplicable
<b>C2</b>	Tubo aplicable ø2
<b>C3</b>	Tubo aplicable ø3
<b>C4</b>	Tubo aplicable ø4
<b>N1</b>	Tubo aplicable ø1/8"
<b>N3</b>	Tubo aplicable ø5/32"



Nota 1) La orden de compra está disponible en juegos de 10 unidades.

Nota 2) Para la sustituciones de conexiones instantáneas, consulte las "Precauciones específicas del producto 3".

### ④ Ref. de conjunto de racores para conexión P/R

**VVQ1000-51A-** 

#### • Tamaño de conexión

Símbolo	Tubo aplicable
<b>C6</b>	Tubo aplicable ø6
<b>C8</b>	Tubo aplicable ø8
<b>N7</b>	Tubo aplicable ø1/4"
<b>N9</b>	Tubo aplicable ø5/16"



Nota 1) La orden de compra está disponible en juegos de 10 unidades.

Nota 2) Para la sustituciones de conexiones instantáneas, consulte las "Precauciones específicas del producto 3".

Nº	Descripción	Ref.
⑤	Clip	<b>SS0700-80A-5</b>

Nota 1) 1 juego incluye 10 piezas.

Nº	Descripción	Ref.
⑥	Junta de estanqueidad, Tornillo	<b>SS0700-GS-3</b>

Nota) La referencia anterior consta de 10 unidades. Cada unidad dispone de una junta de estanqueidad y dos tornillos.



Bloque tipo Plug-in de base apilable

# Sistema de transmision en Serie

## kit S

Bloque tipo Plug-in de base apilable



Sistema de bus de campo tipo Gateway EX500

P. 31



Sistema de bus de campo tipo integrado (para E/S) EX250

P. 33



Sistema de bus de campo tipo integrado (para E/S) EX600

P. 35

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

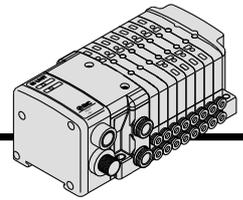
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

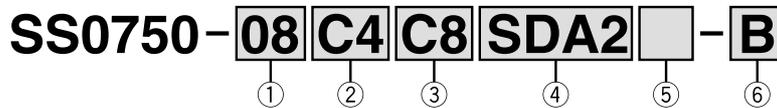
Unidad simple

# S Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo tipo Gateway EX500



### Forma de pedido de los bloques



#### ① Estaciones

Símbolo	Estaciones
<b>01</b>	1 estación
⋮	⋮
<b>16</b> <small>Nota)</small>	16 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### ② Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
<b>C2</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 2$	Sist. métrico
<b>C3</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 3.2$	
<b>C4</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 4$	
<b>CM</b>	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	Pulgadas
<b>N1</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 1/8"$	
<b>N3</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 5/32"$	
<b>NM</b>	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

#### ③ Tamaño de conexión P,R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instant. para $\varnothing 8$ <small>Nota)</small>	Sist. métrico
<b>C6</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 6$	
<b>C8</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 8$	
<b>N7</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 1/4"$	Pulgadas
<b>N9</b>	Con conexión instant. para $\varnothing 5/16"$	

Nota) La conexión del cilindro es  $\varnothing 5/16"$  cuando se mide en pulgadas.

#### ④ Identificación del bloque

Identificación del bloque		Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Núm. máximo de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque S	Transmisión en serie del cableado en serie descentralizado	<b>SD0</b>	Sin unidad en serie	1 a 8 estaciones	16 estaciones	16
		<b>SDA2</b>	DeviceNet/PROFIBUS-DP/CC-Link/EtherNet/IP			

Nota 1) El número máximo de estaciones viene determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Nota 2) Para obtener la referencia de la unidad SI, véase la página 28.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

#### ⑤ Unidad SI COM.

Unidad SI COM.		EX500			
		DeviceNet	PROFIBUS-DP	CC-Link	EtherNet/IP
-	COM. +	○	○	○	○
<b>N</b>	-COM.	○	○	○	○

Nota) Sin unidad SI (SD0), el símbolo es "-".

### Forma de pedido de las válvulas



#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
<b>1</b>	2 posiciones, monoestable
<b>2</b>	2 posiciones, biestable
<b>A</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
<b>B</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
<b>C</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

• Voltaje: 24 VDC

#### • Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
<b>R</b>	Pilotaje externo <small>Nota)</small>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

• Montaje en placa base, plug-in

#### ⑥ Opción

Símbolo	Estaciones
-	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 2)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con raíl DIN (longitud de raíl: estándar)
<b>D0</b>	Sin raíl DIN (con fijación)
<b>D□</b> <small>Nota 3)</small>	Con raíl DIN Longitud correspondiente (□: estación)
<b>K</b> <small>Nota 4)</small>	Especificación especial del cableado (excepto para cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 5)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b>	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN

Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.

Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

Consulte Best Pneumatics No. 1 para obtener los detalles sobre el sistema de transmisión en serie tipo Gateway EX500.

### Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie

SS0750-08C4SDA1 ..... 1 juego -Ref. placa base

\* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)

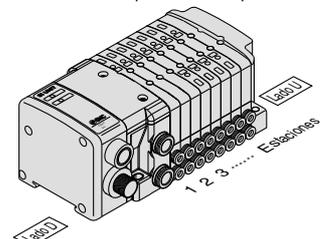
\* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)

\* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)

\* SS0700-10A-1 ..... 1 juego -Ref. placa ciega (estación 8)

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D.  
Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

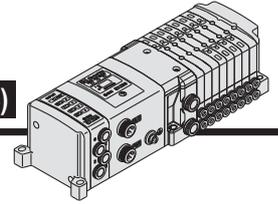




# S

## Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

### Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo tipo EX250 integrado (para E/S)



### Forma de pedido de los bloques

**SS0750 - 08 C4 C8 SDQ N - B**

①    ②    ③    ④    ⑤    ⑥    ⑦    ⑧    ⑨

#### ① Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### ② Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para Ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para Ø3.2	
C4	Con conexión instant. para Ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Pulgadas
N1	Con conexión instant. para Ø1/8"	
N3	Con conexión instant. para Ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

#### ③ Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instant. para Ø8 <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instant. para Ø6	
C8	Con conexión instant. para Ø8	
N7	Con conexión instant. para Ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instant. para Ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es Ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### ④ Identificación del bloque

Identificación del bloque	Nota 2) Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas	
Bloque S	Para transmisión en serie I/O	SD0	Sin unidad en serie	1 a 12 estaciones	24 estaciones	
		SDQ	DeviceNet			
		SDN	PROFIBUS-DP			
		SDV	CC-Link			
		SDY	CANopen			
		SDZEN	EtherNet/IP™			
		SDTA	AS+31 ESCLAVA 8 ENTRADAS / 8 SALIDAS 2 sistemas de aliment.	1 a 4 estaciones	4	8
		SDTB	AS+31 ESCLAVA 4 ENTRADAS / 4 SALIDAS 2 sistemas de aliment.	1 a 2 estaciones	8	4
		SDTC	AS+31 ESCLAVA 8 ENTRADAS / 8 SALIDAS 1 sistema de aliment.	1 a 4 estaciones	4	8
		SDTD	AS+31 ESCLAVA 4 ENTRADAS / 4 SALIDAS 1 sistema de aliment.	1 a 2 estaciones	8	4

Nota 1) El número máximo de estaciones viene determinado por el número total de bobinas.  
Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "K" en las opciones de código de los pedidos.  
Nota 2) Para obtener la referencia de la unidad SI, véase la página 28.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

### Forma de pedido de las válvulas

**S07 1 0 - 5**

Tipo de funcionamiento

Voltaje: 24 VDC

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

#### Funciones

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

Montaje en placa base, plug-in

#### ⑤ Polaridad

Unidad SI COM.		EX250					
-	+COM.	DeviceNet™	PROFIBUS DP	CC-Link	AS-Interface	CANopen	EtherNet/IP™
-	+COM.	-	-	○	-	-	-
N	-COM.	○	○	-	○	○	○

Nota) Sin unidad SI (SD0), el símbolo es "-".

#### ⑥ Bloque de entradas (solamente para unidad I/O)

Símbolo	Características técnicas
-	Unidad SI/Bloque de entrada: Ninguno (SD0)
0	Bloque de entrada: Ninguno
1	Bloque de entrada: 1 un.
⋮	⋮
8	Bloque de entrada: 8 un.

Nota) Sin unidad SI (SD0), el símbolo es "-".

#### ⑦ Modelo de bloque de entradas (solamente para unidad I/O)

Símbolo	Características técnicas
-	Bloque de entrada: Ninguno
1	M12 2 entradas
2	M12 4 entradas
3	M8 4 entradas (3 pins)

Nota) Sin unidad SI (SD0), el símbolo es "-".

#### ⑧ Bloque de entrada COM (solamente para unidad I/O)

Símbolo	Características técnicas
-	PNP (+) o unidad SI/bloque de entrada: Ninguno
N	NPN (-)

Nota) Sin unidad SI (SD0), el símbolo es "-".

#### ⑨ Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BRS

Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.

Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

Consulte Best Pneumatics No. 1 para obtener los detalles sobre el sistema de transmisión en serie de tipo EX250 integrado (para E/S).

### Forma de pedido de bloques completos

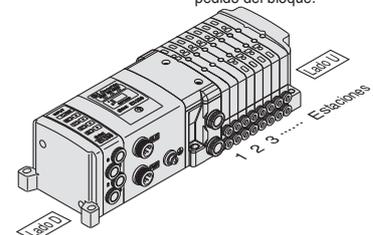
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie

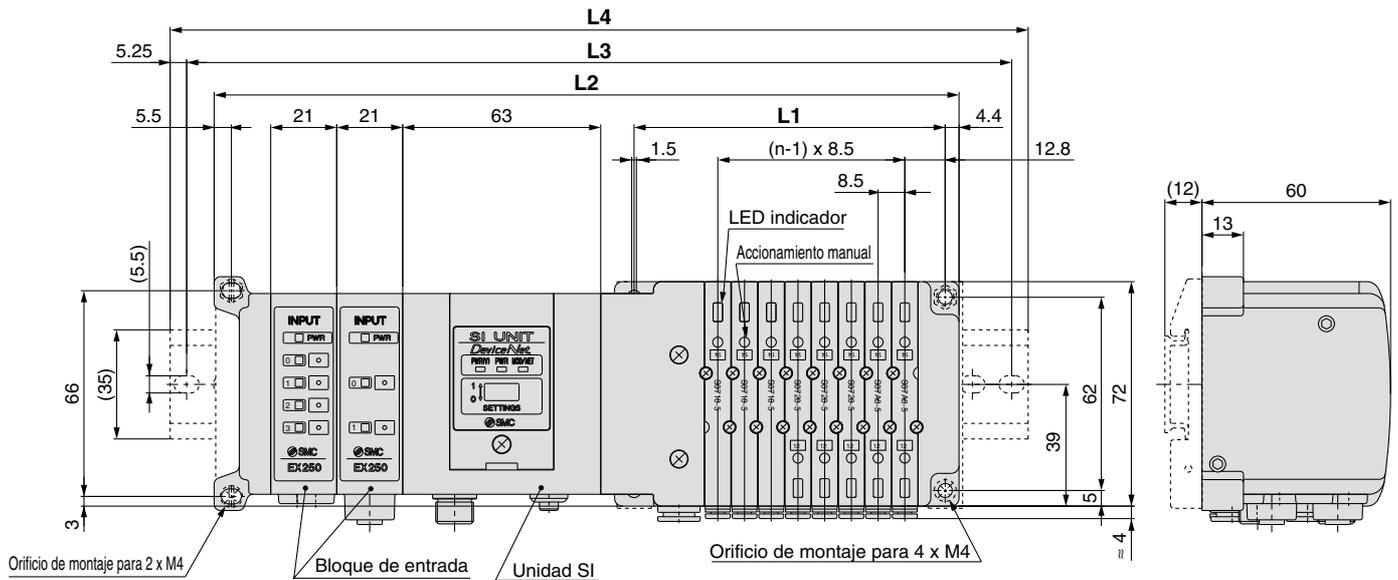
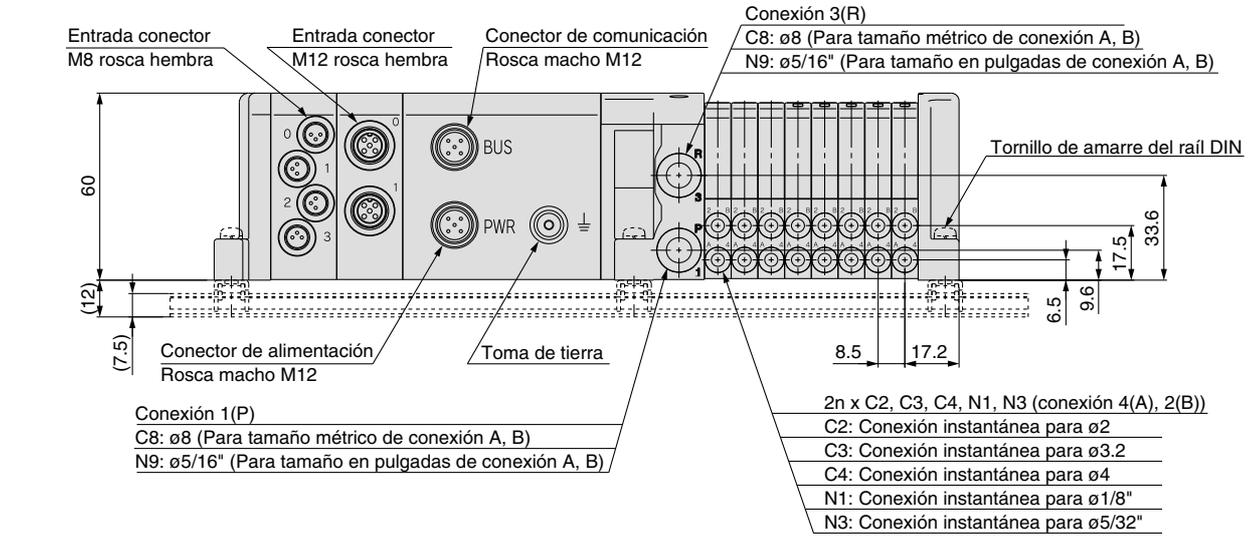
SS0750-08C4SDQN13N ..... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.  
 Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en la hoja de pedido del bloque.



# Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Sistema de bus de campo tipo EX250 integrado (para E/S) Serie S0700



**Dimensiones** Fórmula  $L1 = 8.5n + 31$ ,  $L2 = 8.5n + 169$  (En el caso de 2 bloques de entrada, se añaden 21 mm por cada unidad) n: Estación (Máximo 24 estaciones)

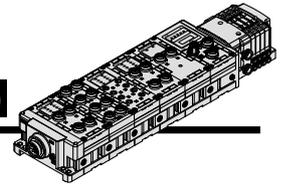
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167
<b>L2</b>	186	194.5	203	211.5	220	228.5	237	245.5	254	262.5	271	279.5	288	296.5	305
<b>L3</b>	212.5	225	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5	325	325
<b>L4</b>	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
<b>L2</b>	313.5	322	330.5	339	347.5	356	364.5	373
<b>L3</b>	337.5	350	350	362.5	375	387.5	387.5	400
<b>L4</b>	348	360.5	360.5	373	385.5	398	398	410.5

**S**

# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo tipo EX600 integrado (para E/S)



### Forma de pedido de los bloques

**SS0750 - 08 C4 SD6Q 2 N 1 - B**

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para Ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para Ø3.2	
C4	Con conexión instant. para Ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Pulgadas
N1	Con conexión instant. para Ø1/8"	
N3	Con conexión instant. para Ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

#### ③ Identificación del bloque

Identificación del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque S	SD60	Sin unidad en serie	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	SD6Q	DeviceNet™			
	SD6N	PROFIBUS DP			
	SD6V	CC-Link			

Nota) El número máximo de estaciones viene determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

- Cuando se especifique "Sin unidad SI", la placa de válvula para conectar el bloque a la unidad SI no está montada. Consulte el método de montaje en el anexo pág. 5.
- La unidad E/S no se puede elegir sin unidad SI.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

#### Tipo de placa final

-	Sin placa final
2	Alimentación con conector M12 (Corriente máx. de carga 2A)
3	Alimentación con conector 7/8" (Corriente máx. de carga 8A)

Nota) Sin unidad SI, el símbolo es "-".

#### Opción

Símbolo	Características técnicas
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con raíl DIN (longitud de raíl: estándar)
DO	Con fijación sobre raíl DIN (sin raíl)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con longitud del raíl DIN especificada (□: estaciones)
K <sup>Nota 4)</sup>	Características especiales del cableado (excepto para cableado biestable)
N	Con placa de identificación
R	Pilotaje externo
S	Silenciador integrado

Nota 1) Para especificar dos o más símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo: "-BKN"

Nota 2) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 3) El número de estación especificado no debe ser mayor que el número de estaciones del bloque.

Nota 4) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 5) Si se especifica "Sin unidad SI" (SD60), no se puede seleccionar "Con raíl DIN (D)".

#### • Nº de estaciones de unidad E/S

-	Ninguno
1	1 estación
⋮	⋮
9	9 estaciones

Nota 1) Sin unidad SI, el símbolo es "-".

Nota 2) La unidad SI no está incluida en las estaciones de la unidad E/S.

Nota 3) Cuando se selecciona la unidad E/S, ésta se envía por separado y debe ser montada por el cliente. Consulte el manual de instrucciones adjunto acerca del método de montaje.

#### • Unidad SI COM.

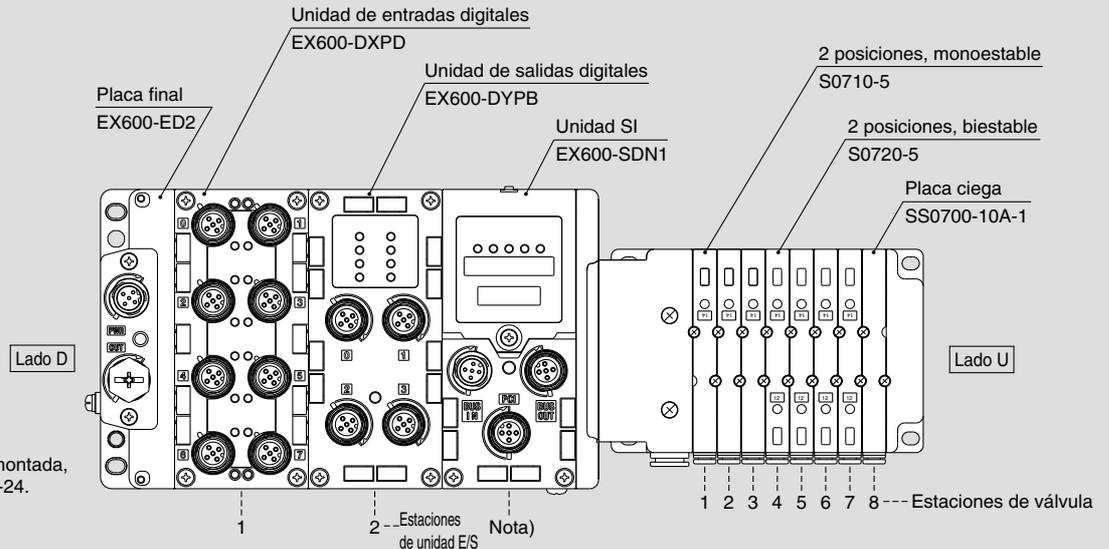
-	COM. +
N	COM. -

Nota) Sin unidad SI, el símbolo es "-".

Consulte el catálogo del equipo de bus de campo (para E/S) CAT.EUS02-24-ES para los detalles del sistema de transmisión en serie de tipo EX600 integrado (para E/S).

**Forma de pedido de bloques completos (ejemplo)**

**Ejemplo**



Para la ref. de la unidad E/S montada, consulte el catálogo CAT.E02-24.

- Unidad de entrada digital
- Unidad de salida digital
- Unidad de entrada analógica

**Bloque para transmisión en serie**

Referencia de la placa base	Referencia de la placa base
SS0750-08C4SD6Q2N2 ..... 1 juego	Ref. válvula (estaciones 1 a 3)
* S0710-5 ..... 3 juegos	Ref. válvula (estaciones 4 a 7)
* S0720-5 ..... 4 juegos	Ref. placa ciega (estación 8)
* SS0700-10A-1 ..... 1 juego	Ref. unidad E/S (estación 1)
* EX600-DXPD ..... 1 juego	Ref. unidad E/S (estación 2)
* EX600-DYPB ..... 1 juego	

Indique las referencias empezando por la primera estación del lado D. Si la introducción de las referencias resulta complicada, indíquelas en una hoja de pedido del bloque.

Indíquelas en orden, empezando por la primera estación del lado D.

El asterisco indica el símbolo para el montaje. Inclúyalo delante de las referencias de la electroválvula, etc.

Nota) No introduzca la ref. de la unidad SI y la ref. de la placa final juntas.

**Forma de pedido de las válvulas**

**S07 1 0 [ ] - 5**

Tipo de funcionamiento		Voltaje	
1	2 posiciones, monoestable	A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
	2 posiciones, biestable		B
		C	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.A.)

**Funciones**

Símbolo	Specifications
-	Estándar
R	Pilotaje externo <small>Note)</small>

Note) No compatible con válvulas de 3 vías

**Montaje en placa base, plug-in**

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

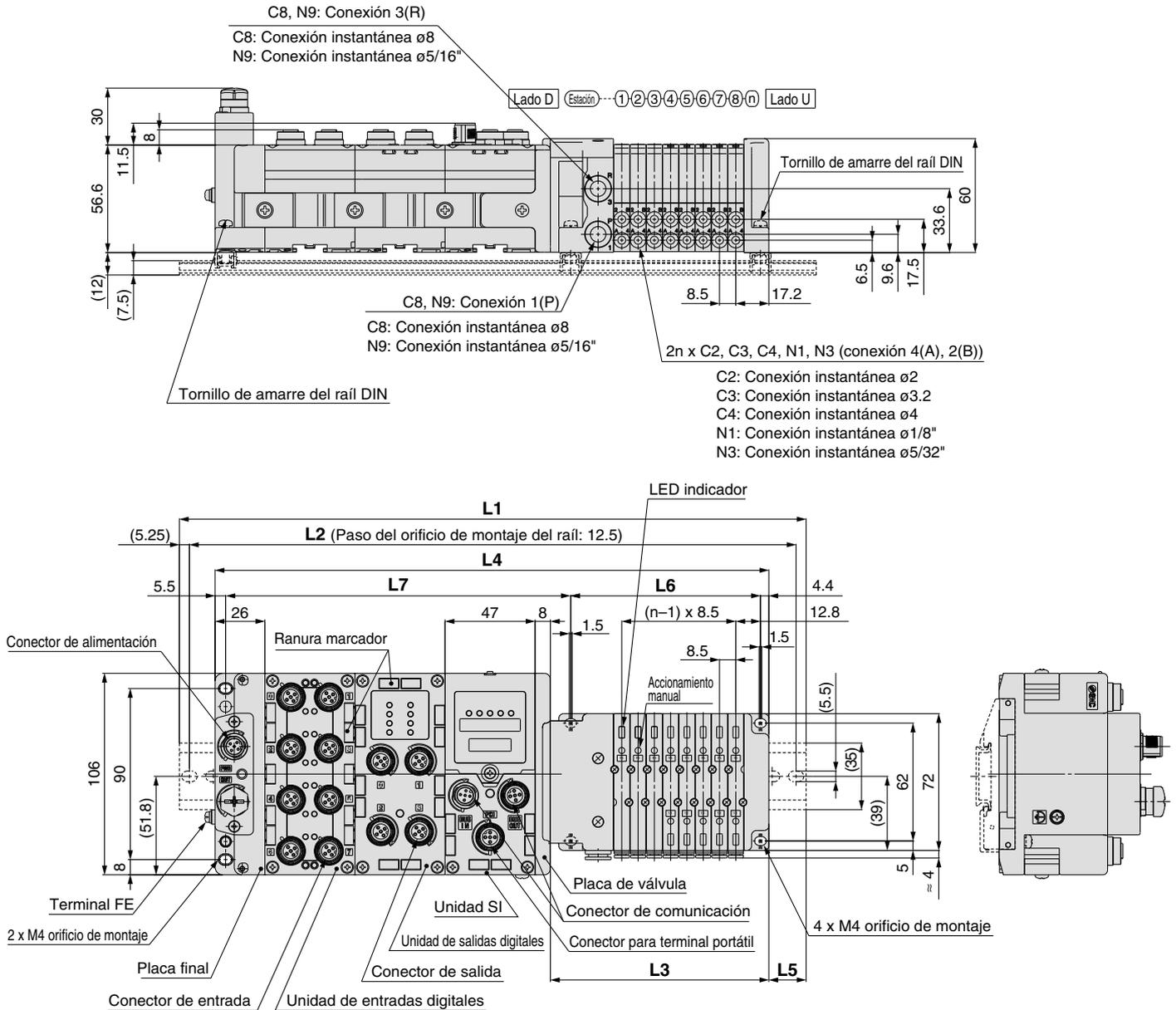
Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

# S Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo EX600 de tipo integrado (para E/S)

### Alimentación con conector M12



$$L2 = L1 - 10.5$$

$$L3 = 8.5 \times n1 + 46$$

$$L4 = L3 + 81 + 47 \times n2$$

$$L5 = (L1 - L4) / 2$$

$$L6 = 8.5 \times n1 + 31$$

$$L7 = 47 \times n2 + 86.1$$

### L1: Longitud total de raíl DIN

Estaciones de válvula de unidad E/S (n1)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	173	185.5	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373
1	223	223	235.5	248	248	260.5	273	273	285.5	298	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5
2	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5
3	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5
4	360.5	373	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5	473	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5
5	410.5	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598
6	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648
7	498	510.5	523	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	673	685.5	698
8	548	560.5	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	723	735.5	748
9	598	598	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	785.5





**Bloque tipo Plug-in de base apilable**

**Multiconector sub-D**

**Bloque tipo F**



**Bloque tipo Plug-in  
de base apilable**



**Norma MIL**

- 25 pins
- Longitud de cable  
1.5 m  
3 m  
5 m

La dirección de entrada del conector se puede cambiar de la parte superior al lateral, y viceversa.

..... P. 41

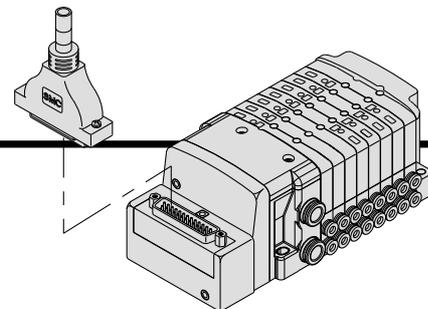
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

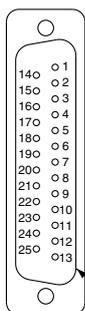
# F Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Multiconector sub-D)



- El multiconector sub-D reduce el trabajo de instalación de conexiones eléctricas.
- Usando el multiconector sub-D (25 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.
- Se puede seleccionar la posición de conexión superior o lateral de acuerdo con el espacio de montaje disponible.

## Especificaciones del cableado eléctrico

### Multiconector sub-D



Al igual que el cableado eléctrico estándar, el cableado biestable (conectado a BOB. A y BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación utilizado es para 12 estaciones o menos, independientemente de los tipos de válvulas y opciones.

La combinación de cableado monoestable y biestable está disponible de forma opcional. Para obtener los detalles, consultar a continuación las "Especificaciones de cableado especial" (opcional).

Nº de terminal de conexión **Multiconectores sub-D color del cable (AXT100-DS25-015 030 050)**

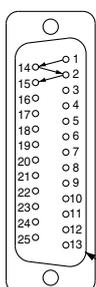
Nº terminal	Polaridad	Color del cable	Marca en el cable
1 estación			
SOL.A	(-)	(+)	negro
SOL.B	(-)	(+)	amarillo
2 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	marrón
SOL.B	(-)	(+)	rosa
3 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	rojo
SOL.B	(-)	(+)	azul
4 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	naranja
SOL.B	(-)	(+)	púrpura
5 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	amarillo
SOL.B	(-)	(+)	Gray
6 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	rosa
SOL.B	(-)	(+)	naranja
7 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	azul
SOL.B	(-)	(+)	rojo
8 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	púrpura
SOL.B	(-)	(+)	marrón
9 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	gris
SOL.B	(-)	(+)	rosa
10 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	blanco
SOL.B	(-)	(+)	gris
11 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	blanco
SOL.B	(-)	(+)	negro
12 estaciones			
SOL.A	(-)	(+)	negro
SOL.B	(-)	(+)	amarillo
COM.	(+)	(-)	naranja

Espec. COM positivo Espec. COM negativo Nota)



Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

## Especificación de cableado especial (opción) [-K]



(para 25 pins)

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible de forma opcional. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24.

### 1. Forma de pedido de las válvulas

Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

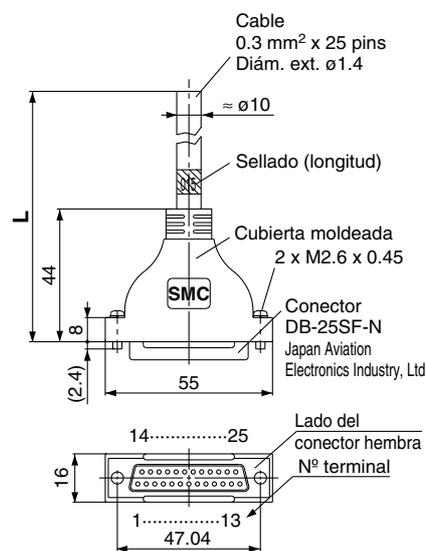
### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

## Conjunto completo cable

015  
AXT100-DS25-030  
050

(El conjunto completo de cableado del multiconector Sub-D se puede pedir junto con los bloques. Véase "Forma de pedido del bloque".)



## Conjunto del cable del multiconector sub-D

### Color de cable y Nº de terminal

Nº de pin	Color cable	Marca en el cable
1	negro	-
2	marrón	-
3	rojo	-
4	naranja	-
5	amarillo	-
6	rosa	-
7	azul	-
8	púrpura	blanco
9	gris	negro
10	blanco	negro
11	blanco	rojo
12	amarillo	rojo
13	naranja	rojo
14	amarillo	negro
15	rosa	negro
16	azul	blanco
17	púrpura	-
18	gris	-
19	naranja	negro
20	rojo	blanco
21	marrón	blanco
22	rosa	rojo
23	gris	rojo
24	negro	blanco
25	blanco	-

## Conjunto cableado multiconector sub-D (opcional)

Longitud de cable (L)	Referencia conjunto	Nota
1.5 m	AXT100-DS25-015	Cable 0.3 mm <sup>2</sup> x 25 hilos
3 m	AXT100-DS25-030	
5 m	AXT100-DS25-050	

\* En caso de otros conectores, utilice un cable de 25 pins con conector hembra fabricado según la norma MIL-C-24308.

\* No se puede utilizar para cableado de transferencia.

## Características eléctricas

Elemento	Propiedad
Resistencia del conductor $\Omega/\text{km}$ , 20°C	65 o menos
Límite de tensión V, 1 min, AC	1000
Resistencia al aislamiento $M\Omega/\text{km}$ , 20°C	5 o más

## Ejemplos de fabricantes de conectores

- Fujitsu Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
- Hirose Electric Co., Ltd



Nota) El radio mínimo de flexión del conjunto de cableado del multiconector sub-D es de 20 mm.

**Forma de pedido de los bloques**

**SS0750 - 08 C4 C8 FD1 - B**

**Estaciones**

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

**Tamaño de conexión**

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para $\phi 2$	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para $\phi 3.2$	
C4	Con conexión instant. para $\phi 4$	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Pulgadas
N1	Con conexión instant. para $\phi 1/8"$	
N3	Con conexión instant. para $\phi 5/32"$	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

**Tamaño de conexión P, R**

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instant. para $\phi 8$ <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instant. para $\phi 6$	
C8	Con conexión instant. para $\phi 8$	
N7	Con conexión instant. para $\phi 1/4"$	Pulgadas
N9	Con conexión instant. para $\phi 5/16"$	

Nota) La conexión del cilindro es  $\phi 5/16"$  cuando se mide en pulgadas.

**Opción**

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con raíl DIN (longitud de raíl: estándar)
D0	Sin raíl DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con raíl DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN  
 Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.

Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

**Nombre del bloque / longitud del cable**

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Núm. máx. de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque F	FD0	Multiconector sub-D (25 pins) sin cable	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	FD1	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 1.5m			
	FD2	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 3.0m			
	FD3	Multiconector sub-D (25 pins), con cable de 5.0m			

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas.  
 Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

**Forma de pedido de bloques completos**

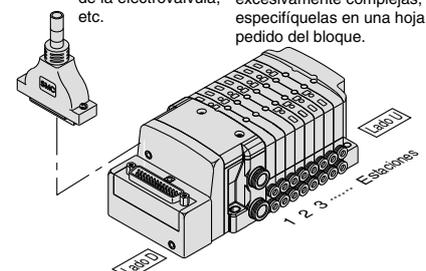
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie

- \* SS0750-08C4FD1 ... 1 juego -Ref. placa base
- \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)
- \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)
- \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)
- \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.  
 Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D.  
 Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



**Forma de pedido de las válvulas**

**S07 1 0 □ 5**

**Tipo de funcionamiento**

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

**Tensión**

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

**Función**

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

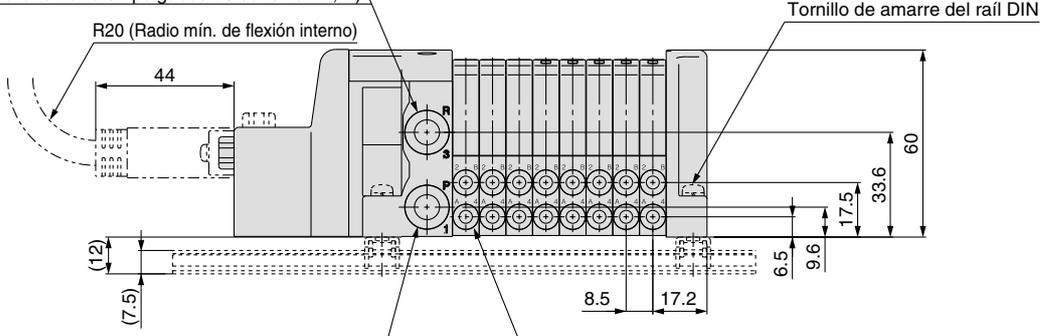
**Montaje en placa base, plug-in**

# F S0700

## Bloque (Multiconector sub-D)

Conexión 3(R)

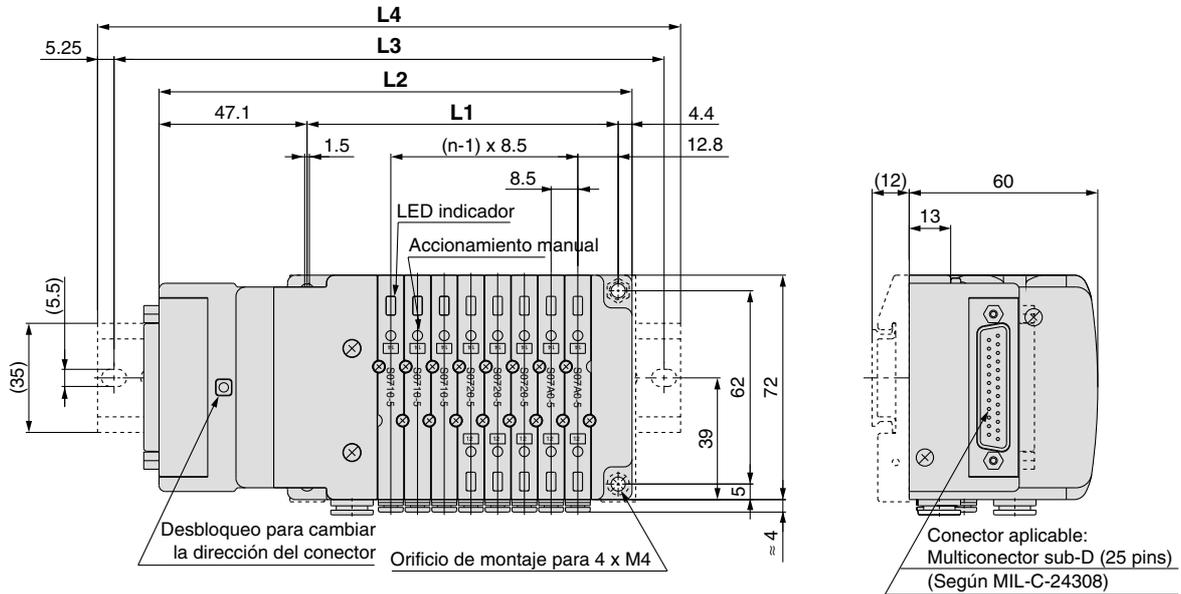
C8: ø8 (Para tamaño métrico de conexión A, B)  
 N9: ø5/16" (Para tamaño en pulgadas de conexión A, B)



Conexión 1(P)

C8: ø8 (Para tamaño métrico de conexión A, B)  
 N9: ø5/16" (Para tamaño en pulgadas de conexión A, B)

- 2n x C2, C3, C4, N1, N3 (conexión 4(A), 2(B))
- C2: Conexión instantánea para ø2
- C3: Conexión instantánea para ø3.2
- C4: Conexión instantánea para ø4
- N1: Conexión instantánea para ø1/8"
- N3: Conexión instantánea para ø5/32"



### Dimensiones

Fórmula  $L1 = 8.5n + 31$ ,  $L2 = 8.5n + 82.5$  n: Estación (Máximo 24 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
<b>L2</b>	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278	286.5
<b>L3</b>	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5
<b>L4</b>	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323

**Bloque tipo Plug-in de base apilable**

**Cable plano**

# Bloque tipo P



**Bloque tipo Plug-in  
de base apilable**



## Norma MIL

- 26 pins,  
20 pins
- Longitud de cable  
1.5 m  
3 m  
5 m

La dirección de entrada del conector se puede cambiar de la parte superior al lateral, y viceversa.

.....> **P. 45**

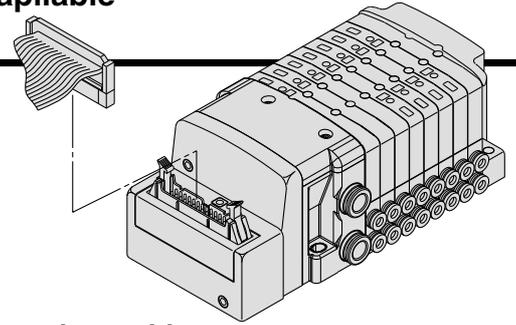
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

# P Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Cable plano)



- El conector de cable plano reduce las labores de instalación de la conexión eléctrica.
- Usando el conector de cable plano (26 pins, 20 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.
- Se puede seleccionar la posición de conexión superior o lateral de acuerdo con el espacio de montaje disponible.

## Especificaciones del cableado eléctrico

**Conector cable plano**

El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones.

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. Para obtener los detalles, consulte a continuación las "Especificaciones de cableado especial" como opción.

Nº de terminal de conexión

Posición indicadora de la marca triangular

<26 pins>		<20 pins>	
Nº estación	Nº terminal Polaridad	Nº estación	Nº terminal Polaridad
1 estación	BOB. A 1 (-) (+)	1 estación	BOB. A 1 (-) (+)
	BOB. B 2 (-) (+)		BOB. B 2 (-) (+)
2 estaciones	BOB. A 3 (-) (+)	2 estaciones	BOB. A 3 (-) (+)
	BOB. B 4 (-) (+)		BOB. B 4 (-) (+)
3 estaciones	BOB. A 5 (-) (+)	3 estaciones	BOB. A 5 (-) (+)
	BOB. B 6 (-) (+)		BOB. B 6 (-) (+)
4 estaciones	BOB. A 7 (-) (+)	4 estaciones	BOB. A 7 (-) (+)
	BOB. B 8 (-) (+)		BOB. B 8 (-) (+)
5 estaciones	BOB. A 9 (-) (+)	5 estaciones	BOB. A 9 (-) (+)
	BOB. B 10 (-) (+)		BOB. B 10 (-) (+)
6 estaciones	BOB. A 11 (-) (+)	6 estaciones	BOB. A 11 (-) (+)
	BOB. B 12 (-) (+)		BOB. B 12 (-) (+)
7 estaciones	BOB. A 13 (-) (+)	7 estaciones	BOB. A 13 (-) (+)
	BOB. B 14 (-) (+)		BOB. B 14 (-) (+)
8 estaciones	BOB. A 15 (-) (+)	8 estaciones	BOB. A 15 (-) (+)
	BOB. B 16 (-) (+)		BOB. B 16 (-) (+)
9 estaciones	BOB. A 17 (-) (+)	9 estaciones	BOB. A 17 (-) (+)
	BOB. B 18 (-) (+)		BOB. B 18 (-) (+)
10 estaciones	BOB. A 19 (-) (+)	COM. 19 (+) (-)	
	BOB. B 20 (-) (+)		
11 estaciones	BOB. A 21 (-) (+)	COM. 20 (+) (-)	
	BOB. B 22 (-) (+)		
12 estaciones	BOB. A 23 (-) (+)	Espec. COM positivo	Espec. COM negativo
	BOB. B 24 (-) (+)		
	COM. 25 (+) (-)		
	COM. 26 (+) (-)		

Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

## Conjunto completo cable

**AXT100-FC<sup>1</sup><sub>26-2</sub><sup>2</sup><sub>3</sub>**

(Los conjuntos de conectores de cable plano tipo 26P se pueden pedir con los bloques. Véase la "Forma de pedido de la placa base".)

**Conjunto de conectores de cable plano (opcional)**

Longitud del cable (L)	Referencia conjunto	
	26 pins	20 pins
1.5 m	AXT100-FC26-1	AXT100-FC20-1
3 m	AXT100-FC26-2	AXT100-FC20-2
5 m	AXT100-FC26-3	AXT100-FC20-3

\* En caso de otros conectores, utilice un cable de 26 pins con protección contra tirones fabricado según la norma MIL-C-83503.  
\* No se puede utilizar para cableado de transferencia.

**Ejemplos de fabricantes de conectores**

- Hirose Electric Co., Ltd
- Sumitomo 3M Limited
- Fujitsu Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
- Oki Electric Cable Co., Ltd.

## Especificación de cableado especial (opción) [-K]

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible de forma opcional. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24 para el modelo de 26 pins y a 18 para el modelo de 20 pins.

**1. Forma de pedido de las válvulas**  
Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

**2. Especificaciones del cableado**  
Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

**Forma de pedido de los bloques**

**SS0750 - 08 C4 C8 PD1 - B**

**Estaciones**

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

**Tamaño de conexión**

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instant. para Ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instant. para Ø3.2	
C4	Con conexión instant. para Ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	
N1	Con conexión instant. para Ø1/8"	Pulgadas
N3	Con conexión instant. para Ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

**Tamaño de conexión P, R**

Símbolo	Tamaño de conexión	
—	Con conexión instant. para Ø8 <sup>Note)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instant. para Ø6	
C8	Con conexión instant. para Ø8	
N7	Con conexión instant. para Ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instant. para Ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es Ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

**Opción**

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

- Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN  
 Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.  
 Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.  
 Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.  
 Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.  
 \* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.  
 \* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

**Nombre del bloque / longitud del cable**

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Núm. máx. de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque P	PD0	Cable plano (26 pins), sin cable	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	PD1	Cable plano (26 pins), con cable de 1.5m			
	PD2	Cable plano (26 pins), con cable de 3.0m			
	PD3	Cable plano (26 pins), con cable de 5.0m			
	PDC	Cable plano (20 pins), sin cable	1 a 9 estaciones	18 estaciones	18

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas.  
 Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

**Forma de pedido de bloques completos**

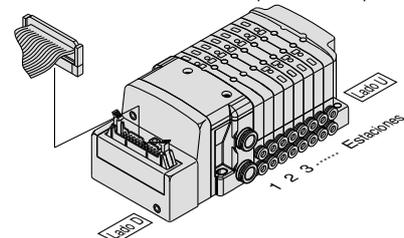
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para transmisión en serie  
 SS0750-08C4PD1 ... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



**Forma de pedido de las válvulas**

**S07 1 0 □ - 5**

**Tipo de funcionamiento**

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

**Tensión**

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

**Función**

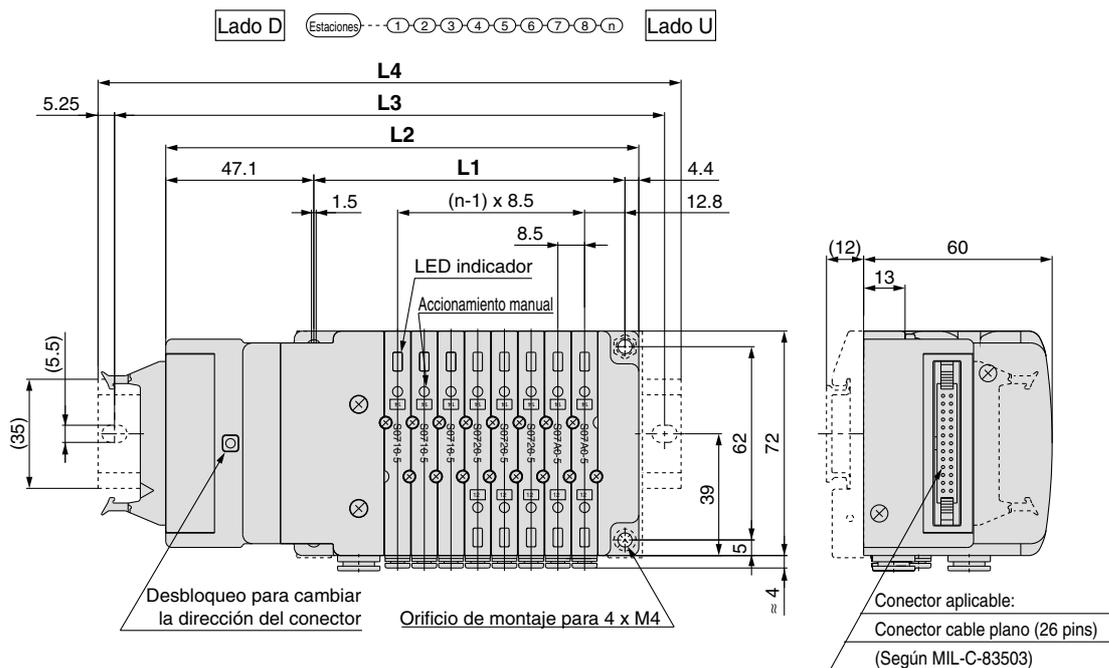
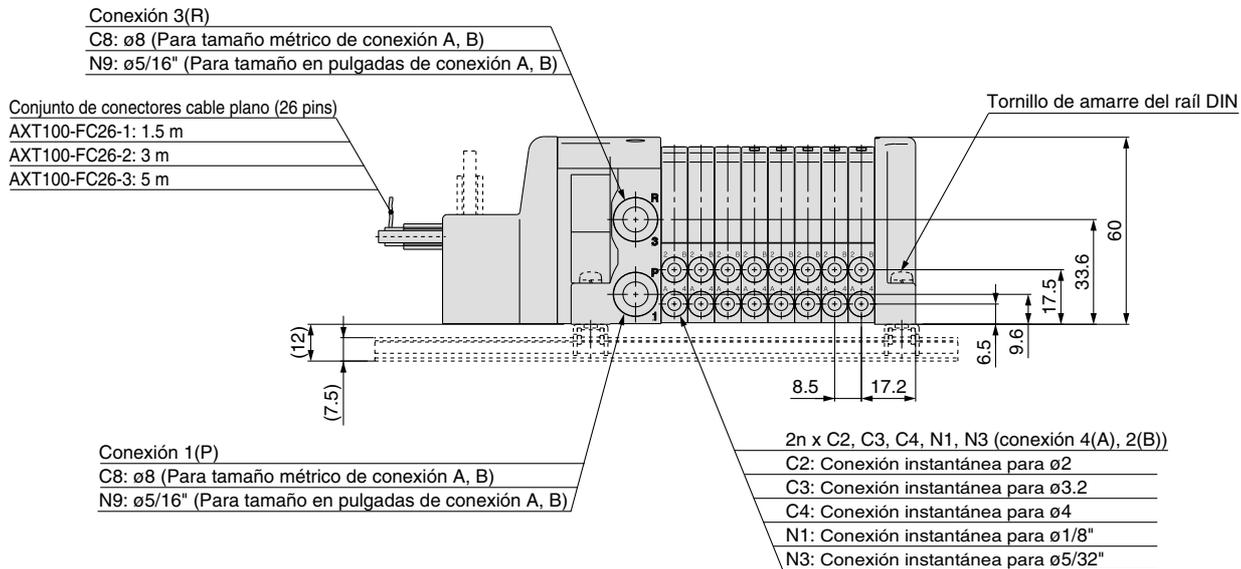
Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Note)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

**Montaje en placa base, plug-in**

# P Serie S0700

## Bloque (Cable plano)



### Dimensiones

Fórmula L1 = 8.5n + 31, L2 = 8.5n + 82.5 n: Estación (Máximo 24 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
<b>L2</b>	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278	286.5
<b>L3</b>	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5
<b>L4</b>	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323

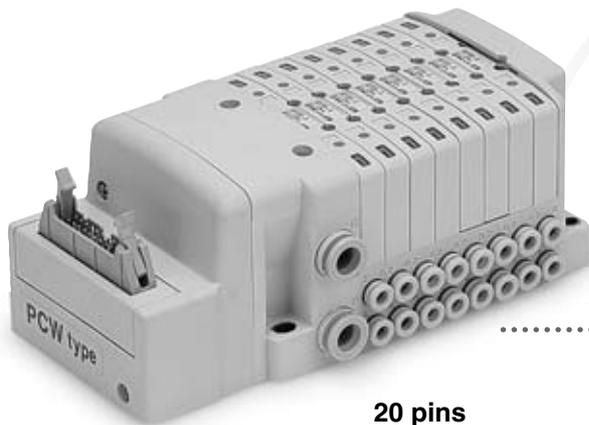
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Cable plano compatible con sistema de cableado PC

# Bloque tipo J



Bloque tipo Plug-in  
de base apilable



20 pins

**Norma MIL**

● 20 pins

Compatible con  
sistema de cableado  
PC

➔ P. 49

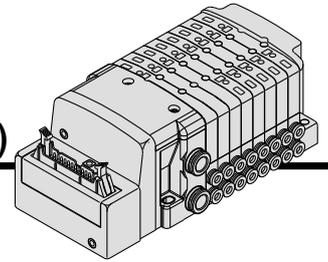
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

# J Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Cable plano compatible con sistema de cableado PC)

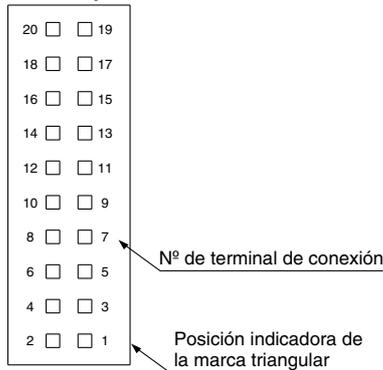


- Compatible con sistema de cableado PC.
- Usando el conector de cable plano (20 pins) de acuerdo con la norma MIL se pueden emplear conectores existentes en el mercado y obtener una gran capacidad de intercambio.
- Se puede seleccionar la posición de conexión superior o lateral de acuerdo con el espacio de montaje disponible.

## Especificaciones del cableado eléctrico

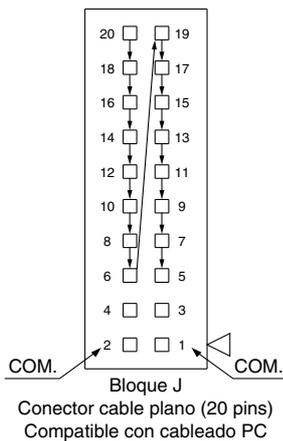
El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones. El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. Para obtener los detalles, consulte a continuación las "Especificaciones de cableado especial" como opción.

### Conector cable plano



Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo. Para más detalles sobre el sistema de cableado PC, véase el catálogo CAT.ES02-20.

### Especificación de cableado especial (opción) [-K]



	Terminal Nº	Polaridad
1 estación	BOB. A 20	(-) (+)
	BOB. B 18	(-) (+)
2 estaciones	BOB. A 16	(-) (+)
	BOB. B 14	(-) (+)
3 estaciones	BOB. A 12	(-) (+)
	BOB. B 10	(-) (+)
4 estaciones	BOB. A 8	(-) (+)
	BOB. B 6	(-) (+)
5 estaciones	BOB. A 19	(-) (+)
	BOB. B 17	(-) (+)
6 estaciones	BOB. A 15	(-) (+)
	BOB. B 13	(-) (+)
7 estaciones	BOB. A 11	(-) (+)
	BOB. B 9	(-) (+)
8 estaciones	BOB. A 7	(-) (+)
	BOB. B 5	(-) (+)
	4	(-) (+)
	3	(-) (+)
	COM. 2	(+) (-)
	COM. 1	(+) (-)

Especificación común positivo      Espec. común negativo      Nota)

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 16.

#### 1. Forma de pedido de las válvulas

Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

#### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

**Forma de pedido de los bloques**

**SS0750 - 08 C4 C8 JD0 - B**

**Estaciones**

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
⋮	⋮
16 <sup>Nota)</sup>	16 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

**Tamaño de conexión**

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instantánea para Ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instantánea para Ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para Ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	
N1	Con conexión instantánea para Ø1/8"	Pulgadas
N3	Con conexión instantánea para Ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

**Tamaño de conexión P, R**

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instantánea para Ø8 <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instantánea para Ø6	
C8	Con conexión instantánea para Ø8	
N7	Con conexión instantánea para Ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instantánea para Ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es Ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

**Opción**

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con rail DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

- Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN
  - Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.
  - Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.
  - Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.
  - Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.
- \* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.  
\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

**Identificación del bloque**

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque J	<b>JD0</b>	Cable plano (20 pins), compatible con sistema de cableado PC <sup>Nota 1)</sup>	1 a 8 estaciones	16 estaciones	16

- Nota 1) Pida por separado el cable completo tipo 20P para el bloque tipo J.
- Nota 2) El número máximo de estaciones viene determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

**Forma de pedido de las válvulas**

**S07 1 0 □ 5**

**Tipo de funcionamiento**

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

**Tensión**

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

**Función**

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

Montaje en placa base, plug-in

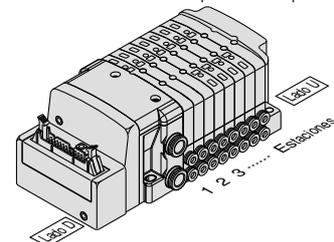
**Forma de pedido de bloques completos**

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para conector cable plano

- SS0750-08C4JD0 ... 1 juego -Ref. placa base
  - \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)
  - \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)
  - \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)
  - \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)
- Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.
- Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque.



Modelo bloque compacto tipo Plug-in

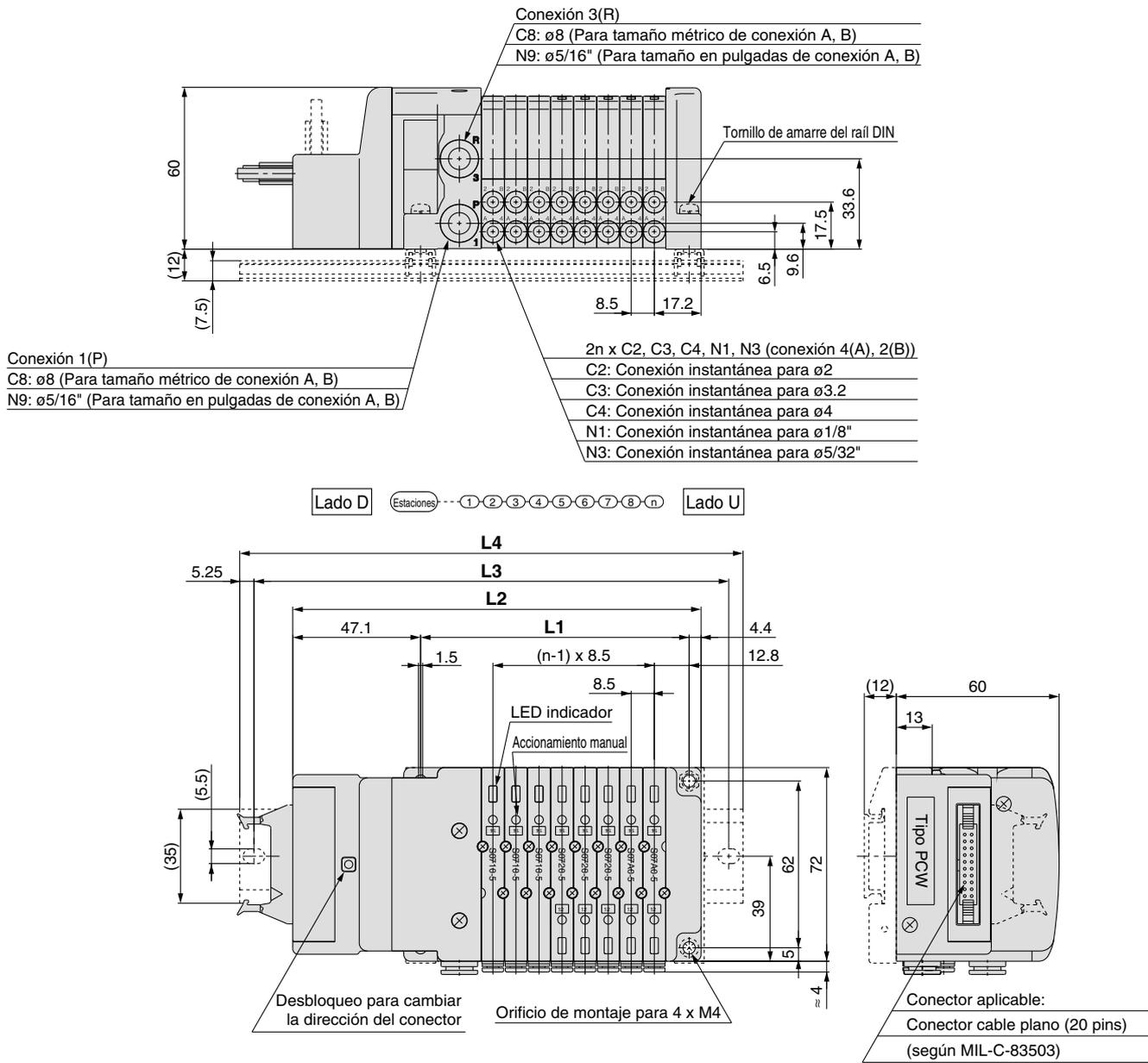
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

# J S0700

## Bloque (Cable plano compatible con sistema de cableado PC)



### Dimensiones

Fórmula L1 = 8.5n + 31, L2 = 8.5n + 82.5    n: Estación (Máximo 16 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167
L2	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	218.5
L3	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250
L4	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Terminal de bornas

# Bloque T



Bloque tipo Plug-in  
de base apilable



Con terminal  
de bornas

P. 53

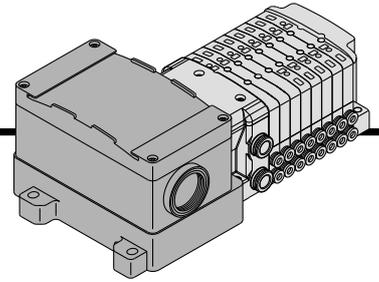
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

# T Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Terminal de bornas)

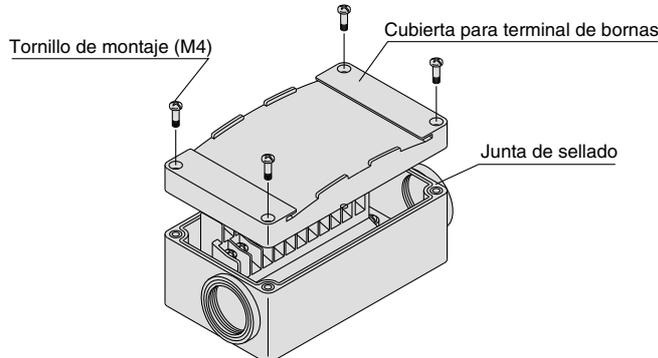


● Este bloque dispone de una pequeña caja de terminales dentro de una caja de conexiones. La conexión de la entrada eléctrica {G3/4} permite la conexión de racores de canalización.

## Conexión del terminal de bornas

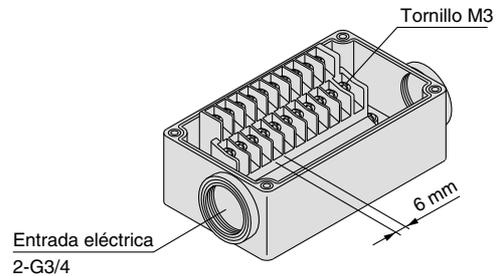
### Paso 1. Cómo extraer la cubierta del terminal de bornas

Afloje los 4 tornillos de montaje (M4) y retire la cubierta del terminal de bornas.



### Paso 2. El diagrama de abajo muestra el cableado para el terminal de bornas. Todas las estaciones disponen de cableado biestable

Conecte cada cable al lado de la alimentación, de acuerdo con las indicaciones del interior del terminal de bornas.



### Paso 3: Forma de desmontaje de la cubierta del terminal de bornas

Una vez instalada correctamente la junta de estanqueidad, apriete con fuerza los tornillos con el par de apriete que se indica en la siguiente tabla.

Par de apriete adecuado (N-m)
0.7 a 1.2

• Terminal de engarce aplicable: 1.25-3S, 1.25Y-3, 1.25Y-3N, 1.25Y-3.5

## Especificaciones del cableado eléctrico

El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones.

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción.

Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

Cableado estándar		Terminal	Polaridad
		Nº	
1 estación	BOB. A	1A	(-) (+)
	BOB. B	1B	(-) (+)
2 estaciones	BOB. A	2A	(-) (+)
	BOB. B	2B	(-) (+)
3 estaciones	BOB. A	3A	(-) (+)
	BOB. B	3B	(-) (+)
4 estaciones	BOB. A	4A	(-) (+)
	BOB. B	4B	(-) (+)
5 estaciones	BOB. A	5A	(-) (+)
	BOB. B	5B	(-) (+)
6 estaciones	BOB. A	6A	(-) (+)
	BOB. B	6B	(-) (+)
7 estaciones	BOB. A	7A	(-) (+)
	BOB. B	7B	(-) (+)
8 estaciones	BOB. A	8A	(-) (+)
	BOB. B	8B	(-) (+)
9 estaciones	BOB. A	9A	(-) (+)
	BOB. B	9B	(-) (+)
10 estaciones	BOB. A	10A	(-) (+)
	BOB. B	10B	(-) (+)
		COM	(+) (-)

Espec. COM positivo      Espec. COM negativo      Nota)

## Especificación de cableado especial (opción) [-K]

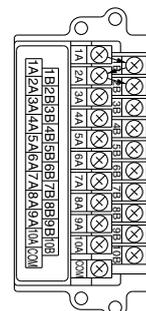
El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 20.

### 1. Forma de pedido de las válvulas

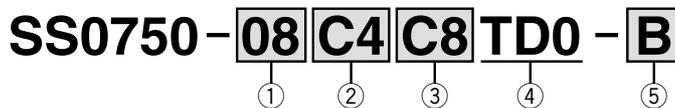
Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.



## Forma de pedido de los bloques



### ① Estaciones

Símbolo	Estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
20 <small>Nota)</small>	20 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

### ② Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instantánea para ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instantánea para ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	
N1	Con conexión instantánea para ø1/8"	Pulgadas
N3	Con conexión instantánea para ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

### ③ Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instantánea para ø8 <small>Nota)</small>	Sist. métrico
C6	Con conexión instantánea para ø6	
C8	Con conexión instantánea para ø8	
N7	Con conexión instantánea para ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instantánea para ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

### ④ Identificación del bloque

Identificación del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máximo de estaciones para la especificación de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque T	TD0	Terminal de bornas	1 a 10 estaciones	20 estaciones	20

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

## Forma de pedido de las válvulas



### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

Montaje en placa base, plug-in

### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

### Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <small>Nota)</small>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

### ⑤ Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <small>Nota 2)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
D0	Sin rail DIN (con fijación)
D□ <small>Nota 3)</small>	Con rail DIN Longitud correspondiente (□: estación)
K <small>Nota 4)</small>	Especificación especial del cableado (excepto para cableado biestable)
N	Con placa de identificación
R <small>Nota 5)</small>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN  
 Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.

Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

## Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

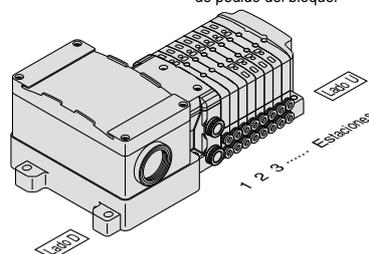
<Ejemplo>

Bloque para terminal de bornas

SS0750-08C4TD0 ... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas usando una hoja de pedido del bloque.



Modelo bloque compacto tipo Plug-in

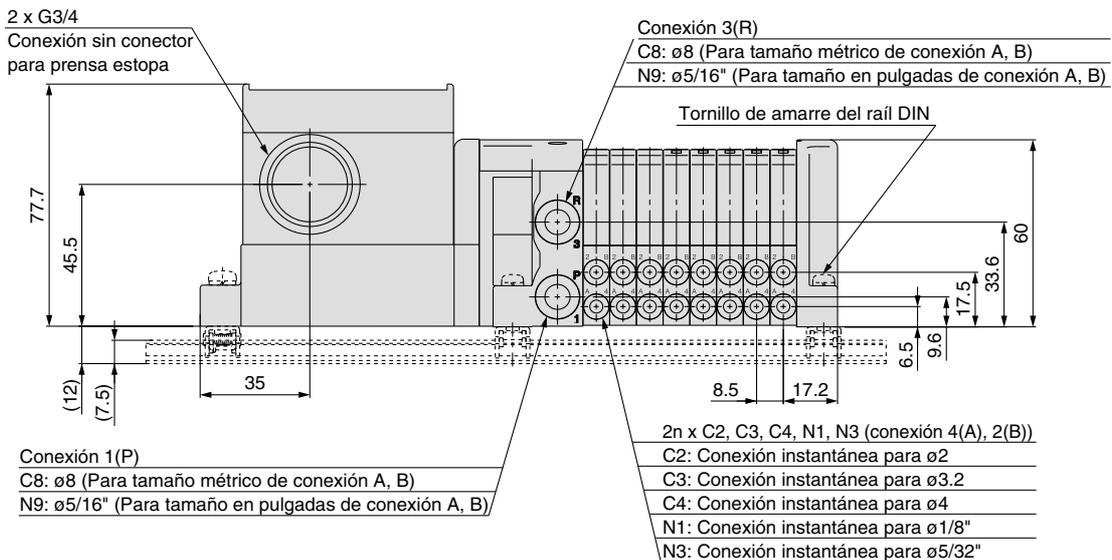
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

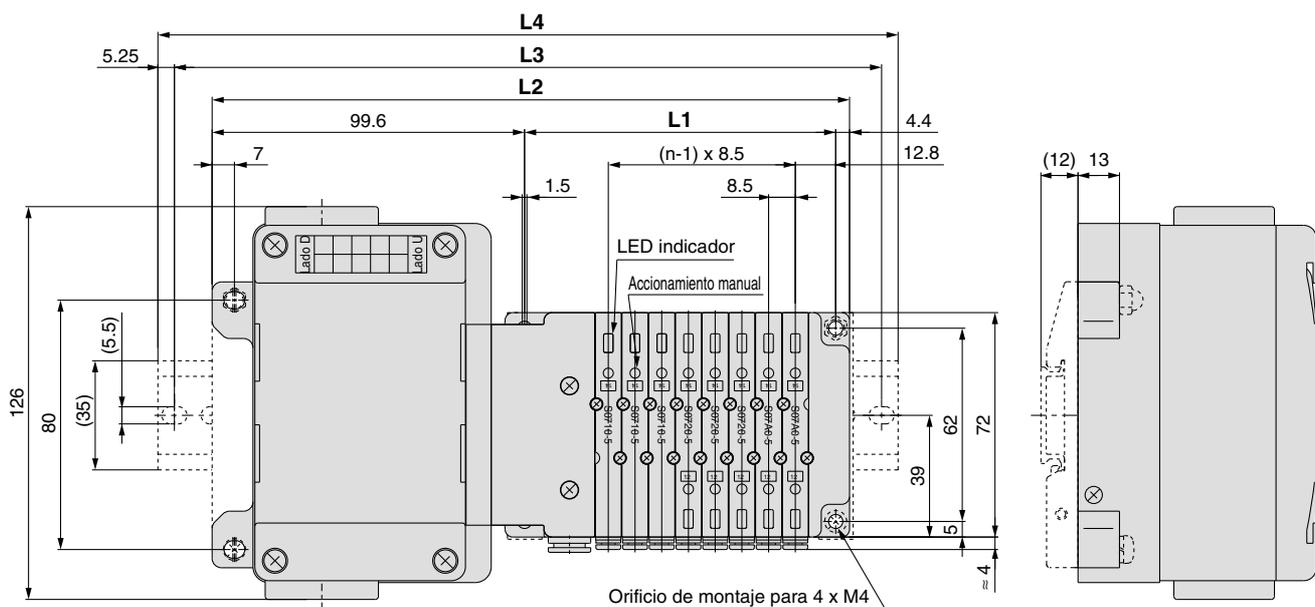
Unidad simple

# T S0700

## Bloque (Terminal de bornas)



Lado D Estaciones 1 2 3 4 5 6 7 8 n Lado U



### Dimensiones

Fórmula  $L1 = 8.5n + 31$ ,  $L2 = 8.5n + 135$  n: Estación (Máximo 20 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	175.5	184	192.5	201
L2	152	160.5	169	177.5	186	194.5	203	211.5	220	228.5	237	245.5	254	262.5	271	279.5	288	296.5	305
L3	175	187.5	200	200	212.5	225	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5	325	325
L4	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Cable

# Bloque L



Bloque tipo Plug-in  
de base apilable



Modelo de  
entrada  
directa del  
cable

P. 57

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

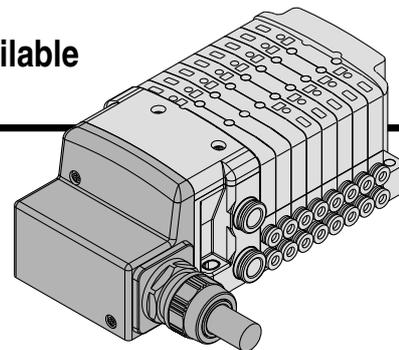
Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple



# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Cable)

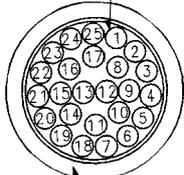


## ● Modelo entrada eléctrica directa

### Especificaciones del cableado eléctrico

#### Conexión eléctrica

Cable  
0.3 mm<sup>2</sup> x 25 hilos



Revestimiento  
Color: Blanco

Al igual que el cableado eléctrico estándar, el cableado biestable (conectado a BOB. A y BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación utilizado es para 12 estaciones o menos, independientemente de los tipos de válvulas y opciones.

La combinación de cableado monoestable y biestable está disponible de forma opcional. Para obtener los detalles, consultar a continuación las "Especificaciones de cableado especial" (opcional).

#### Longitud de cable

SS0750 - 08 C4 LD 0

#### Longitud de cable

0	0.6 m
1	1.5 m
2	3.0 m

#### Características eléctricas

Elemento	Características
Resistencia del conductor Ω/km, 20 °C	65 máx.
Límite de tensión V, 1 min, AC	1000
Resistencia al aislamiento MΩ/km, 20 °C	5 o más



Nota) No se puede utilizar para cableado de transferencia. El radio mín. de flexión del cable sub-D es de 20 mm.

	Terminal Nº	Polaridad	Color	Marca del cable en el cable
1 estación	BOB. A 1	(-) (+)	Negro	Ninguno
	BOB. B 14	(-) (+)	Amarillo	Negro
2 estaciones	BOB. A 2	(-) (+)	Marrón	Ninguno
	BOB. B 15	(-) (+)	Rosa	Negro
3 estaciones	BOB. A 3	(-) (+)	Rojo	Ninguno
	BOB. B 16	(-) (+)	Azul	Blanco
4 estaciones	BOB. A 4	(-) (+)	Naranja	Ninguno
	BOB. B 17	(-) (+)	Púrpura	Ninguno
5 estaciones	BOB. A 5	(-) (+)	Amarillo	Ninguno
	BOB. B 18	(-) (+)	Gris	Ninguno
6 estaciones	BOB. A 6	(-) (+)	Rosa	Ninguno
	BOB. B 19	(-) (+)	Naranja	Negro
7 estaciones	BOB. A 7	(-) (+)	Azul	Ninguno
	BOB. B 20	(-) (+)	Rojo	Blanco
8 estaciones	BOB. A 8	(-) (+)	Púrpura	Blanco
	BOB. B 21	(-) (+)	Marrón	Blanco
9 estaciones	BOB. A 9	(-) (+)	Gris	Negro
	BOB. B 22	(-) (+)	Rosa	Rojo
10 estaciones	BOB. A 10	(-) (+)	Blanco	Negro
	BOB. B 23	(-) (+)	Gris	Rojo
11 estaciones	BOB. A 11	(-) (+)	Blanco	Rojo
	BOB. B 24	(-) (+)	Negro	Blanco
12 estaciones	BOB. A 12	(-) (+)	Amarillo	Rojo
	BOB. B 25	(-) (+)	Blanco	Ninguno
	COM. 13	(+) (-)	Naranja	Rojo

Espec. COM positivo  
Espec. COM negativo

Nota)



Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

### Especificación de cableado especial (opción) [-K]

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24.

#### 1. Forma de pedido de las válvulas

Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

#### 2. Especificaciones del cableado

Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

### Forma de pedido de los bloques

**SS0750 - 08 C4 C8 LD0 - B**

#### Estaciones

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
⋮	⋮
24 <sup>Nota)</sup>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

#### Tamaño de conexión

Símbolo	Tamaño de conexión	
C2	Con conexión instantánea para Ø2	Sist. métrico
C3	Con conexión instantánea para Ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para Ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Pulgadas
N1	Con conexión instantánea para Ø1/8"	
N3	Con conexión instantánea para Ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

#### Tamaño de conexión P, R

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instantánea para Ø8 <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico
C6	Con conexión instantánea para Ø6	
C8	Con conexión instantánea para Ø8	
N7	Con conexión instantánea para Ø1/4"	Pulgadas
N9	Con conexión instantánea para Ø5/16"	

Nota) La conexión del cilindro es Ø5/16" cuando se mide en pulgadas.

#### Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
B <sup>Nota 2)</sup>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con raíl DIN (longitud de raíl: estándar)
D0	Sin raíl DIN (con fijación)
D□ <sup>Nota 3)</sup>	Con raíl DIN Longitud designada (□: estación)
K <sup>Nota 4)</sup>	Especificación especial del cableado (excepto cableado para biestable)
N	Con placa de identificación
R <sup>Nota 5)</sup>	Pilotaje externo
S	Silenciador incorporado

- Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN  
 Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.  
 Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.  
 Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.  
 Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.  
 \* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.  
 \* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

#### Nombre del bloque / longitud del cable

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque tipo L	LD0	Bloque para cable, con cable de 0.6 m	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	LD1	Bloque para cable, con cable de 1.5 m			
	LD2	Bloque para cable, con cable de 3.0 m			

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas.  
 Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

### Forma de pedido de las válvulas

**S07 1 0 □ 5**

#### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

#### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

#### Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

#### Montaje en placa base, plug-in

#### Forma de pedido de bloques completos

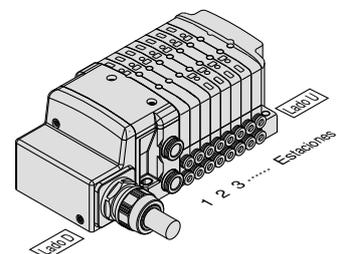
Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para cable

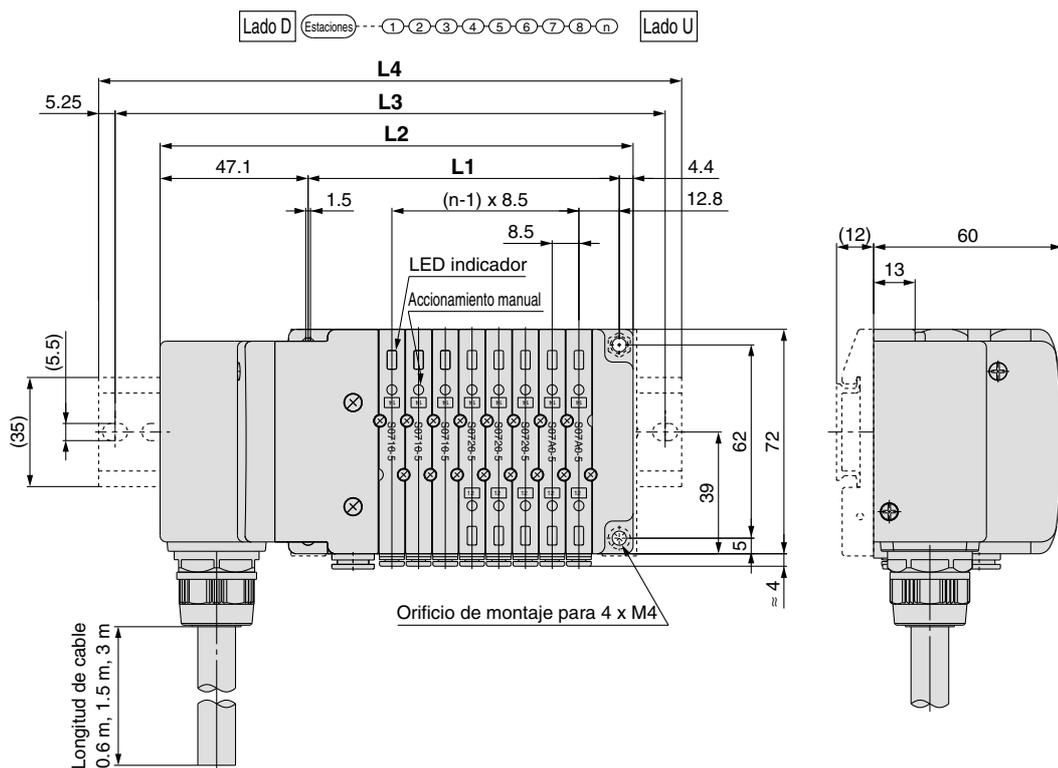
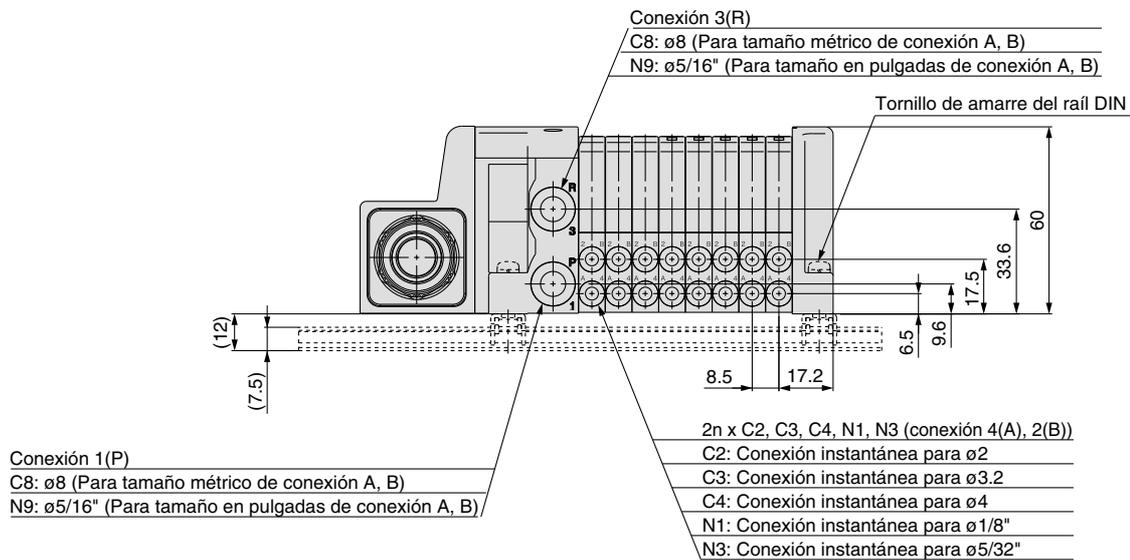
SS0750-08C4LD0 ... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)  
 \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.  
 Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas utilizando la hoja de pedido de bloque.



# S0700

## Bloque (Cable)



### Dimensiones

Fórmula L1 = 8.5n + 31, L2 = 8.5n + 82.5 n: Estación (Máximo 24 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
L2	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278	286.5
L3	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5
L4	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Conector circular

Bloque M



Bloque tipo Plug-in  
de base apilable



Conector  
circular de  
26 pins

P. 61

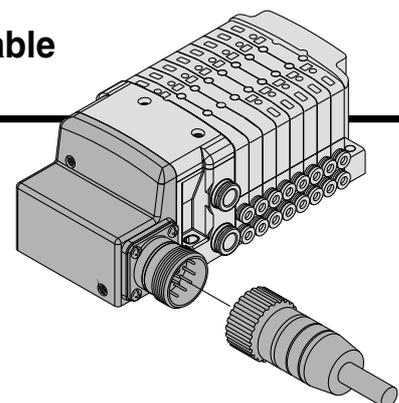
Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple

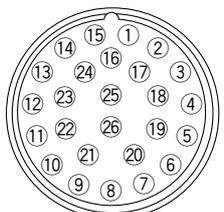
# M Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable Bloque (Conector circular)



● El trabajo de cableado se puede simplificar y reducir mediante la utilización de un conector circular para la conexión eléctrica.

## Especificaciones del cableado eléctrico

### Conector circular



El cableado biestable (conectado a BOB. A y a BOB. B) se utiliza para el cableado interno de cada estación independientemente del tipo de válvulas y opciones. La combinación de cableado monoestable y biestable está disponible de forma opcional. Para obtener los detalles, consultar a continuación las "Especificaciones de cableado especial" (opcional).

	Terminal	Polaridad	Nº
1 estación	BOB. A	1 (-)	(+)
	BOB. B	2 (-)	(+)
2 estaciones	BOB. A	3 (-)	(+)
	BOB. B	4 (-)	(+)
3 estaciones	BOB. A	5 (-)	(+)
	BOB. B	6 (-)	(+)
4 estaciones	BOB. A	7 (-)	(+)
	BOB. B	8 (-)	(+)
5 estaciones	BOB. A	9 (-)	(+)
	BOB. B	10 (-)	(+)
6 estaciones	BOB. A	11 (-)	(+)
	BOB. B	12 (-)	(+)
7 estaciones	BOB. A	13 (-)	(+)
	BOB. B	14 (-)	(+)
8 estaciones	BOB. A	15 (-)	(+)
	BOB. B	16 (-)	(+)
9 estaciones	BOB. A	17 (-)	(+)
	BOB. B	18 (-)	(+)
10 estaciones	BOB. A	19 (-)	(+)
	BOB. B	20 (-)	(+)
11 estaciones	BOB. A	21 (-)	(+)
	BOB. B	22 (-)	(+)
12 estaciones	BOB. A	23 (-)	(+)
	BOB. B	24 (-)	(+)
	COM.	25 (+)	(-)
	COM.	26 (+)	(-)

Nota) Espec. COM positivo Espec. COM negativo

Nota) Las válvulas de montaje no presentan polaridad. Este dispositivo también puede utilizarse como común negativo.

### Especificación de cableado especial (opción) [-K]

El cableado combinado (monoestable y biestable) está disponible como opción. El número máximo de estaciones de bloque está determinado por el número de bobinas. Cuente un punto para un modelo de bobina individual y dos puntos para un modelo de bobina doble. El número total de bobinas (puntos) no debe ser superior a 24.

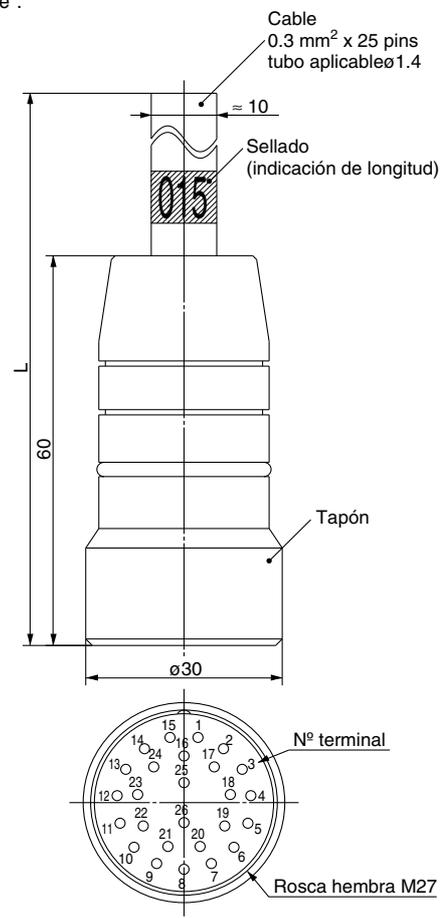
**1. Forma de pedido de las válvulas**  
Indique el símbolo de la opción, -K, para el nº de bloque y asegúrese de especificar la posición de montaje y el número de estaciones para cableado monoestable y biestable en una hoja de pedido del bloque.

**2. Especificaciones del cableado**  
Los números de terminal del conector están conectados desde la estación 1 de la bobina en el lado A en el orden que indican las flechas sin eludir ningún número de terminal.

## Conjunto completo cable

015  
AXT100-MC26-030  
050

(El conjunto del conector circular (tipo 26P) está incluido en un nº de modelo de placa base específico. Consulte el apartado "Forma de pedido de la placa base".)

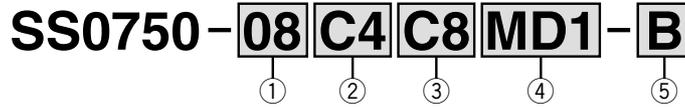


### Conector circular Conjunto completo cable (opción)

Longitud del cable (L)	Referencia conjunto
	26 pins
1.5 m	AXT100-MC26-015
3 m	AXT100-MC26-030
5 m	AXT100-MC26-050

\* No se puede utilizar para cableado de transferencia.

**Forma de pedido de los bloques**



**① Estaciones**

Símbolo	Estaciones
<b>02</b>	2 estaciones
⋮	⋮
<b>24</b> <small>Nota)</small>	24 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones variará en función de la especificación del cableado.

**② Tamaño de conexión**

Símbolo	Tamaño de conexión	
<b>C2</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 2$	Sist. métrico
<b>C3</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 3.2$	
<b>C4</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 4$	
<b>CM</b>	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	
<b>N1</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 1/8"$	Pulgadas
<b>N3</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 5/32"$	
<b>NM</b>	Tamaño combinado/tapón conex. <small>Nota)</small>	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

**③ Tamaño de conexión P, R**

Símbolo	Tamaño de conexión	
-	Con conexión instantánea para $\varnothing 8$ <small>Nota)</small>	Sist. métrico
<b>C6</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 6$	
<b>C8</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 8$	
<b>N7</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 1/4"$	Pulgadas
<b>N9</b>	Con conexión instantánea para $\varnothing 5/16"$	

Nota) La conexión del cilindro es  $\varnothing 5/16"$  cuando se mide en pulgadas.

**④ Nombre del bloque / longitud del cable**

Nombre del bloque	Símbolo	Características técnicas	Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
Bloque M	<b>MD0</b>	Conector circular (26 pins) sin cable	1 a 12 estaciones	24 estaciones	24
	<b>MD1</b>	Conector circular (26 pins) con cable de 1.5 m			
	<b>MD2</b>	Conector circular (26 pins) con cable de 3.0 m			
	<b>MD3</b>	Conector circular (26 pins) con cable de 5.0 m			

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas. Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

**⑤ Opción**

Símbolo	Opción
-	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 2)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con rail DIN (longitud de rail: estándar)
<b>D0</b>	Sin rail DIN (con fijación)
<b>D</b> <input type="checkbox"/> <small>Nota 3)</small>	Con rail DIN Longitud correspondiente ( <input type="checkbox"/> : estación)
<b>K</b> <small>Nota 4)</small>	Especificación especial del cableado (excepto para cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 5)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b>	Silenciador incorporado

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -BKN  
 Nota 2) Cuando instale una válvula antirretorno de contrapresión en la estación necesaria, indique la referencia y especifique la posición de la estación en una hoja de pedido del bloque.

Nota 3) El número de estaciones disponibles es mayor que el número de estaciones de la placa base.

Nota 4) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 5) Consulte la página 65 para ver más detalles.

\* Véase en la pág. 65-69 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

\* Para ver una vista detallada de la placa base, consulte la página 71.

**Forma de pedido de bloques completos**

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

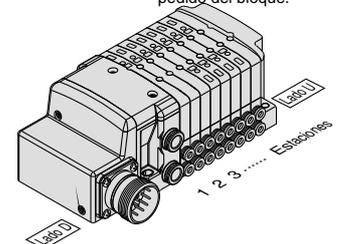
<Ejemplo>

Bloque con conector circular

- SS0750-08C4MD0... 1 juego -Ref. placa base
- \* S0710-5 ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)
- \* S0720-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)
- \* S07A0-5 ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)
- \* SS0700-10A-1 ..... 1 juego - Ref. placa ciega (estación 8)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en la hoja de pedido del bloque.



**Forma de pedido de las válvulas**



**Tipo de funcionamiento**

Símbolo	Características técnicas
<b>1</b>	2 posiciones, monoestable
<b>2</b>	2 posiciones, biestable
<b>A</b>	4 posiciones, doble3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
<b>B</b>	4 posiciones, doble3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
<b>C</b>	4 posiciones, doble3 vías(N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

**Tensión**

Símbolo	Características técnicas
<b>5</b>	24 VDC
<b>6</b>	12 VDC

**Función**

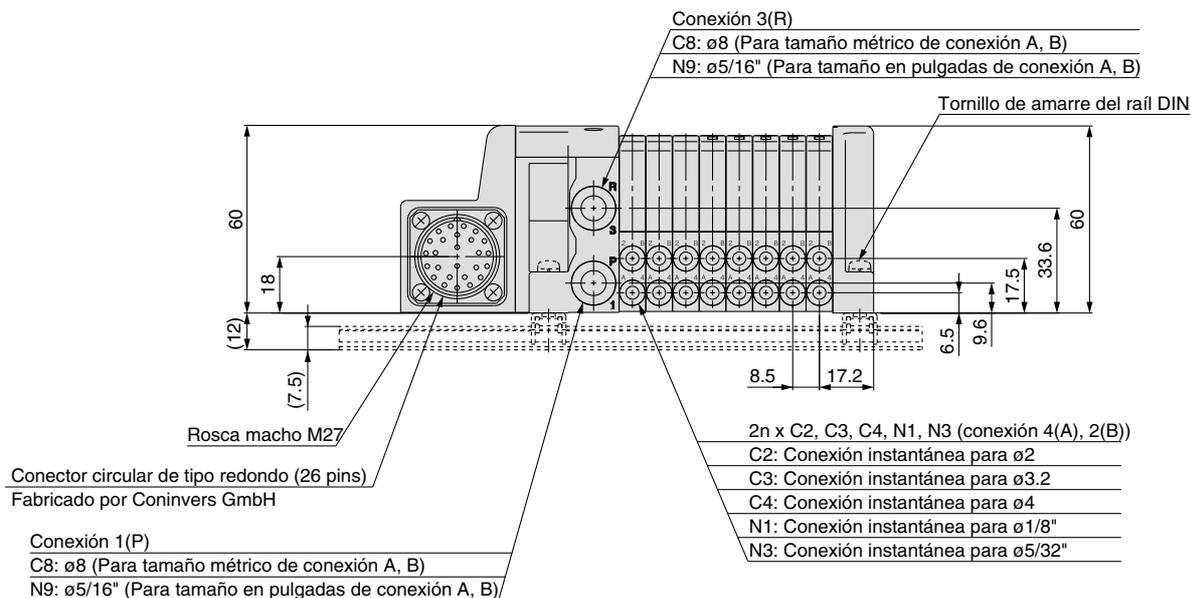
Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
<b>R</b>	Pilotaje externo <small>Nota)</small>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

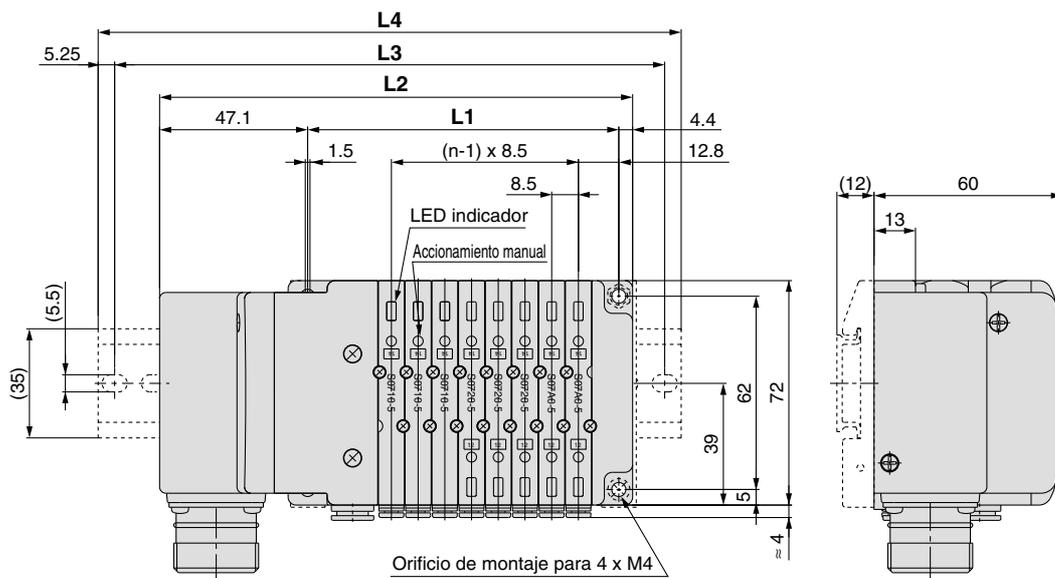
Montaje en placa base, plug-in

# M Serie S0700

## Bloque (Conector circular)



Lado D Estaciones 1 2 3 4 5 6 7 8 n Lado U

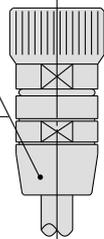


Conj. de cables del conector circular

AXT100-MC26-015: 1.5 m

AXT100-MC26-030: 3 m

AXT100-MC26-050: 5 m



### Dimensiones

Fórmula L1 = 8.5n + 31, L2 = 8.5n + 82.5 n: Estación (Máximo 24 estaciones)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
L2	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278	286.5
L3	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300	312.5
L4	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323



# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

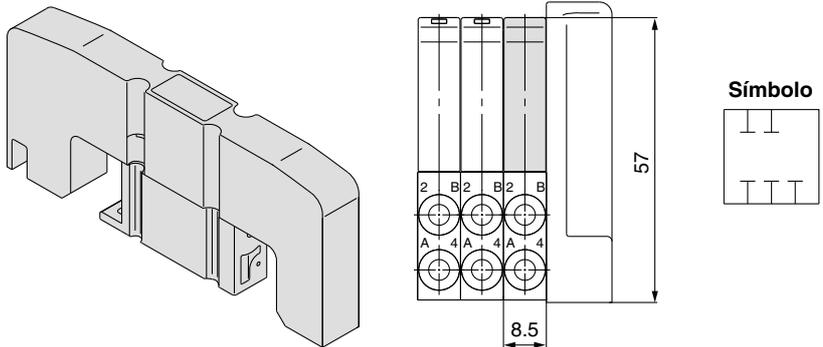
## Componentes opcionales del bloque

### Placa ciega

#### SS0700-10A-1

Se monta sobre el bloque para preparar la retirada de una válvula, en las tareas de mantenimiento, o para prevenir el montaje de una válvula de repuesto, etc.

Peso: 25 g



### Pilotaje externo [-R]

Esto puede ser utilizado cuando la presión de aire es de 0.1 a 0.2 MPa inferior a la presión mínima de trabajo de las electroválvulas, o para características de vacío.

Añada "R" a los números de referencia de las placas base y a las válvulas para indicar la especificación de pilotaje externo.

Existe una conexión M5 incorporada en la parte superior del bloque ALIM/ESC de la placa base.

#### ● Forma de pedido de las válvulas (Ejemplo)

S0710 R -5

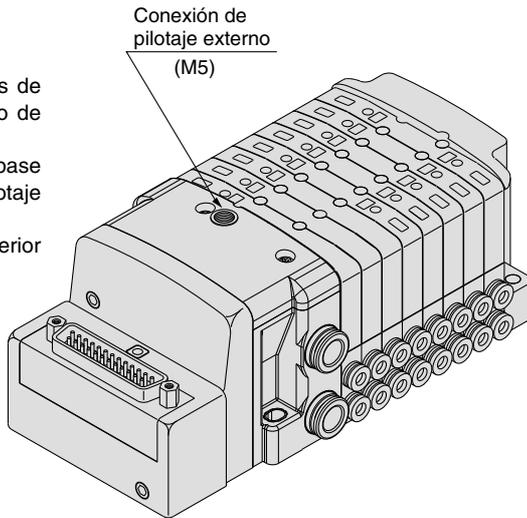
● Pilotaje externo

#### ● Forma de pedido de las placas base (Ejemplo)

\* Indique una "R" para una opción.

SS0750-08C4FD1-R

● Pilotaje externo



- Nota 1) La válvula doble de 3 vías no está disponible.
- Nota 2) Si se usan válvulas de pilotaje interno y externo de forma combinada en la placa base, solicite la placa base adecuada a las especificaciones de la válvula de pilotaje externo.
- Nota 3) Las válvulas con pilotaje externo presentan una conexión de ESC de pilotaje con especificaciones de escape individual y la conexión de ESC puede presurizarse. No obstante, la presión suministrada desde la conexión de ESC debería ser 0.4 MPa o inferior.

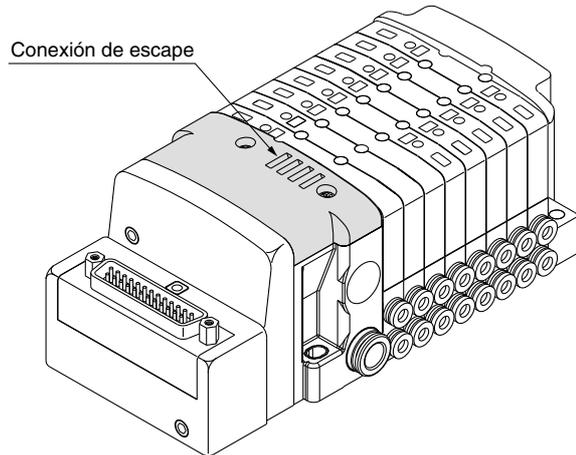
### Silenciador incorporado, escape directo [-S]

Se trata de un modelo con conexión de escape localizada en la parte superior de la placa final del bloque. El silenciador incorporado exhibe un excelente efecto de supresión de ruidos. (Efecto silenciador: 30 dB)



Nota) La generación de un gran cantidad de condensados en la fuente de aire produce un escape de aire junto con el drenaje.

- \* Cuando se pidan conjuntos incorporados en una placa base, añada el sufijo "-S" a la referencia de la placa base.
- \* Véanse las precauciones sobre el manejo y la sustitución de los elementos en "Precauciones específicas del producto".

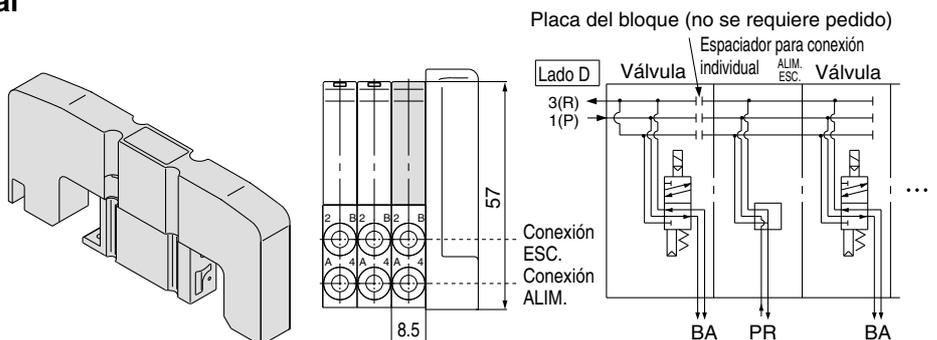


### Espaciador ALIM./ESC. individual

#### SS0700-PR-1

Si se instala este espaciador en lugar de una válvula, será posible añadir conexiones de ALIM. y ESC. En este caso, la conexión A será una conexión ALIM. y la conexión B será una conexión ESC.

- \* Especifique la posición de montaje del espaciador y las posiciones cerradas de la vía de ALIM./ESC. en la hoja de pedido del bloque.
- \* El espaciador se suministra con una placa de bloque ALIM. y una placa de bloque ESC.
- \* El cableado eléctrico también está conectado a la posición de montaje del espaciador.



## Placa de bloque ALIM.

### SS0700-B-P

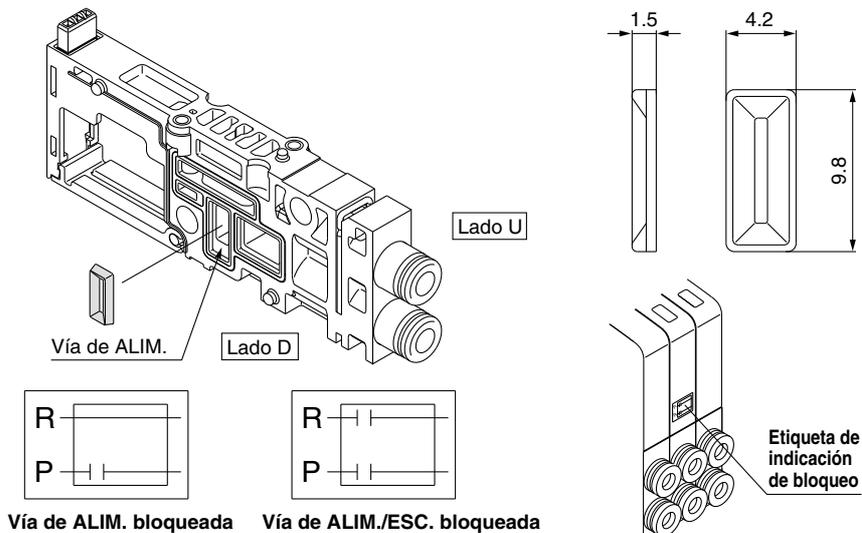
Cuando se suministran diferentes presiones, alta y baja, a una placa base, se inserta una placa de bloque ALIM. entre las estaciones que presentan diferentes presiones.

\* Especifique el número de estaciones en una hoja de pedido de bloque.

#### <Etiqueta de indicación de bloque>

Cuando se utilizan placas de bloque para la vía de ALIM., se incluye una etiqueta indicativa para la confirmación de la posición de bloqueo desde el exterior. (Una etiqueta de cada tipo)

\* Cuando se pide una placa de bloque de ALIM. con el nº de referencia de la placa base, se incluye una etiqueta indicativa en la placa base.



Peso: 0.3 g

## Placa bloque ESC.

### SS0700-B-R

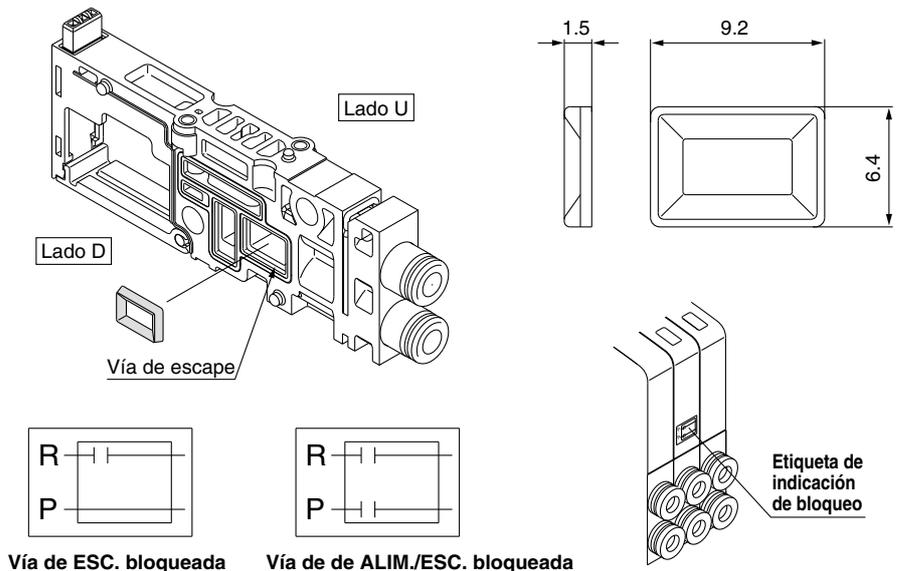
Si el escape de una válvula afecta a otras estaciones del circuito, introduzca un disco de bloque de ESC. entre las estaciones para separar el escape de la válvula.

\* Especifique el número de estaciones en una hoja de pedido de bloque.

#### <Etiqueta de indicación de bloque>

Cuando se utilizan placas de bloque para la vía de ESC., se incluye una etiqueta indicativa para la confirmación de la posición de bloqueo desde el exterior. (Una etiqueta de cada tipo)

\* Cuando se pide una placa de bloque de ESC. con el nº de referencia de la placa base, se incluye una etiqueta indicativa en la placa base.



Peso: 0.3 g

## Válvula antirretorno para prevención de contrapresión [-B]

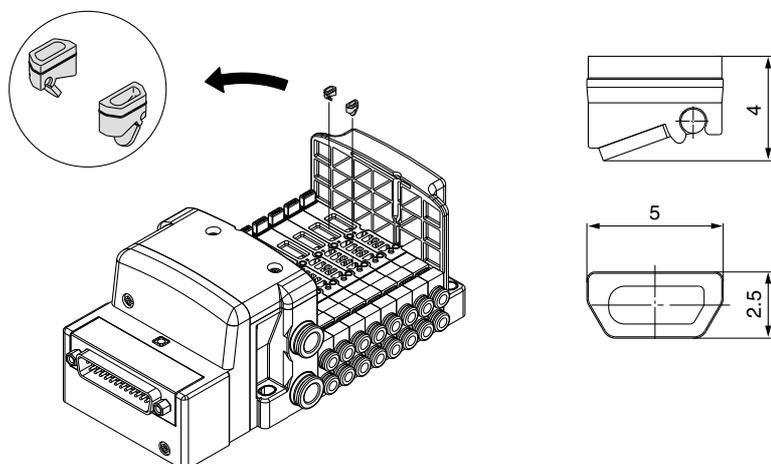
### SS0700-7A-1

Previene fallos en el funcionamiento causados por el escape de otras válvulas. Insértelo en la conexión R (ESC.) en el lado del bloque de la válvula afectada. Es efectivo cuando se utiliza un cilindro de funcionamiento monoestable o una electroválvula de tipo centro a escape.

\* Cuando se quiere instalar una válvula antirretorno para prevenir la contrapresión, y se va a instalar únicamente en determinadas estaciones, escriba claramente la referencia y especifique el número de estaciones usando una hoja de pedido de bloque.

\* Cuando se pidan conjuntos incorporados en una placa base, añada el sufijo "-B" a la referencia de la placa base.

Peso: 0.1 g



### ⚠ Precauciones

1. El conjunto de válvula antirretorno para prevención de contrapresión presenta una estructura de válvula antirretorno. No obstante, y dado que se permite una ligera fuga de aire para la contrapresión, asegúrese de que el aire de escape no se obtura en la conexión de escape.
2. Cuando se monta una válvula antirretorno para prevención de contrapresión, el área efectiva de la válvula disminuirá en aproximadamente un 20%.

# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Componentes opcionales del bloque

### Placa ciega con salida

SS0700-1C

● Longitud de cable (mm)

-	600	20	2000
10	1000	25	2500
15	1500	30	3000

Símbolo

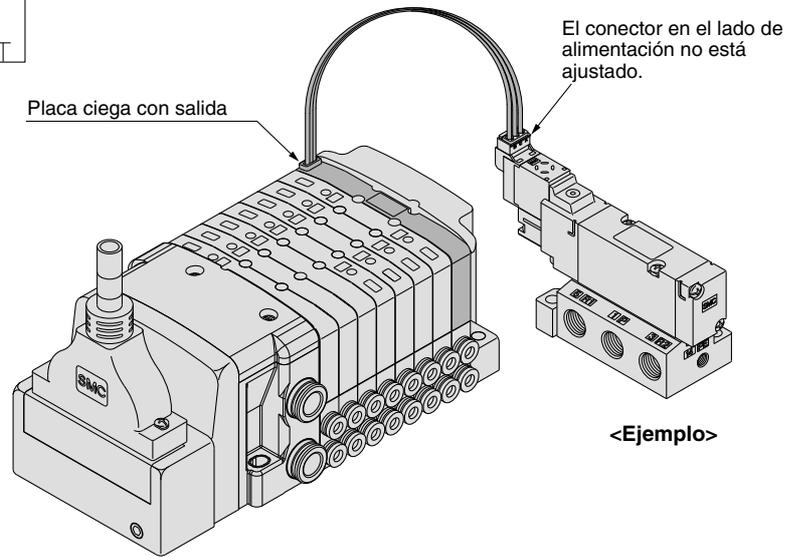


Placa ciega con un conector para una salida individual de electricidad que permita accionar una válvula o un equipo que no se encuentre sobre la placa base.

Nota 1) La corriente eléctrica debe ser de 0.5 A como máximo (incluyendo las válvulas montadas). Si la salida de corriente se produce en dos posiciones al mismo tiempo, la corriente debería ser de 0.25 A como máximo.

Nota 2) Consulte con SMC para conocer la corriente máxima admisible para el bloque de transmisión en serie.

Peso: 34 g

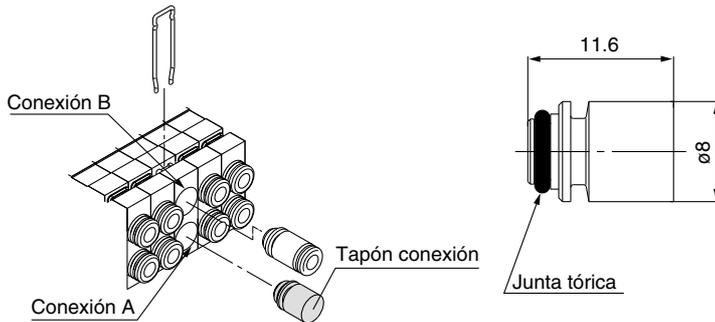


### Tapón conexión

VVQ0000-CP

El tapón se usa para bloquear la conexión del cilindro tanto si se usa una válvula de 5 vías como una válvula de 3 vías.

\* Para pedir un tapón incorporado en una placa base, indique "CM" para el tamaño de conexión en la referencia de la placa base, así como la posición de montaje y el número de estaciones y las posiciones de montaje de las conexiones del cilindro, A y B, en una hoja de pedido de bloque.



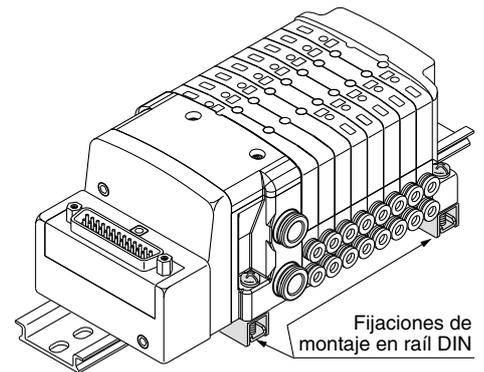
### Fijación de montaje en raíl DIN

SS0700-57A

Símbolo	Especificaciones
-	S(EX500), Bloque F, P, L M
S	Bloque S(EX250)
T	Bloque T

Se utiliza para el montaje de una placa base en un raíl DIN. La fijación montada sobre el raíl DIN está fijada a la placa final del bloque. (La especificación es la misma que la de la opción "-D".)

1 juego de fijaciones de montaje sobre raíl DIN se usa para 1 placa base (2 ó 3 fijaciones de montaje sobre raíl DIN) (Bloque S, T).

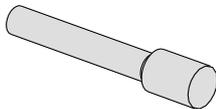


\* Cuando se pidan conjuntos incorporados en una placa base, añada el sufijo "D" a la referencia de la placa base.

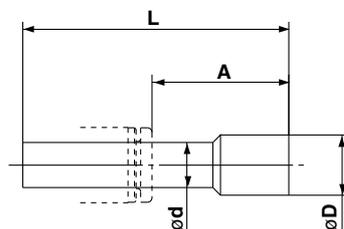
### Tapón ciego (para conexión instantánea)

KJP-02

23  
KQ2P-04  
06



Se inserta en una conexión del cilindro fuera de uso y en las conexiones ALIM./ESC. La orden de compra está disponible en juegos de 10 unidades.



#### Dimensiones

Tamaño conexión aplicable ød	Modelo	A	L	D	Peso: g
2	KJP-02	8,2	17	3	0,1
3.2	KQ2P-23	16	31.5	3.2	1
4	KQ2P-04	16	32	6	1
6	KQ2P-06	18	35	8	1

## Aplicable a montaje sobre raíl DIN

Se puede montar cada bloque en un raíl DIN.

Indique el símbolo de montaje del bloque "-D" para realizar el pedido del bloque de montaje sobre raíl DIN.

El raíl DIN estándar es aprox. 30 mm más largo que la longitud del bloque con el número especificado de estaciones.

También están disponibles las siguientes opciones.

### ● La longitud del raíl DIN es mayor que la del modelo estándar (para añadir estaciones posteriormente, etc.)

En la referencia de la placa base, especifique "-D" para el símbolo de montaje del bloque y añada el número de estaciones necesarias después del símbolo.

Ejemplo) **SS0750 - 08C4FD0 - D09K**



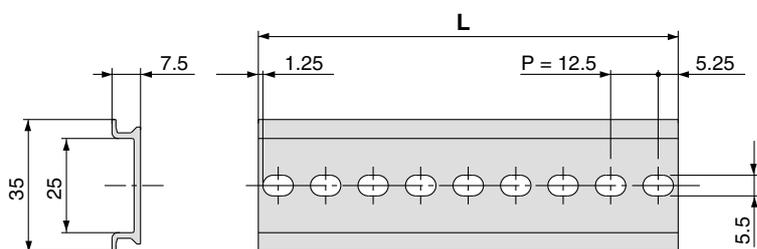
### ● Forma de pedido del raíl DIN únicamente

Referencia del raíl DIN

**AXT100-DR -n**



Nota) Para "n", introduzca un número indicado en línea "Nº" de la tabla inferior.  
Para la dimensión L, consulte las dimensiones de cada bloque.



## Dimensión L

$$L = 12.5 \times n + 10.5$$

Nº	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Dimensión L	23	35.5	48	60.5	73	85.5	98	110.5	123	135.5

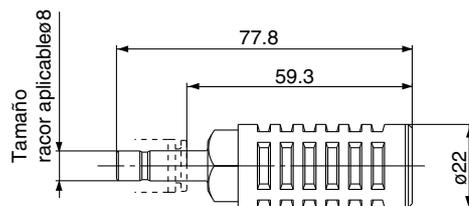
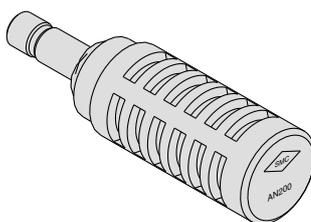
Nº	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Dimensión L	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	235.5	248	260.5

Nº	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Dimensión L	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	360.5	373	385.5

Nº	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Dimensión L	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5

## Silenciador (para conexión ESC.)

Este silenciador debe insertarse en la conexión de ESC (conexión instantánea) del modelo de escape común.



### Características técnicas

Modelo	Área efectiva (mm <sup>2</sup> ) (Factor Cv)	Reducción de ruido (dB)
AN200-KM8	20 (1.1)	30

## Placa de identificación [-N]

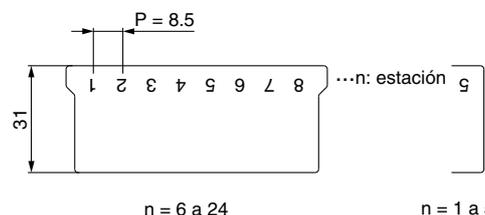
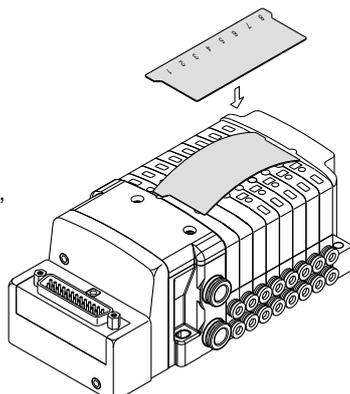
### SS0700-N-estaciones

(1 a nº máx. de estaciones)

Placa de resina transparente para colocar una etiqueta que indica la función de la electroválvula, etc.

Insértela en la ranura del lateral de la placa final y dóblela tal como se muestra en el dibujo.

\* Cuando se pidan conjuntos incorporados en una placa base, añada el sufijo "-N" a la referencia de la placa base.



# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Componentes opcionales del bloque

### Antirretorno doble (separado)

#### VQ1000-FPG-□□

Se utiliza en el conexionado de salida para mantener el cilindro en posición intermedia durante un largo periodo de tiempo. Con la combinación de un antirretorno doble con una válvula antirretorno de tipo de pilotaje incorporada y una electroválvula monoestable/biestable de dos posiciones, este bloque se puede utilizar para prevenir caídas en el final de la carrera del cilindro cuando se evacua la presión residual de ALIM.

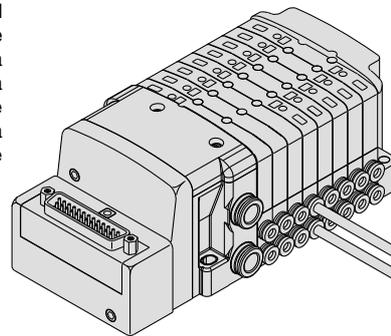
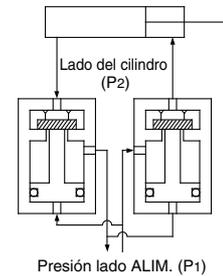
#### Características técnicas

Presión máx. de trabajo	0.8 MPa
Presión mín. de trabajo	0.15 MPa
Temp. ambiente y de fluido	-5 a 50 °C
Curvas de caudal: C	0.60 dm <sup>3</sup> /(s·bar)
Frecuencia máx. de trabajo	180 c.p.m



Nota) Basado en JIS B 8375-1981  
(Presión de alimentación: 0.5 MPa)

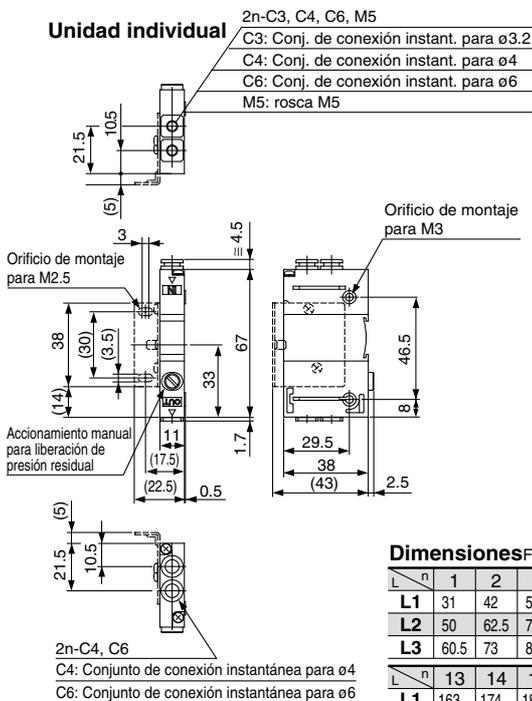
### <Válvula antirretorno Principio de trabajo>



VVQ1000-FPG-02 1 juego  
\* VQ1000-FPG-C6M5-D 2 uns.

A la conexión CIL

### Dimensiones



**Dimensiones** Fórmula  $L1 = 11n + 20$  n: estación (Máx. 24 estaciones)

L <sub>n</sub>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	31	42	53	64	75	86	97	108	119	130	141	152
L2	50	62.5	75	87.5	100	112.5	125	137.5	150	162.5	175	
L3	60.5	73	85.5	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	

L <sub>n</sub>	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	163	174	185	196	207	218	229	240	251	262	273	284
L2	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5	300
L3	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298	310.5

### Forma de pedido

#### Unidad individual, antirretorno doble

#### VQ1000-FPG-C4 M5 F

**Conexión lado ENTRADA**

C4	Conexión instant. para ø4
C6	Conexión instant. para ø6

**Conexión lado SALIDA**

M5	Rosca M5
C3	Conexión instant. para ø3.2
C4	Conexión instant. para ø4
C6	Conexión instant. para ø6

**Opción**

-	Ninguno
D	Mod. de montaje sobre rail DIN (Para bloque)
F	Con fijación
N	Con placa de identificación

Nota) Para especificar dos o más símbolos, indíquelos alfabéticamente.  
Ejemplo) -DN

#### Placa base

#### VVQ1000-FPG-06

**Estaciones**

01	1 estación
⋮	⋮
16	16 estaciones

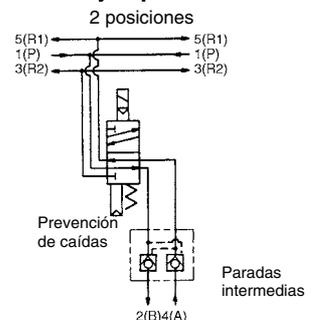
#### <Ejemplo>

VVQ1000-FPG-06...Bloque de 6 estaciones  
\* VQ1000-FPG-C4M5-D: 3 juegos } Antirretorno  
\* VQ1000-FPG-C6M5-D: 3 juegos } doble

#### Conjunto fijación

Ref.	Par de apriete
VQ2000-FPG-FB	0.22 a 0.25 N·m

### <Ejemplo>



### ⚠️ Precaución

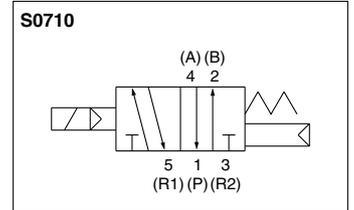
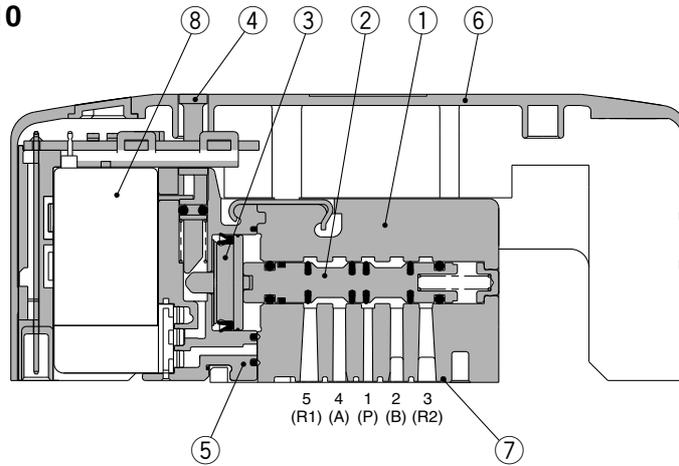
- La fuga de aire de la conexión entre la válvula y el cilindro o de los racores evitará que el cilindro quede detenido durante largos periodos de tiempo. Compruebe la existencia de fugas utilizando un detergente doméstico neutro como, por ejemplo, un detergente para lavavajillas. De igual forma, verifique la existencia de fugas en la junta de estanqueidad del tubo del cilindro, en la empaquetadura del émbolo y en la empaquetadura del vástago.
- Dado que las conexiones instantáneas admiten una pequeña fuga de aire, se recomienda un conexionado

- roscado (con rosca M5) cuando el cilindro se detenga en una parada intermedia durante un periodo prolongado.
- Se añade un conjunto completo de racores M5, no incorporado en el antirretorno doble. Tras el roscado de los racores M5, monte el conjunto en un antirretorno doble. (Par de apriete: 0.8 a 1.2 N·m)
- Si se obtura excesivamente el escape del antirretorno doble, el cilindro no podrá funcionar adecuadamente ni podrá detenerse en un punto intermedio de su recorrido.
- Fije la carga del cilindro de manera que la presión del cilindro sea el doble que la presión de alimentación.

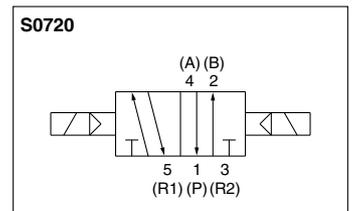
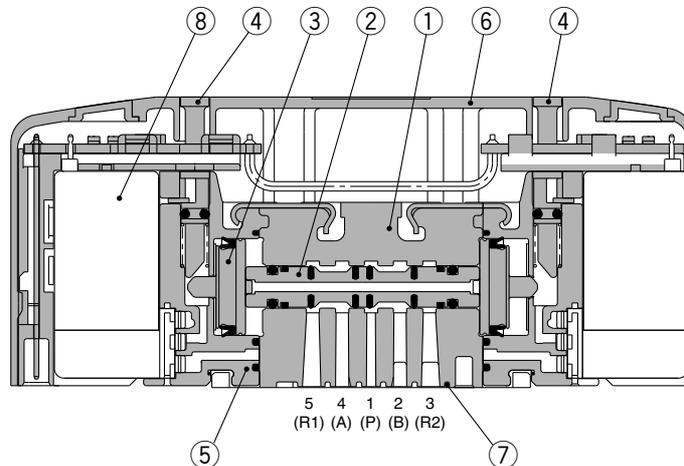
# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in de base apilable

## Construcción

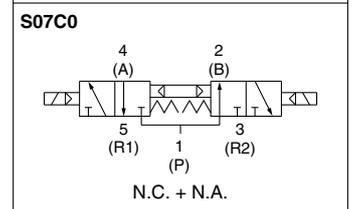
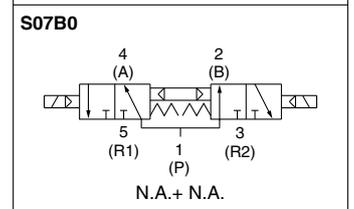
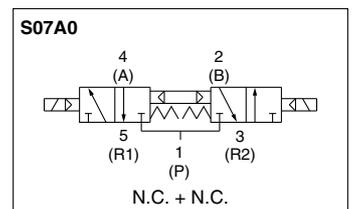
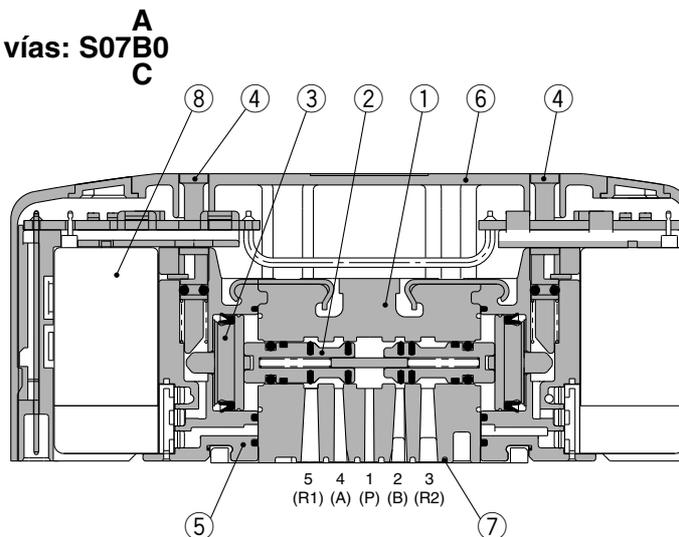
### Monoestable: S0710



### Biestable: S0720



### Válvula doble de 3 vías: S07B0



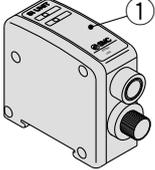
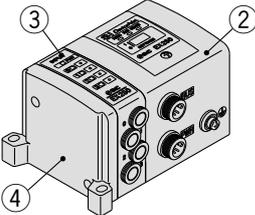
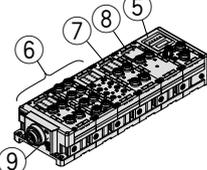
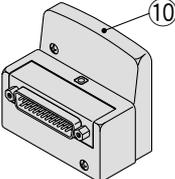
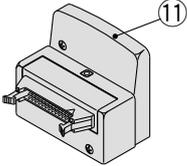
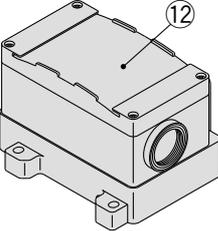
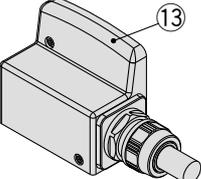
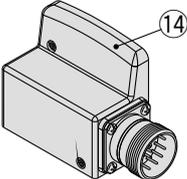
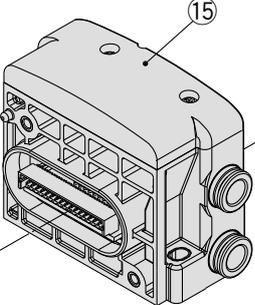
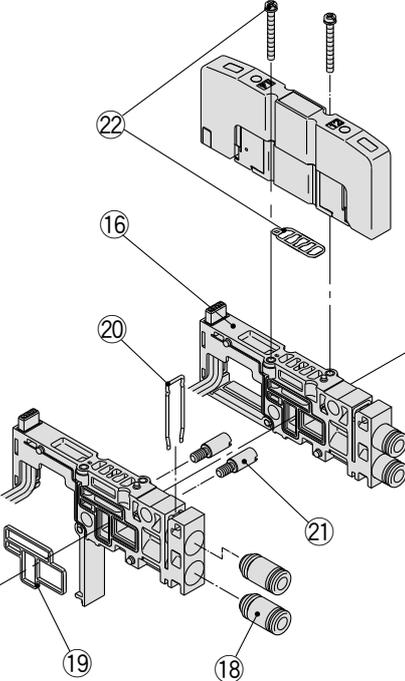
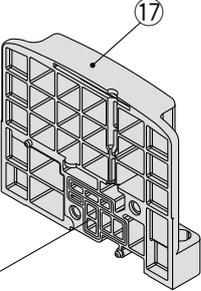
### Lista de componentes

Nº	Ref.	Material
1	Cuerpo	Fundición de cinc
2	Corredera	Aluminio
3	Émbolo	Resina
4	Manual	Resina
5	Placa de adaptador	Resina
6	Cubierta	Resina
7	Junta de interfaz	HNBR
8	Conjunto válvula de pilotaje <sup>Nota)</sup>	—

Nota) Consulte con SMC para la sustitución de la válvula de pilotaje.

# Serie S0700 Bloque tipo Plug-in

## Vista explosionada de montaje

	Conj. de encapsulado y unidad SI	Conj. de placa final del lado D	Conjunto del bloque	Conj. de placa final del lado U
Bloque S EX500				
Bloque S EX250				
Bloque S EX600				
Bloque F				
Bloque P/J				
Bloque T				
Bloque L				
Bloque M				
				

**Referencia del conjunto del bloque**

**<Encapsulado y unidad SI, Bloques de entradas>**

Nº	Descripción	Ref.	Nota
①	Unidad SI	EX500-Q001	DeviceNet/PROFIBUS-DP/CC-Link/EtherNet/IP (+COM.)
		EX500-Q101	DeviceNet/PROFIBUS-DP/CC-Link/EtherNet/IP (-COM.)
②	Unidad SI	EX250-SDN1	DeviceNet (-COM.)
		EX250-SPR1	PROFIBUS-DP (-COM.)
		EX250-SMJ2	CC-Link (+COM.)
		EX250-SAS3	AS-i 31 ESCLAVA 8 ENTR. / 8 SALIDAS 2 sist. de aliment.
		EX250-SAS5	AS-i 31 ESCLAVA 4 ENTR. / 4 SALIDAS 2 sist. de aliment.
		EX250-SAS7	AS-i 31 ESCLAVA 8 ENTR. / 8 SALIDAS 1 sist. de aliment.
		EX250-SAS9	AS-i 31 ESCLAVA 4 ENTR. / 4 SALIDAS 1 sist. de aliment.
		EX250-SCA1A	CANopen
		EX250-SEN1	EtherNet/IP™
③	Bloque de entradas	EX250-IE1	M12, 2 entradas
		EX250-IE2	M12, 4 entradas
		EX250-IE3	M8, 4 entradas
④	Conjunto placa final	EX250-EA1	Para estándar
		EX250-EA2	Para montaje sobre raíl DIN
⑤	Unidad SI	EX600-SDN1	DeviceNet™ PNP (COM.-)
		EX600-SDN2	DeviceNet™ NPN (COM.+)
		EX600-SMJ1	CC-Link PNP (COM.-)
		EX600-SMJ2	CC-Link NPN (COM.+)
		EX600-SPR1A	PROFIBUS DP PNP (COM.-)
		EX600-SPR2A	PROFIBUS DP NPN (COM.+)
⑥	Unidad de entradas digitales	EX600-DXNB	Entrada NPN, conector M12, 5 pins (4 uds.), 8 entradas
		EX600-DXPB	Entrada PNP, conector M12, 5 pins (4 uds.), 8 entradas
		EX600-DXNC	Entrada NPN, conector M8, 3 pins (8 uds.), 8 entradas
		EX600-DXNC1	Entrada NPN, conector M8, 3 pins (8 uds.), 8 entradas, con función de detección de rotura de cable
		EX600-DXPC	Entrada PNP, conector M8, 3 pins (8 uds.), 8 entradas
		EX600-DXPC1	Entrada PNP, conector M8, 3 pins (8 uds.), 8 entradas, con función de detección de rotura de cable
		EX600-DXND	Entrada NPN, conector M12, 5 pins (8 uds.), 16 entradas
⑦	Unidad de salidas digitales	EX600-DYNB	Entrada NPN, conector M12, 5 pins (4 uds.), 8 entradas
		EX600-DYPB	Entrada PNP, conector M12, 5 pins (4 uds.), 8 entradas
⑧	Unidad de entradas analógicas	EX600-AXA	Conector M12, 5 pins (2 uds.), entrada de 2 canales
⑨	Placa final	EX600-ED2	Conector M12, 5 pins, Corriente máx. de carga 2 A
		EX600-ED2-2	Conector M12, 5 pins, Corriente máx. de carga 2 A, con fijación de montaje en raíl DIN
		EX600-ED3	Conector 7/8", 5 pins, Corriente máx. de carga 8 A
		EX600-ED3-2	Conector 7/8", 5 pins, Corriente máx. de carga 8 A, con fijación de montaje en raíl DIN
⑩	Conjunto de multiconectores sub-D	VVQC1000-F25-1	Bloque F 25 pins
⑪	Conj. de encapsulado de conector de cable plano	VVQC1000-P26-1	Bloque P 26 pins
		VVQC1000-P20-1	Bloque P 20 pins
	Conj. de encapsulado de conector de cable plano Cable plano compatible con sistema de cableado PC	VVQC1000-J20-1	Bloque J 20 pins
⑫	Conjunto de encapsulado de terminal de bornas	VVQC1000-T0-1	Bloque T
⑬	Conjunto de encapsulado para cables	VVQC1000-L25-0-1	Bloque L: cable de 0.6 m
		VVQC1000-L25-1-1	Bloque L: cable de 1.5 m
		VVQC1000-L25-2-1	Bloque L: cable de 3.0 m
⑭	Conjunto de encapsulado de conector circular	VVQC1000-M26-1	Bloque M, 26 pins

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

## Referencia del conjunto del bloque

15 Ref. conjunto placa final del lado D  
**SS0700 – 3A – 1 – C8 –**

Tamaño conexión	
Símbolo	Tamaño conexión
<b>C8</b>	Conexión instantánea para ø8
<b>N9</b>	Conexión instantánea para ø5/16"

Opción	
Símbolo	Características técnicas
–	ESC común
<b>R</b>	Pilotaje externo
<b>S</b>	Silenciador incorporado, escape directo

Nota) Cuando se especifiquen ambas opciones, indique "-RS".

17 Ref. conjunto placa final del lado U  
**SS0700 – 2A – 2**

18 Referencia de racores  
**VVQ0000 – 50A –**

Tamaño conexión	
Símbolo	Tubo aplicable
<b>C2</b>	Tubo aplicable de diám. ø2
<b>C3</b>	Tubo aplicable de diám. ø3
<b>C4</b>	Tubo aplicable de diám. ø4
<b>N1</b>	Tubo aplicable de diám. ø1/8"
<b>N3</b>	Tubo aplicable de diám. ø5/32"

Nota 1) La orden de compra está disponible en juegos de 10 unidades.

Nota 2) Para la sustituciones de conexiones instantáneas, consulte las "Precauciones específicas del producto".

16 Placa base Se incluyen el cableado y los tirantes (2 uns.) necesarios para realizar extensiones.  
**SS0700 – 1A – PD 05 – C3 –**

Cableado	
Símbolo	Características técnicas
<b>PD</b>	Cableado biestable
<b>PS</b>	Cableado monoestable
<b>P0</b>	Ninguno

Estaciones	
Símbolo	Estaciones
<b>02</b>	2 estaciones
⋮	⋮
<b>24</b>	24 estaciones

Opción	
Símbolo	Características técnicas
–	Ninguno
<b>B</b>	Con válvula antirretorno p/ prevención de contrapresión

Tamaño conexión	
Símbolo	Tamaño conexión
<b>C2</b>	Conexión instant. para ø2
<b>C3</b>	Conexión instant. para ø3.2
<b>C4</b>	Conexión instant. para ø4
<b>N1</b>	Conexión instant. para ø1/8"
<b>N3</b>	Conexión instant. para ø5/32"
<b>C0</b>	Sin conexión instantánea

### <Repuestos para terminal del bloque>

#### Lista de repuestos

Nº	Descripción	Ref.	Cant.
19	Junta de estanqueidad	SS0700-80A-2	10 Nota 1)
20	Clip	SS0700-80A-4	10 Nota 1)
21	Tirante	SS0700-TR-□	2 Nota 2)

Nota 1) 1 juego incluye 10 piezas.

Nota 2) 1 juego incluye 2 piezas. Pídalo cuando elimine estaciones del bloque. Cuando se añaden estaciones, los tirantes vienen acoplados al conjunto del bloque, por lo tanto, no es necesario pedirlos.  
 □: Estaciones 02 a 24

### <Repuestos para válvula>

#### Piezas de repuesto

Nº	Descripción	Ref.	Cant.
22	Junta de estanqueidad, Tornillo	S0700-GS-5	10

Nota) La referencia anterior corresponde a 10 unidades. Cada unidad contiene una junta de estanqueidad y dos tornillos.

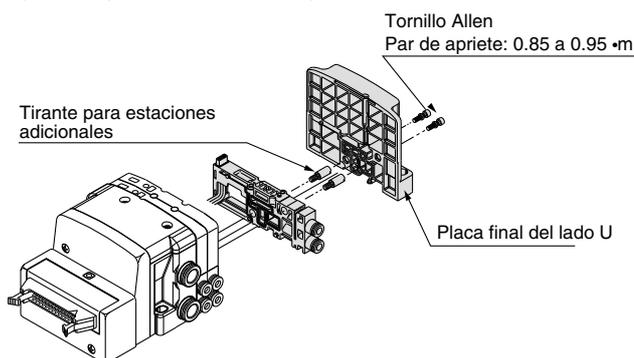
## Ampliación del bloque (Modelo Plug-in / Modelo para conexión de cable)

### Pedido del material

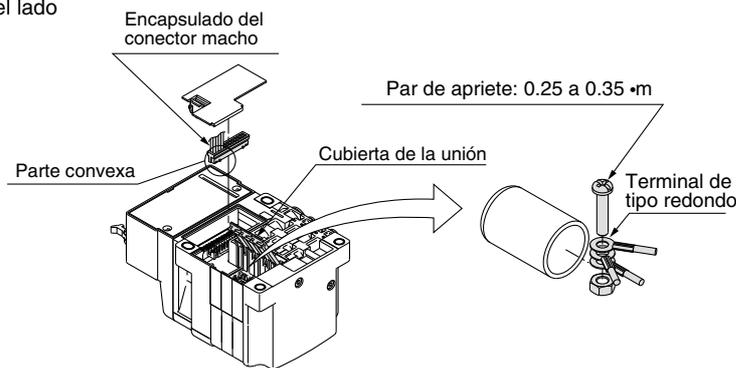
Placa base (Consulte el punto 16.)

### Pasos para añadir estaciones

- Aloje los pernos hexagonales de la placa final del lado U y retire la placa final.
- Conecte el tirante para aumentar el número de estaciones, abra la cubierta de unión, monte el conjunto del bloque y la placa final del lado U y apriételos con los pernos hexagonales.  
 (Par de apriete: 0.85 a 0.95 •m)



- Conecte los cables incluidos con los bloques de la manera que se indica a continuación.



- Retire el encapsulado de los conectores macho y conecte los cables negro y blanco. La disposición de conexión es común para todos los bloques.



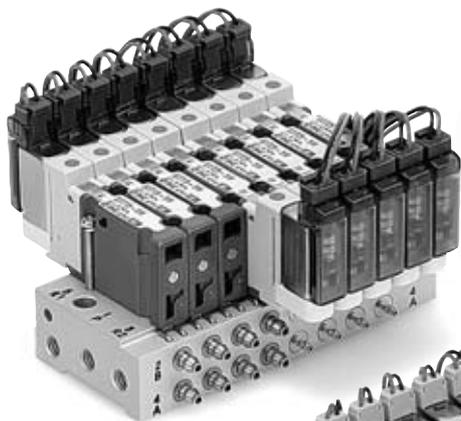
Bloque de cableado individual

Cable

# Bloque C

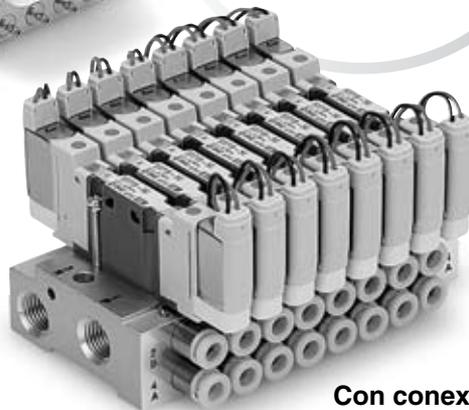


Bloque de cableado individual



Con conexiones tipo boquilla

Conector individual



Con conexiones instantáneas

P. 75

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

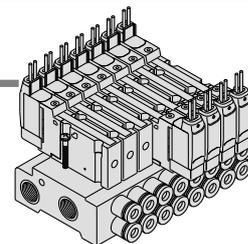
Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

# C Serie S0700 Bloque de cableado individual Bloque (Cable)

## Forma de pedido de los bloques

SS0755-08 C4 [ ] C [ ]



Plug Lead

Estaciones

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
⋮	⋮
20	20 estaciones

Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
R <sup>Nota)</sup>	Pilotaje externo

Nota) Consulte la página 81 para ver más detalles.

\* Véase en las págs. 81 a 83 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

Bloque para conector

Tamaño de conexión

Símbolo	Conexión		Distancia entre bloques
M5	Rosca M5	Sist. métrico	8.5
C2	Con conexión instantánea para ø2		
C3	Con conexión instantánea para ø3.2		
C4	Con conexión instantánea para ø4		
CM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Pulgadas	7.5
N1	Con conexión instantánea para ø1/8"		
N3	Con conexión instantánea para ø5/32"		
NM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>	Sist. métrico	7.5
M3	Rosca M3		
V2	Con conexión tipo boquilla para ø2		
V3	Con conexión tipo boquilla para ø3.2		
V4	Con conexión tipo boquilla para ø4		
VM	Tamaño combinado/tapón conex. <sup>Nota)</sup>		

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

Conexión de rosca P, R

Símbolo	Distancia entre bloques	
	8.5	7.5
-	Rc(PT)	M5
F	G(PF)	
N	NPT	
T	NPTF	

## Forma de pedido de las válvulas

S07 1 5 [ ] 5 G

Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

Entrada eléctrica

Símbolo	Características técnicas
G	Salida directa a cable
M	Conector enchufable, con cable (Luz/supresor de picos de tensión)
MO	Conector enchufable, sin cable (Luz/supresor de picos de tensión)

Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

Función

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo <sup>Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

Montaje de placa base, cableado individual

## Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

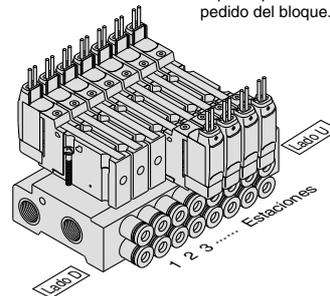
<Ejemplo>

Bloque para cable

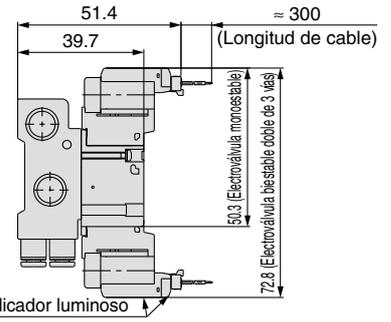
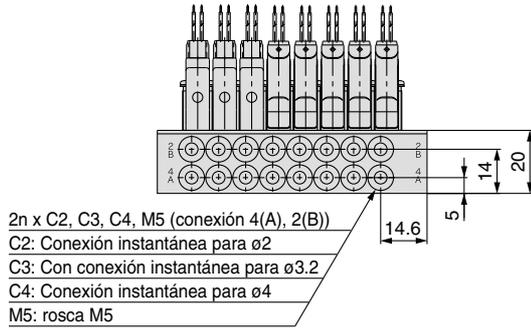
SS0755-07C4 ..... 1 juego -Ref. placa base  
 \* S0715-5G ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)  
 \* S0725-5G ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 5)  
 \* S07A5-5G ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 6 a 7)

Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

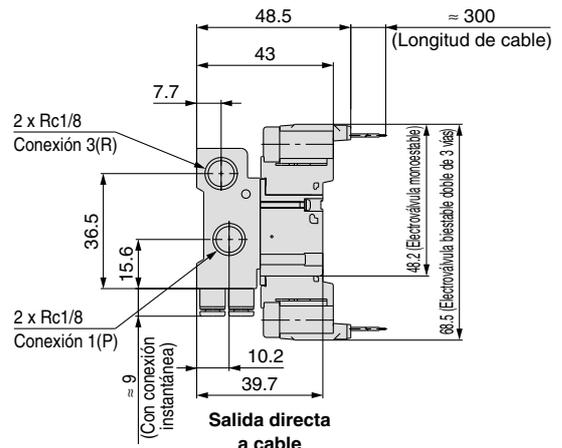
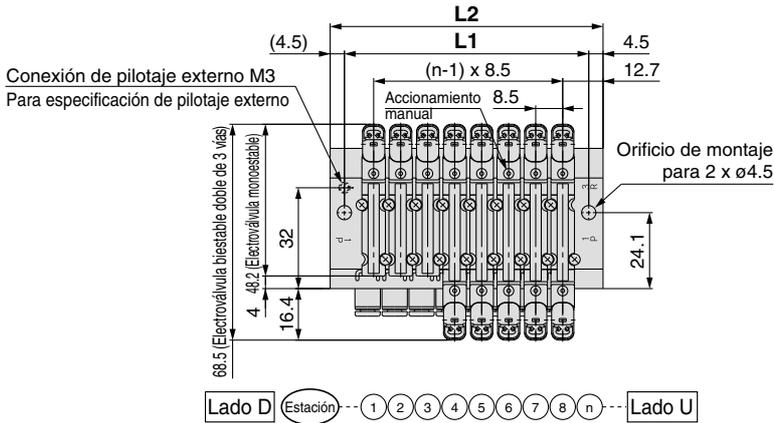
Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en la hoja de pedido del bloque.



SS0755-□ M5  
C□  
N□



Con conector enchufable / led



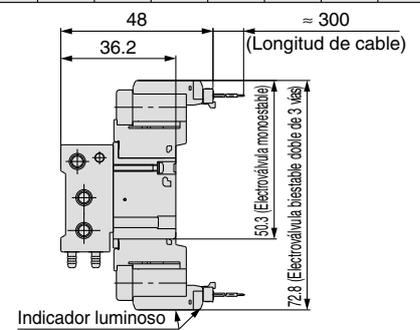
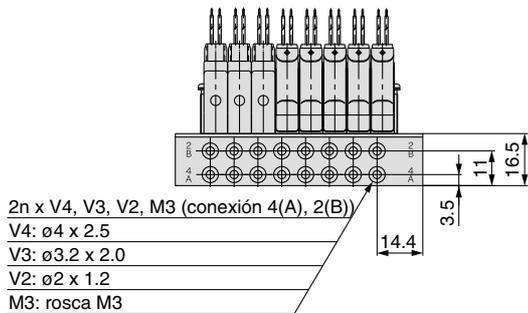
Salida directa a cable

**Dimensiones**

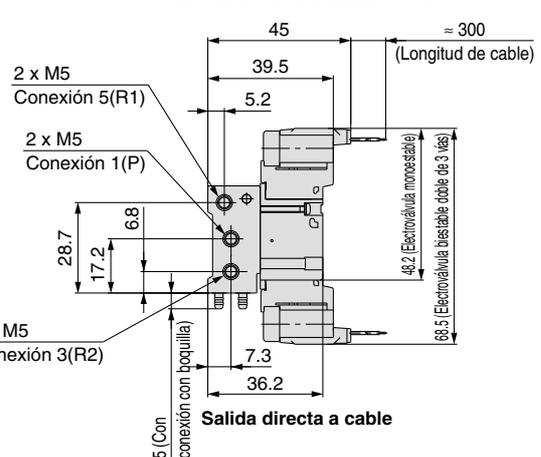
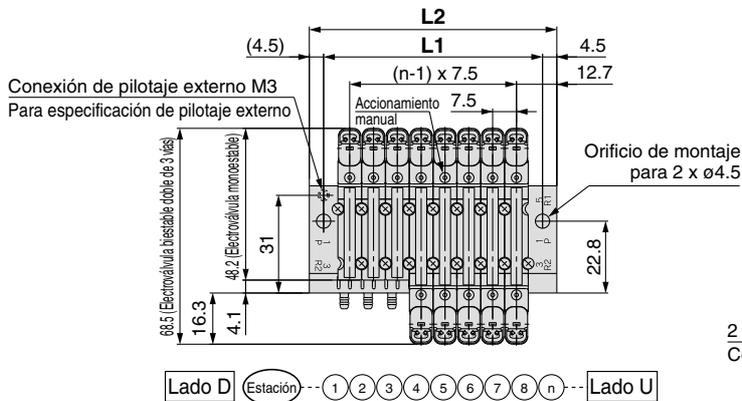
Fórmula L1 = 8.5n + 8.9, L2 = 8.5n + 17.9 n: estación (Máximo 20 estaciones)

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
<b>L1</b>		25.9	34.4	42.9	51.4	59.9	68.4	76.9	85.4	93.9	102.4	110.9	119.4	127.9	136.4	144.9	153.4	161.9	170.4	178.9
<b>L2</b>		34.9	43.4	51.9	60.4	68.9	77.4	85.9	94.4	102.9	111.4	119.9	128.4	136.9	145.4	153.9	162.4	170.9	179.4	187.9

SS0755-□ M3  
V□



Con conector enchufable / led



Salida directa a cable

**Dimensiones**

Fórmula L1 = 7.5n + 8.9, L2 = 7.5n + 17.9 n: estación (Máximo 20 estaciones)

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
<b>L1</b>		23.9	31.4	38.9	46.4	53.9	61.4	68.9	76.4	83.9	91.4	98.9	106.4	113.9	121.4	128.9	136.4	143.9	151.4	158.9
<b>L2</b>		32.9	40.4	47.9	55.4	62.9	70.4	77.9	85.4	92.9	100.4	107.9	115.4	122.9	130.4	137.9	145.4	152.9	160.4	167.9

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple



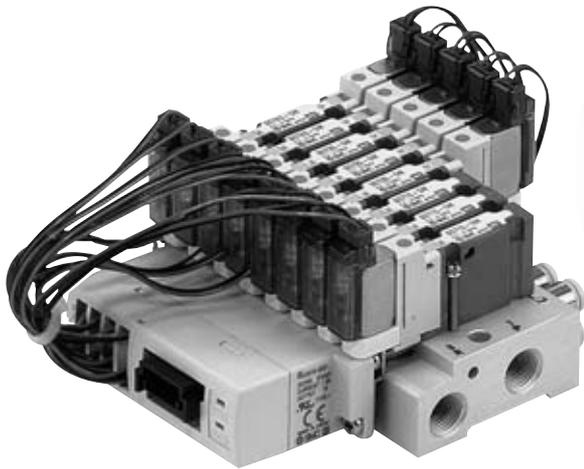
Bloque de cableado individual

Bus de campo

Bloque S



Bloque de cableado individual



Tipo-Gateway  
Sistema bus de campo  
**EX51**  
Conexión de todos  
los cables mediante  
conectores.

P. 79

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

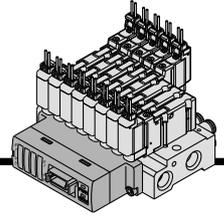
Montaje en bloque  
para cableado individual

Unidad simple



# Serie S0700 Bloque de cableado individual

Bloque (bus de campo) Sistema de bus de campo tipo Gateway EX510



## Forma de pedido de los bloques

SS0755-SA [ ] 08 C4 [ ] [ ]

Bloque S  
Cableado en serie EX510

Unidad SI COM.

-	COM. +
N	-COM.

Estaciones

Símbolo	Estaciones
02	2 estaciones
:	:
16	16 estaciones

Nota) El número máximo de estaciones está determinado por el número total de bobinas.  
Para los cableados combinados monoestable y biestable, introducir "-K" en las opciones de código de los pedidos.

Estaciones estándares	Número máx. de estaciones para espec. de cableado especial	Número máx. de bobinas
1 a 8 estaciones	16 estaciones	16

Tipo de funcionamiento	Monoestable	Biestable, doble válvula de 3 vías
Nº de bobinas	1	2

Consulte Best Pneumatics No. 1 para los detalles sobre el sistema de transmisión en serie tipo Gateway EX510.

Opción

Símbolo	Opción
-	Ninguno
K Nota 2)	Especificación especial del cableado (excepto cableado biestable)
R Nota 3)	Pilotaje externo

Nota 1) Para especificar dos o más opciones, indíquelas alfabéticamente. Ejemplo: -KR

Nota 2) Indica la especificación de cableado para los cableados combinados monoestables y biestables.

Nota 3) Consulte la página 81 para ver más detalles.

\* Véase en las págs. 81 a 83 más información sobre las piezas opcionales de la placa base.

Conexión de rosca P, R

Símbolo	Distancia entre bloques
-	8.5
F	Rc(PT)
N	G(PF)
T	NPT

Tamaño de conexión

Símbolo	Conexión	
M5	Rosca M5	Sist. métrico
C2	Con conexión instantánea para ø2	
C3	Con conexión instantánea para ø3.2	
C4	Con conexión instantánea para ø4	
CM	Tamaño combinado/tapón conex. Nota)	Pulgadas
N1	Con conexión instantánea para ø1/8"	
N3	Con conexión instantánea para ø5/32"	
NM	Tamaño combinado/tapón conex. Nota)	

Nota) Especifique "Tamaño combinado/con tapón de conexión" en una hoja de pedido del bloque.

## Forma de pedido de las válvulas

S07 1 5 [ ] - 5 MO

Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
A	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
B	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
C	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

Montaje de placa base, plug lead

Entrada eléctrica

Conector M enchufable, sin cable (Luz/supresor de picos de tensión)

Voltaje: 24 VDC

Funciones

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
R	Pilotaje externo (Nota)

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

## Forma de pedido de bloques completos

Introduzca las referencias de las válvulas y accesorios debajo de la referencia del bloque.

<Ejemplo>

Bloque para cable

SS0755-SA08C4 ..... 1 juego -Ref. placa base

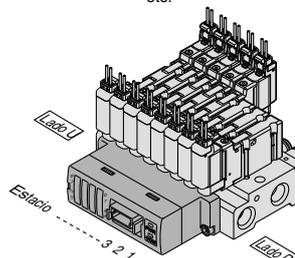
\* S0715-5G ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 1 a 3)

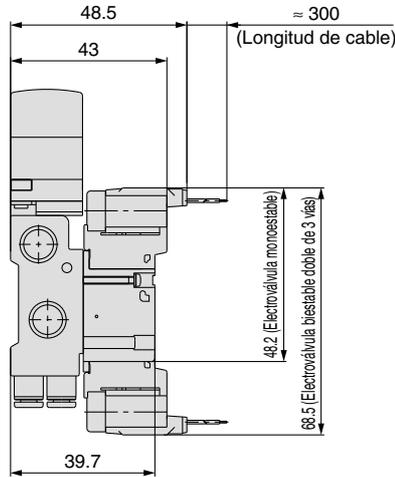
\* S0725-5G ..... 3 juegos -Ref. válvula (estaciones 4 a 6)

\* S07A5-5G ..... 2 juegos -Ref. válvula (estaciones 7 a 8)

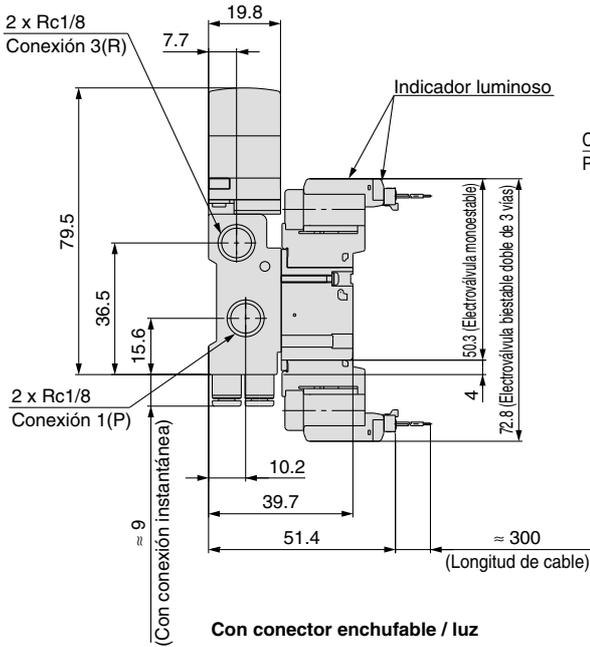
Incluya el asterisco en las referencias de la electroválvula, etc.

Escriba en orden comenzando por la primera estación del lado D. Si las referencias se hacen excesivamente complejas, especifíquelas en una hoja de pedido del bloque. La longitud del cable del conjunto de conectores utilizada en el bloque EX510 varía en función del número de estaciones. Por ello, las electroválvulas (incluyendo una placa ciega) y el conjunto de conectores se envían ya ensamblados como especificación estándar. Si desea que la electroválvula no se entregue montada, especifíquelo en el pedido.

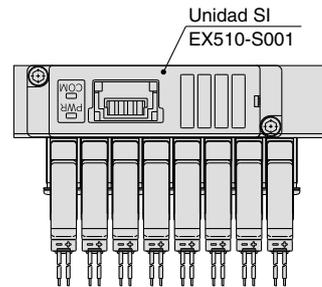




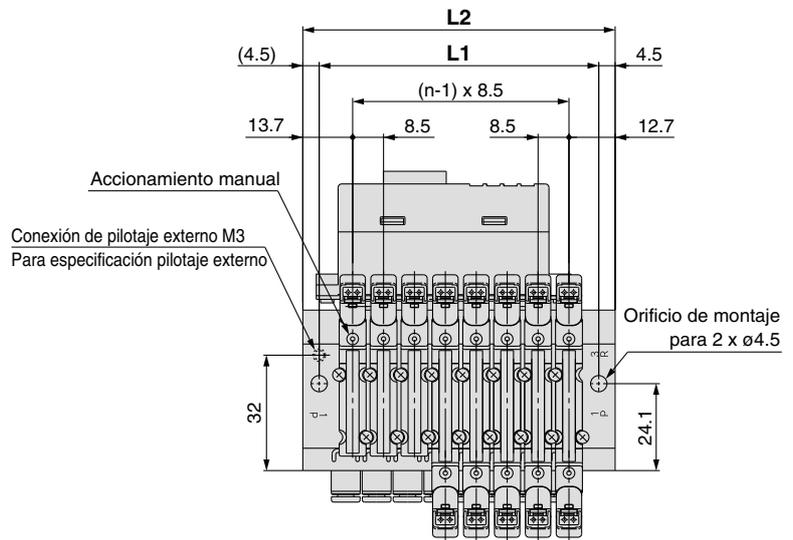
Salida directa a cable



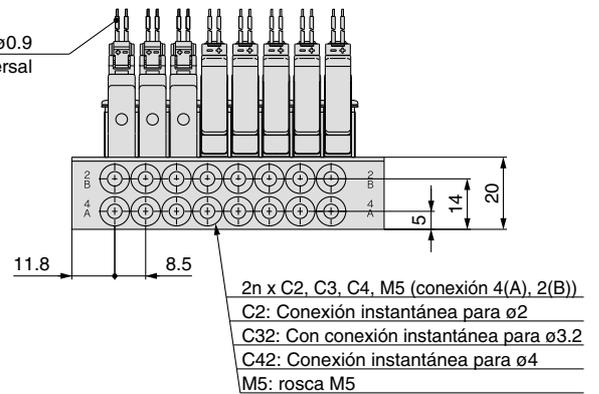
Con conector enchufable / luz



Unidad SI  
EX510-S001



Diám. cubierta  $\varnothing 0.9$   
Sección transversal  $0.38 \text{ mm}^2$



Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

### Dimensiones

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	68.4	68.4	68.4	68.4	68.4	68.4	76.9	85.4	93.9	102.4	110.9	119.4	127.9	136.4	144.9
L2	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	77.4	85.9	94.4	102.9	111.4	119.9	128.4	136.9	145.4	153.9

# Serie S0700 Bloque de cableado individual

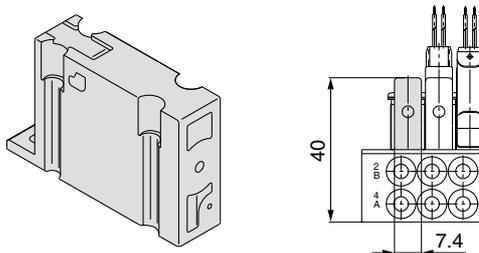
## Opciones del bloque

### Conjunto de placa ciega

#### SS0700-10A-5

Se monta sobre el bloque para preparar la retirada de una válvula, en las tareas de mantenimiento, o para prever el montaje de una válvula de repuesto, etc.

Peso: 21 g



### Espaciador ALIM. individual

#### SS0700-P-5-M5

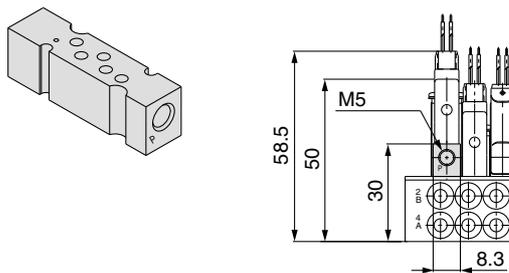
Tamaño conexión

M5 Rosca M5

Montado en el bloque para proporcionar una conexión de alimentación independiente cuando las electroválvulas se usan a diferentes presiones de trabajo.

Peso: 7 g

\*Compatible únicamente con un paso de bloque de 8.5 mm.



### Espaciador de ESC. individual

#### SS0700-R-5-M5

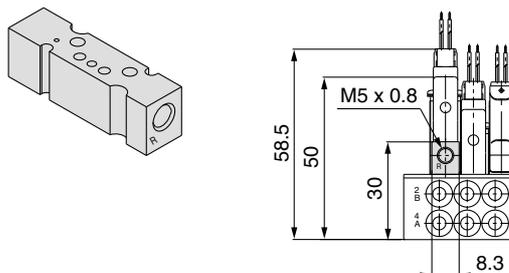
Tamaño conexión

M5 Rosca M5

Montado en el bloque para proporcionar una conexión de escape independiente cuando el escape de una válvula afecta las válvulas de otras estaciones del circuito de aire.

Peso: 7 g

\*Compatible únicamente con un paso de bloque de 8.5 mm.

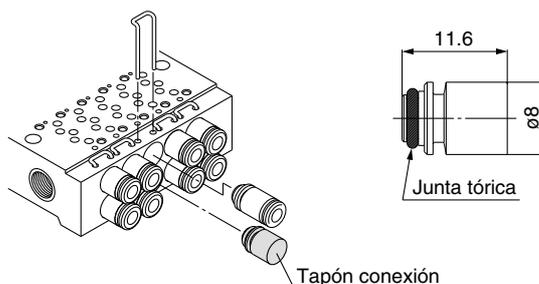


### Tapón conexión

#### VVQ0000-CP

El tapón se usa para bloquear la conexión del cilindro tanto si se usa una válvula de 5 vías como una válvula de 3 vías.

\* Para pedir un tapón incorporado en una placa base, indique "CM" para el tamaño de conexión en la referencia de la placa base, así como la posición de montaje y el número de estaciones y las posiciones de montaje de las conexiones del cilindro, A y B, en una hoja de pedido de bloque.



### Pilotaje externo [-R]

Esto puede ser utilizado cuando la presión de aire es de 0.1 a 0.2 MPa inferior a la presión mínima de trabajo de las electroválvulas, o para características de vacío.

Añada "R" a los números de referencia de las placas base y a las válvulas para indicar la especificación de pilotaje externo.

Se instalará una conexión M5 en la parte superior del bloque ALIM/ESC de la placa base.

● Forma de pedido de las válvulas (Ejemplo)

S0715 R -5G

● Pilotaje externo

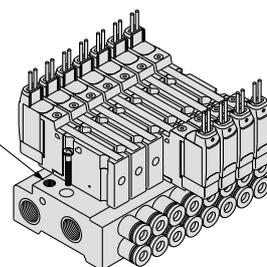
● Forma de pedido de las placas base (Ejemplo)

\* Indique una "R" para una opción.

SS0755-08C4C-R

● Pilotaje externo

Conexión de pilotaje externo (M3)



Nota 1) La válvula doble de 3 vías no está disponible.

Nota 2) Si se usan válvulas de pilotaje interno y externo de forma combinada en la placa base, solicite la placa base adecuada a las especificaciones de la válvula de pilotaje externo.

Nota 3) Las válvulas con pilotaje externo presentan una conexión de ESC de pilotaje con especificaciones de escape individual y la conexión de ESC puede presurizarse. No obstante, la presión suministrada desde la conexión de ESC debería ser 0.4 MPa o inferior.



# Serie S0700 Bloque de cableado individual

## Componentes opcionales del bloque

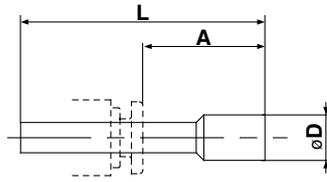
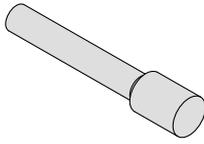
### Tapón ciego

KJP-02

23

KQ2P-04

06



### Dimensiones

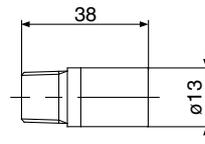
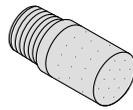
(mm)

Tamaño de conexión aplicable ø d	Modelo	A	L	D	Peso (g)
2	KJP-02	8.2	17	3	0.1
3.2	KQ2P-23	16	31.5	3.2	1
4	KQ2P-04	16	32	6	1
6	KQ2P-06	18	35	8	1

### Silenciador (para conexión ESC del bloque)

AN110-01

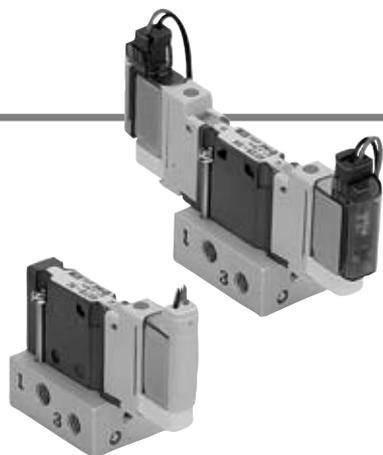
El silenciador se instala en la conexión ESC.



# Electroválvula de 5 vías/Bloque Plug lead para montaje en placa base Serie **S0700** Unidad individual



## Forma de pedido de las válvulas



**S07 1 5 □ — 5 G — M5**

### Tipo de funcionamiento

Símbolo	Características técnicas
<b>1</b>	2 posiciones, monoestable
<b>2</b>	2 posiciones, biestable
<b>A</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.C.) [Centro a escape]
<b>B</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.A. + N.A.) [Centro a presión]
<b>C</b>	4 posiciones, doble 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Consulte la página 7 para ver el símbolo JIS.

### Plug lead

### Funciones

Símbolo	Características técnicas
-	Estándar
<b>R</b>	Pilotaje externo <sup>(Nota)</sup>

Nota) No compatible con válvulas dobles de 3 vías.

### Con / Sin placa base unitaria

Símbolo	Características técnicas
-	Sin placa base unitaria
<b>M5</b>	Con placa base unitaria

### Entrada eléctrica

Símbolo	Características técnicas	Forma
<b>G</b>	Salida directa a cable	
<b>M</b>	Conector M enchufable, con cable (Luz/supresor de picos de tensión)	
<b>MO</b>	Conector M enchufable, sin cable (Luz/supresor de picos de tensión)	

### Entrada eléctrica

Símbolo	Características técnicas
<b>5</b>	24 VDC
<b>6</b>	12 VDC

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

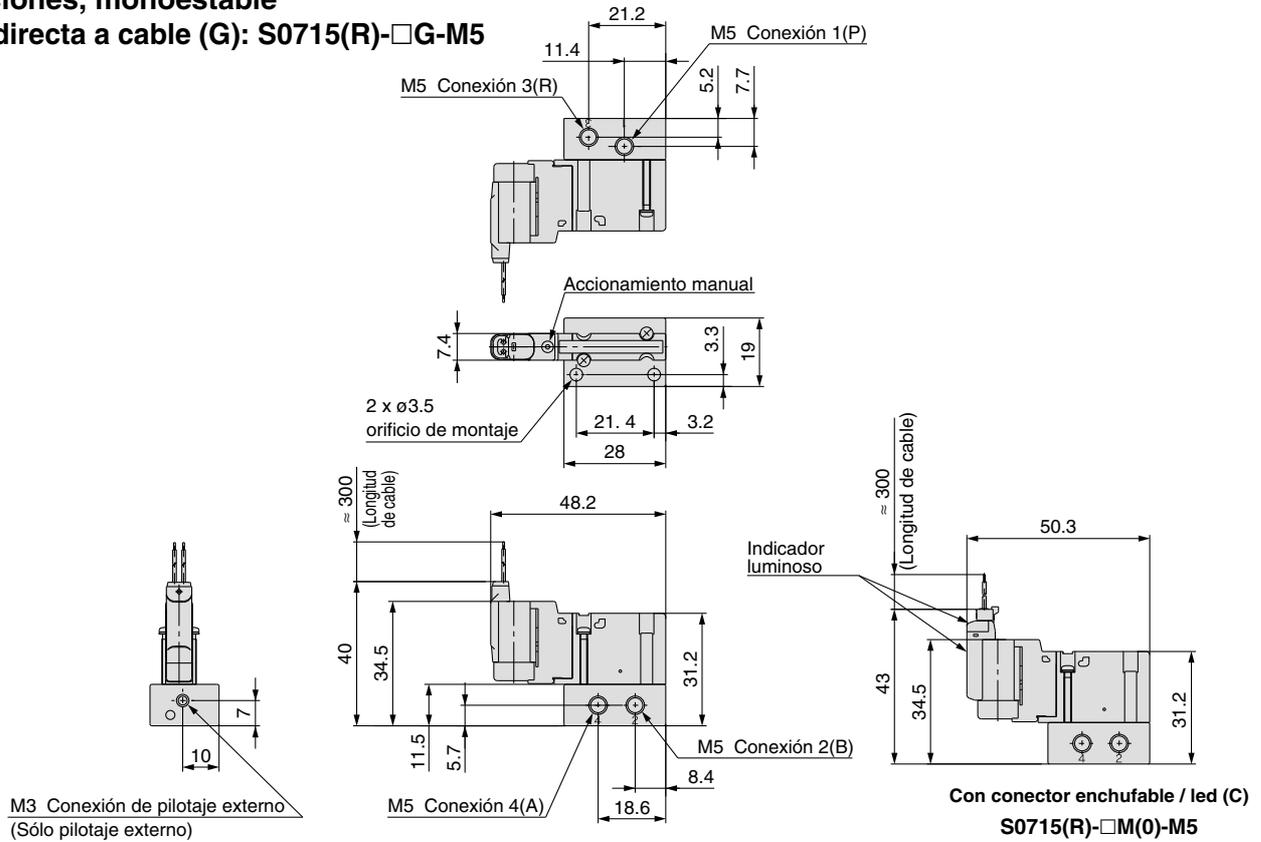
Unidad simple

# Serie S0700

## Dimensiones

2 posiciones, monoestable

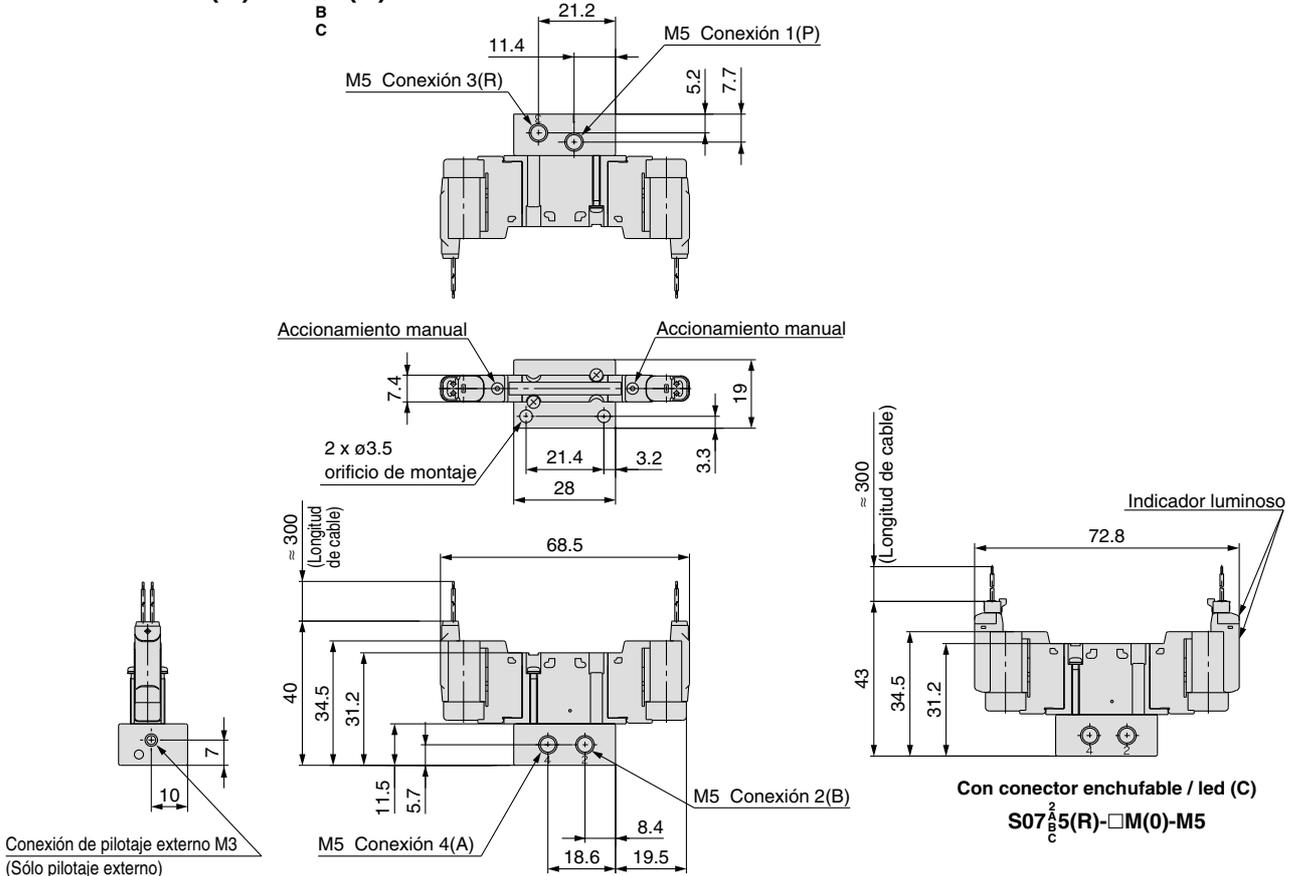
Salida directa a cable (G): S0715(R)-□G-M5



2 posiciones biestable /

4 posiciones doble de 3 vías

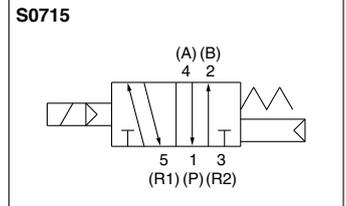
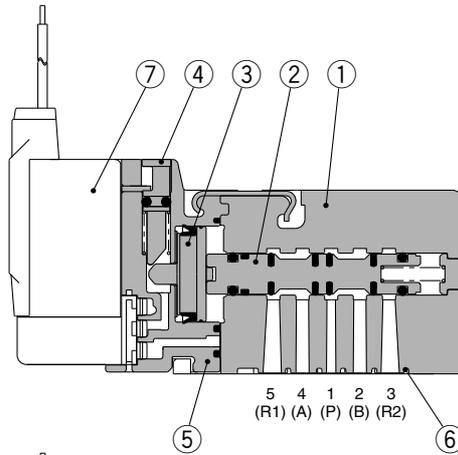
Salida directa a cable (G): S07<sup>2</sup><sub>A</sub>5(R)-□G-M5



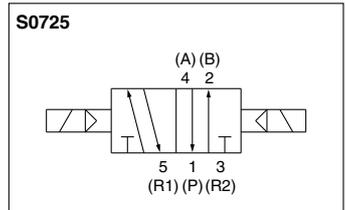
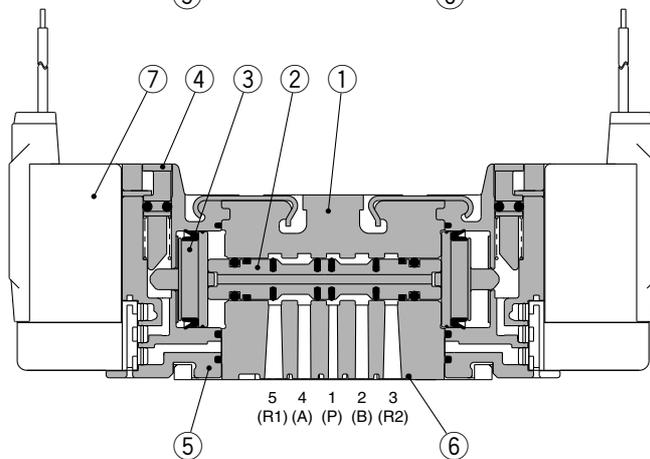
# Serie S0700 Unidad simple Plug lead

## Construcción: Piezas principales / Piezas de repuesto

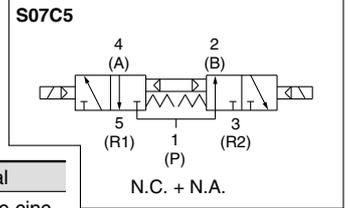
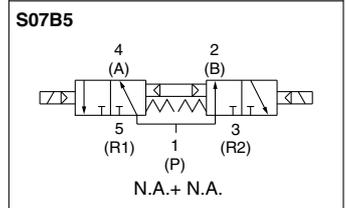
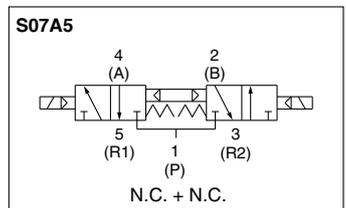
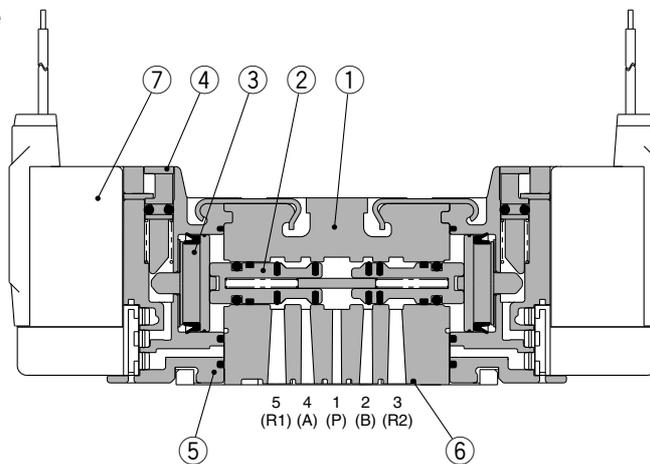
2 posiciones,  
monoestable



2 posiciones,  
biestable



4 posiciones doble  
Válvula de 3 vías



<Ref. del conjunto de válvula de pilotaje>

S070P-5 B G -1

Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

Accesorio

Símbolo	Características técnicas
-	Ninguno
-1	La placa de tope está incluida.

Entrada eléctrica

Símbolo	Características técnicas
G	Salida directa a cable
C	Conector enchufable, con cable (Luz/supresor de picos de tensión)
CO	Conector enchufable, sin cable (Luz/supresor de picos de tensión)

Nota) Para la sustitución del conjunto de la válvula de pilotaje, consulte las "Precauciones especiales del producto 4".

### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material
1	Cuerpo	Fundición de cinc
2	Corredera	Aluminio
3	Émbolo	Resina
4	Accionamiento manual	Resina
5	Placa adaptadora	Resina
6	Junta de interfaz	HNBR

### Piezas de repuesto

Nº	Descripción	Material
7	Conjunto válvula de pilotaje	—

Nota) Para la sustitución del conjunto de la válvula de pilotaje, consulte las "Precauciones especiales del producto 4".

Modelo bloque compacto tipo Plug-in

Bloque tipo Plug-in de base apilable

Montaje en bloque para cableado individual

Unidad simple

# Serie S0700

## Modelo Plug Lead

# Piezas de repuesto

### <Conjunto de conexión instantánea (para conexión del cilindro)>

Distancia entre bloques	Tamaño conexión	Ref.
8.5	Conexión instantánea para ø2	VVQ0000-50A-C2
	Conexión instantánea para ø3.2	VVQ0000-50A-C3
	Conexión instantánea para ø4	VVQ0000-50A-C4
	Conexión instantánea para ø1/8"	VVQ0000-50A-N1
	Conexión instantánea para ø5/32"	VVQ0000-50A-N3
7.5	Conexión con boquilla para ø2	SS070-50A-20
	Conexión con boquilla para ø3.2	SS070-50A-32
	Conexión con boquilla para ø4	SS070-50A-40

 Nota) Se incluye un juego de piezas que contiene 10 uns. cada uno.

### <Conjunto de conector enchufable>

S070-14A



#### • Longitud de cable

Símbolo	Longitud
-	150 mm
3	300 mm
6	600 mm
10	1.000 mm

 Nota) La longitud estándar del cable de la válvula con el conector enchufable es de 300 mm. Para pedir un cable con longitud de 600 mm o superior, enumere las referencias de la válvula sin conector y del conjunto del conector.

### <Conjunto de junta de estanqueidad y tornillo>

Ref.
S0700-GS-5



Nota) La referencia anterior corresponde a 10 unidades. Cada unidad contiene una junta de estanqueidad y dos tornillos.

### <Placa base unitaria>

Ref.
S0700-S-M5

### <Conjunto de válvula de pilotaje>

S070P-5 B G -1

#### Tensión

Símbolo	Características técnicas
5	24 VDC
6	12 VDC

#### • Accesorio

Símbolo	Características técnicas
-	Ninguno
-1	La placa de tope está incluida.

#### • Entrada eléctrica

Símbolo	Características técnicas
G	Salida directa a cable
C	Conector enchufable con cable (Con indicador luminoso y supresor de picos de tensión)
CO	Conector enchufable sin cable (Con indicador luminoso y supresor de picos de tensión)

 Nota) Para la sustitución del conjunto de la válvula de pilotaje, consulte las "Precauciones especiales del producto 4".

### <Unidad SI (Serie EX510)>

EX510-S 0 01

#### • Especificación de salida

0	Salida NPN (común (+))
1	Salida PNP (común (-))





# Normas de seguridad

El objeto de estas normas de seguridad es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "**Precaución**", "**Advertencia**" o "**Peligro**". Todas son importantes para la seguridad y deben de seguirse junto con las normas internacionales (ISO/IEC) <sup>Nota 1)</sup> y otros reglamentos de seguridad.

Nota 1) ISO 4414: Energía en fluidos neumáticos – Normativa general para los sistemas.

ISO 4413: Energía en fluidos hidráulicos – Normativa general para los sistemas.

IEC 60204-1: Seguridad de las máquinas – Equipo eléctrico de las máquinas. (Parte 1: Requisitos generales)

ISO 10218-1: Manipulación de robots industriales - Seguridad.

etc.

- |  |   |
|--|---|
|  | <b>Precaución:</b> <b>Precaución</b> indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.     |
|  | <b>Advertencia:</b> <b>Advertencia</b> indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte. |
|  | <b>Peligro:</b> <b>Peligro</b> indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.          |

## Advertencia

### 1. La compatibilidad del producto es responsabilidad de la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones.

Puesto que el producto aquí especificado puede utilizarse en diferentes condiciones de funcionamiento, su compatibilidad con un equipo determinado debe decidirla la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones basándose en los resultados de las pruebas y análisis necesarios. El rendimiento esperado del equipo y su garantía de seguridad son responsabilidad de la persona que ha determinado la compatibilidad del producto. Esta persona debe revisar de manera continua la adaptabilidad del equipo a todos los elementos especificados en el anterior catálogo con el objeto de considerar cualquier posibilidad de fallo del equipo.

### 2. La maquinaria y los equipos deben ser manejados sólo por personal cualificado.

El producto aquí descrito puede ser peligroso si no se maneja de manera adecuada. El montaje, funcionamiento y mantenimiento de máquinas o equipos, incluyendo nuestros productos, deben ser realizados por personal cualificado y experimentado.

### 3. No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos, ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.

1. La inspección y el mantenimiento del equipo no se deben efectuar hasta confirmar que se hayan tomado todas las medidas necesarias para evitar la caída y los movimientos inesperados de los objetos desplazados.
2. Antes de proceder con el desmontaje del producto, asegúrese de que se hayan tomado todas las medidas de seguridad descritas en el punto anterior. Corte la corriente de cualquier fuente de suministro. Lea detenidamente y comprenda las precauciones específicas de todos los productos correspondientes.
3. Antes de reiniciar el equipo, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar un funcionamiento defectuoso o inesperado.

### 4. Contacte con SMC antes de utilizar el producto y preste especial atención a las medidas de seguridad si se prevé el uso del producto en alguna de las siguientes condiciones:

1. Las condiciones y entornos de funcionamiento están fuera de las especificaciones indicadas, o el producto se usa al aire libre o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
2. El producto se instala en equipos relacionados con energía nuclear, ferrocarriles, aeronáutica, espacio, navegación, automoción, sector militar, tratamientos médicos, combustión y aparatos recreativos, así como en equipos en contacto con alimentación y bebidas, circuitos de parada de emergencia, circuitos de embrague y freno en aplicaciones de prensa, equipos de seguridad u otras aplicaciones inadecuadas para las características estándar descritas en el catálogo de productos.
3. El producto se usa en aplicaciones que puedan tener efectos negativos en personas, propiedades o animales, requiere, por ello un análisis especial de seguridad.
4. Si el producto se utiliza un circuito interlock, disponga de un circuito de tipo interlock doble con protección mecánica para prevenir averías. Asimismo, compruebe de forma periódica que los dispositivos funcionan correctamente.



# Normas de seguridad

## Precaución

### 1. El producto está destinado al uso en industrias de fabricación.

El producto aquí descrito está destinado básicamente al uso pacífico en industrias de fabricación.

Si desea utilizar el producto en otro tipo de industria, póngase previamente en contacto con SMC y negocie las especificaciones o un contrato, en caso necesario.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su delegación de ventas más cercana.

## Garantía limitada y exención de responsabilidad / Requisitos de conformidad

El producto utilizado está sujeto a las siguientes condiciones de “Garantía limitada y exención de responsabilidad” y “Requisitos de conformidad”. Lea y acepte las condiciones antes de utilizar este producto.

### Garantía limitada y exención de responsabilidad

1. El periodo de garantía del producto es de un año de servicio o de un año y medio a partir de la fecha de entrega del producto. *Nota 2)*  
Además, se puede haber especificado la duración, distancia de funcionamiento o piezas de repuesto del producto. Consulte con su delegación de ventas más cercana.
2. En caso de que, dentro del periodo de garantía, se produzca un fallo o daño del que seamos claramente responsables, se suministrará un producto de sustitución o las piezas necesarias.  
Esta garantía limitada se aplica únicamente a nuestro producto independiente, y no a ningún otro daño provocado por el fallo del producto.
3. Antes de usar los productos SMC, lea y comprenda las condiciones de garantía y exención de responsabilidad descritas en el catálogo correspondiente a los productos específicos.

#### **Nota 2) Las ventosas de vacío quedan excluidas de esta garantía de 1 año.**

Una ventosa de vacío es una pieza consumible, por lo que está garantizada durante un año a partir de su entrega. Además, incluso dentro del periodo de garantía, el desgaste de un producto debido al uso de la ventosa de vacío o el fallo debido al deterioro del material de caucho no están cubiertos por la garantía limitada.

### Requisitos de conformidad

1. Queda estrictamente prohibido el uso de productos SMC con equipos de producción destinados a la fabricación de armas de destrucción masiva o de cualquier otro tipo de armas.
2. La exportación de productos SMC de un país a otro está regulada por la legislación y reglamentación sobre seguridad relevante de los países involucrados en dicha transacción. Antes de enviar un producto SMC a otro país, asegúrese de que se conocen y cumplen todas las reglas locales sobre exportación.

# Serie S0700

## Precauciones específicas del producto 1



Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### ⚠ Aviso

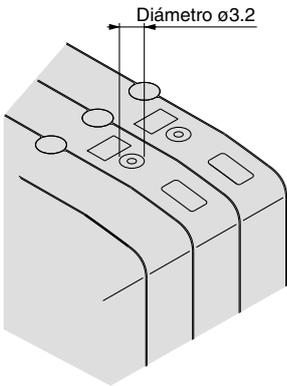
#### Accionamiento manual

El accionamiento manual se utiliza para la conmutación de la válvula principal.

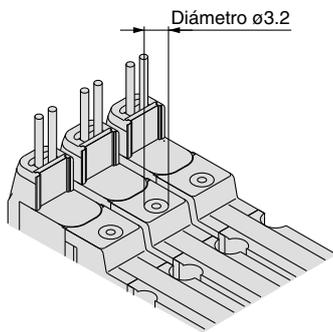
#### Tipo pulsador (herramienta necesaria)

Presione el botón del accionamiento manual con un destornillador pequeño hasta que haga tope.

Plug-in



Plug Lead

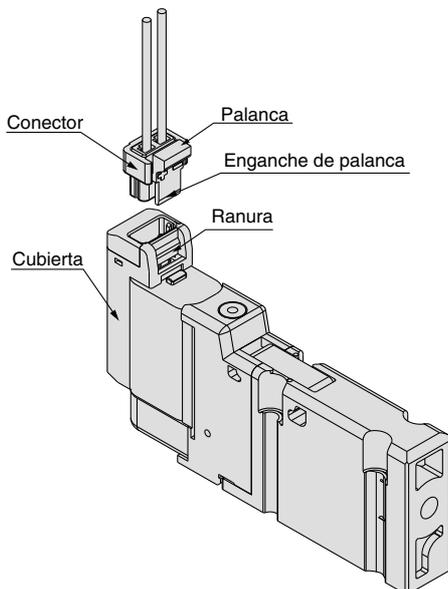


### Conexión y desconexión de un conector

#### <Sólo modelo Plug Lead>

Para conectar un conector, sujete la palanca y el conector entre los dedos e introduzca en los pins de la electroválvula de modo que el enganche de la palanca entre en la ranura y se bloquee.

Para retirar una clavija, suelte el enganche de la ranura presionando la palanca con el dedo pulgar y tire de la clavija hacia afuera.



Nota) Para evitar daños en el conector y la cubierta, no tire del cable en exceso (con una fuerza de 10 N o superior).

### ⚠ Precaución

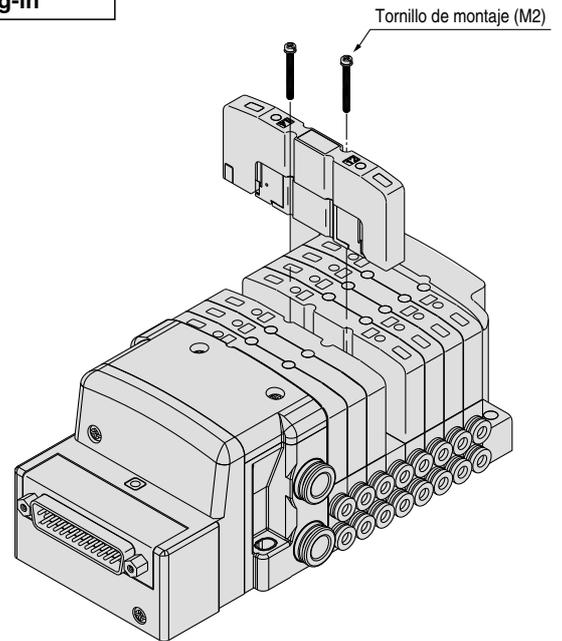
#### Montaje de las válvulas

Apriete firmemente los pernos para evitar que la junta de estanqueidad se salga de la válvula, usando para ello el par apropiado que se muestra en la tabla siguiente.

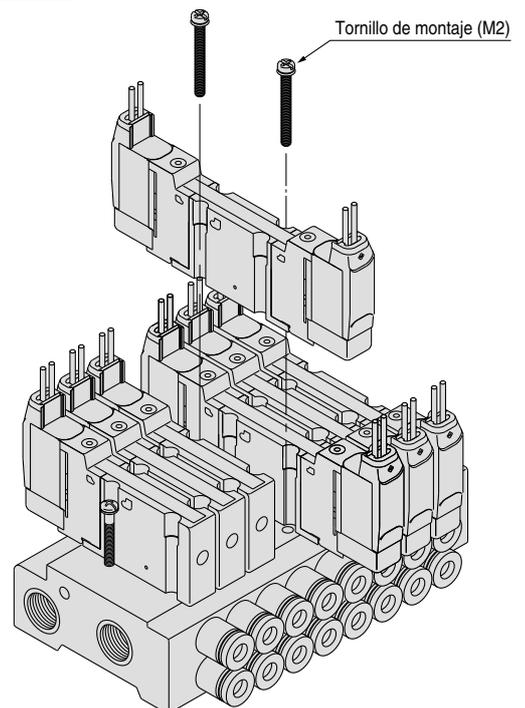
Par de apriete adecuado N·m
-----------------------------

0.17 a 0.23
-------------

Plug-in



Plug Lead





## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 2

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

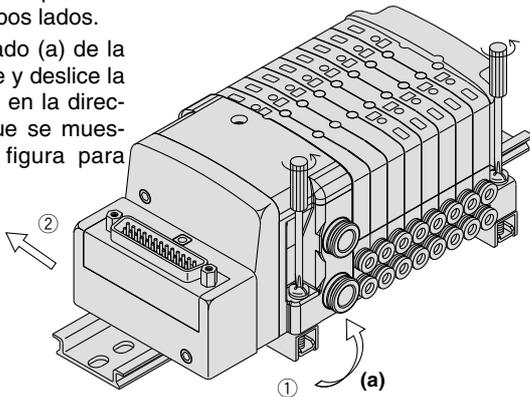
### ⚠ Precaución

#### Montaje/desmontaje de raíl DIN

##### Plug-in

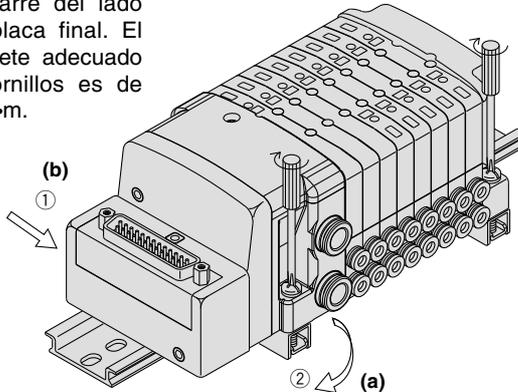
#### Desmontaje

- 1) Afloje el tornillo de amarre de la placa final en ambos lados.
- 2) Eleve el lado (a) de la placa base y deslice la placa final en la dirección ② que se muestra en la figura para retirarla.



#### Montaje

- 1) Enganche el lado (b) de la placa base en el raíl DIN.
- 2) Presione el lado (a) y monte la placa final en el raíl DIN. Apriete los tornillos de amarre del lado (a) de la placa final. El par de apriete adecuado para los tornillos es de 0.4 a 0.6 N·m.



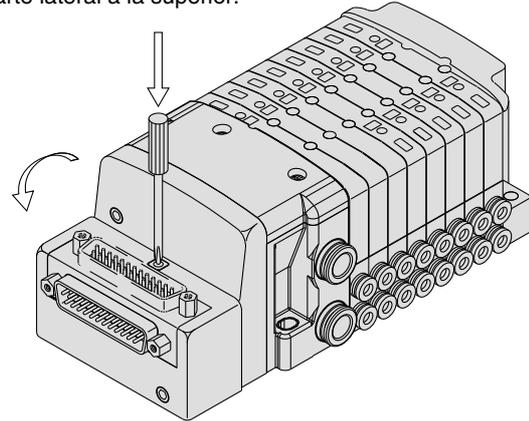
### ⚠ Precaución

#### Cambio de la dirección de entrada del conector

<Base apilable para bloque tipo Plug-in>

La dirección de entrada del conector se puede cambiar de la parte superior a la lateral presionando el botón de desbloqueo manual.

No es necesario el botón de desbloqueo manual para cambiar de la parte lateral a la superior.



### ⚠ Precaución

#### Cartucho filtrante de recambio del modelo con silenciador incorporado

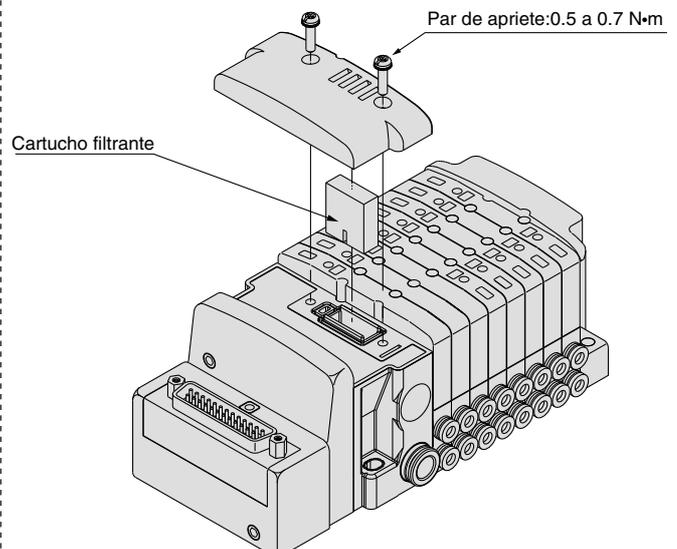
<Sólo modelo Plug-in>

Se incorpora un cartucho silenciador en la placa final de la placa base. Un cartucho sucio o taponado puede reducir el caudal del cilindro o causar fallos de funcionamiento. Limpie o sustituya el cartucho sucio.

#### Referencia del cartucho

Modelo	Referencia del cartucho
Base para montaje en bloque de bloque tipo Plug-in delgado y compacto SS0751	SS0700-83A
Base apilable para bloque tipo Plug-in SS0750	SS0700-82A

\* Las referencias mencionadas son para un juego de 10 cartuchos.



Retire la cubierta del lado de la placa final y el cartucho filtrante antiguo con un destornillador, etc.



# Serie S0700

## Precauciones específicas del producto 3

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

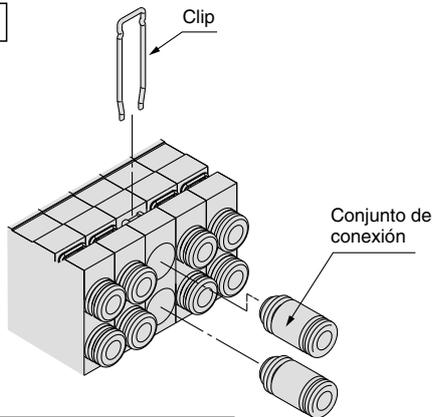
### Sustitución de racores de la conexión del cilindro

#### ⚠ Aviso

Los racores de conexión del cilindro vienen en un cassette para una facilitar el recambio. Los racores quedan bloqueados mediante la uña insertada desde el lado de la válvula.

Retire el clip con un destornillador para desmontar los racores. Para sustituirlo, inserte el racor hasta que haga tope con la pared interior y luego inserte nuevamente el clip en la posición especificada.

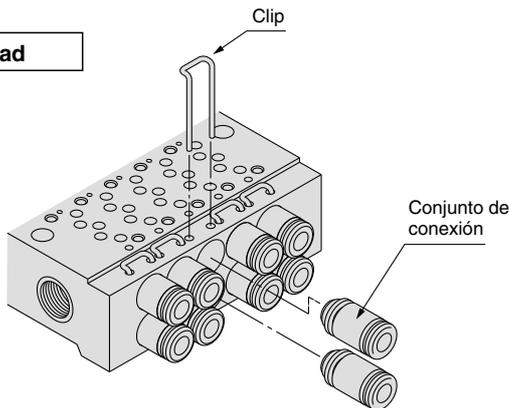
#### Plug-in



Diám. ext. tubo aplicable	Ref. conexión instantánea
Tubo aplicable de diám. ø2	VVQ000-50A-C2
Tubo aplicable de diám. ø3.2	VVQ000-50A-C3
Tubo aplicable de diám. ø4	VVQ000-50A-C4
Tubo aplicable de diám. ø1/8"	VVQ000-50A-N1
Tubo aplicable de diám. ø5/32"	VVQ000-50A-N3

\* La referencia corresponde a un conjunto de conexión. Pídalos en unidades de 10 piezas.

#### Plug Lead



	Diám. ext. tubo aplicable	Ref. conexión con boquilla
8.5 mm de paso	Tubo aplicable de diám. ø2	VVQ000-50A-C2
	Tubo aplicable de diám. ø3.2	VVQ000-50A-C3
	Tubo aplicable de diám. ø4	VVQ000-50A-C4
	Tubo aplicable de diám. ø1/8"	VVQ000-50A-N1
	Tubo aplicable de diám. ø5/32"	VVQ000-50A-N3
7.5 mm de distancia	Conexión con boquilla de diám. ø2	SS070-50A-20
	Conexión con boquilla de diám. ø3.2	SS070-50A-32
	Conexión con boquilla de diám. ø4	SS070-50A-40

\* La referencia corresponde a un conjunto de conexión. Pídalos en unidades de 10 piezas.

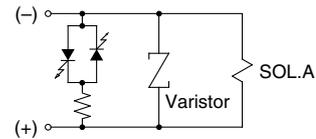
### Especificaciones de cableado interno

#### ⚠ Precaución

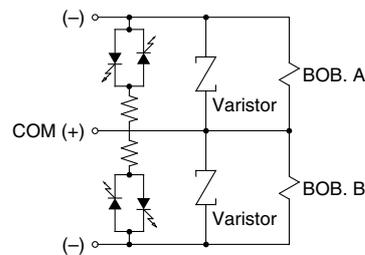
Luz/supresor de picos de tensión

Sin polaridad al adoptar una luz no polar.

#### Plug-in Monoestable/Plug Lead



#### Plug-in biestable, doble de 3 vías

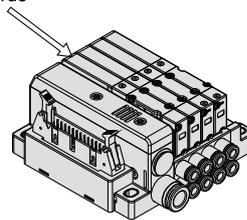


Nota) La tensión de choque de la bobina generada cuando está desconectada es de aprox. -60 V. Contacte con SMC si desea una supresión adicional de los picos de tensión de la bobina.

#### Plug-in

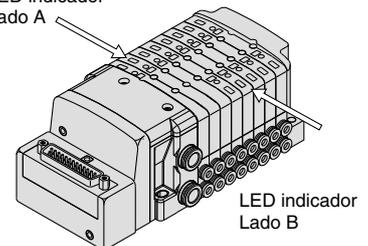
Tipo compacto  
Bloque Plug-in

A: Naranja  
B: Verde

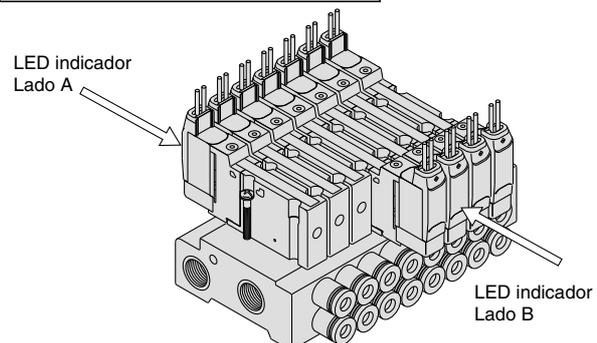


Bloque Plug-in

LED indicador  
Lado A



#### Plug lead





## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 4

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Intrusión de los picos de tensión

#### ⚠ Precaución

Los picos de tensión que se generan al cortarse la alimentación podrían aplicarse al equipo de carga desactivado a través del circuito de salida. En aquellos casos en los que el equipo de carga activado presente una capacidad (consumo de energía) mayor y esté conectado a la misma fuente de alimentación que el producto, los picos de tensión pueden provocar un mal funcionamiento y/o daños en el cartucho filtrante del circuito interno del producto y del dispositivo interno del equipo de salida. Para evitarlo, instale un diodo que pueda absorber los picos de tensión en las líneas COM del dispositivo de carga y del equipo de salida.

### Intercambio de válvulas de pilotaje

#### ⚠ Precaución

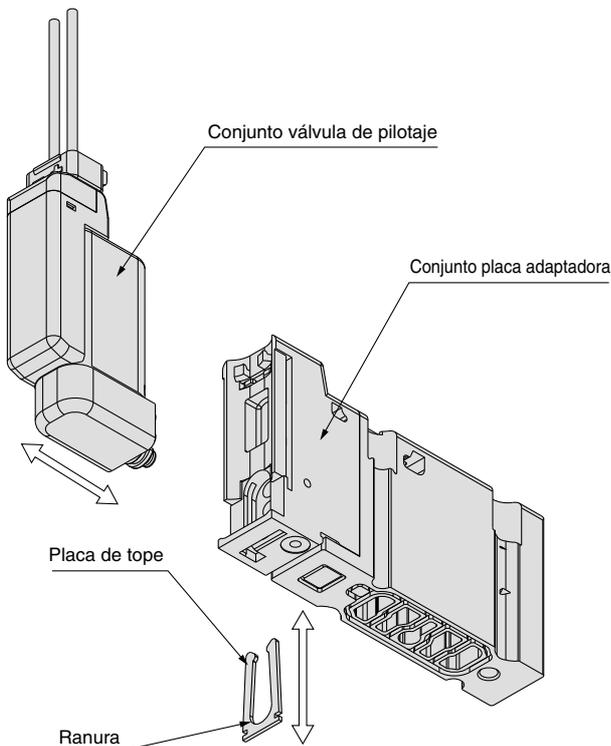
<Para Plug Lead>

##### Desmontaje

- 1) Retire la placa de tope del conjunto de la placa adaptadora mediante un destornillador de cabeza plana en la parte cóncava de la placa de tope.
- 2) Extraiga la válvula de pilotaje en dirección horizontal.

##### Montaje

- 1) Monte la válvula de pilotaje en el conjunto de la placa adaptadora.
- 2) Inserte la placa de tope en la placa adaptadora de forma que no sobresalga del extremo de la misma.

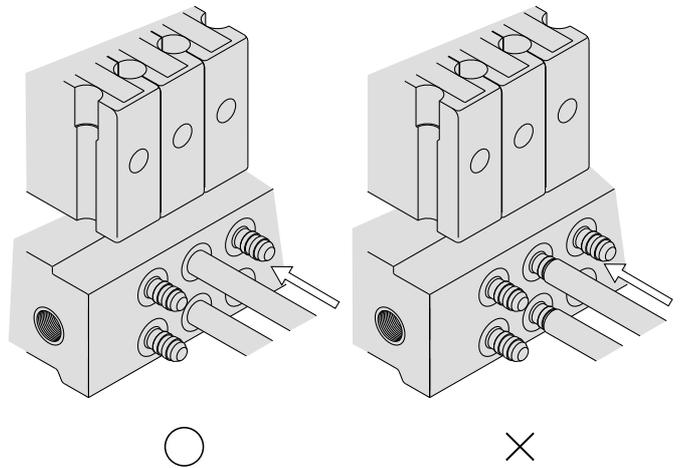


### Conexión de tubos

#### ⚠ Precaución

<Plug Lead Para conexiones tipo boquilla>

- 1) Corte perpendicularmente el tubo a la longitud necesaria usando unos alicates cortatubos TK-1, 2 ó 3.
- 2) Introduzca firmemente el tubo en la conexión con boquilla. Una inserción insuficiente del tubo podría causar una fuga de aire y/o la desconexión del tubo.
- 3) Al insertar el tubo en la conexión tipo boquilla, mueva el tubo en paralelo al eje de la conexión tipo boquilla para evitar que se produzca una carga lateral excesiva sobre la conexión.



- 4) Asegúrese de no aplicar una carga lateral excesiva sobre la conexión con boquilla al retirarla del tubo. Si se emplean unos alicates cortatubos o herramienta similar, asegúrese de no dañar ni romper la conexión.
- 5) No aplique una carga excesiva al tubo como pueden ser una fuerza de tensión, compresión o flexión una vez conectado.



# Serie S0700

## Precauciones específicas del producto 5

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones del cableado en serie EX500/EX250

#### ⚠ Aviso

- Estos productos se han diseñado para su utilización en equipos generales de automatización.  
Evite utilizar estos productos en maquinaria o equipos que puedan afectar la seguridad de los usuarios y en aquellos casos en los que un funcionamiento defectuoso o un fallo pueda producir daños graves.
- Evite los ambientes expuestos a explosivos, gases inflamables o productos corrosivos.  
Esto puede ocasionar daños, fuego, etc.
- Sólo el personal cualificado debe realizar las diferentes tareas de transporte, instalación, conexionado, cableado, puesta en marcha, control y mantenimiento, ya que su manipulación implica el riesgo de electrocución, daño, fuego, etc.
- Instale un circuito externo de parada de emergencia que pare el funcionamiento y corte la alimentación inmediatamente.
- Evite modificar estos productos, ya que puede ocasionar daños físicos y al equipo.

#### ⚠ Precaución

- Lea atentamente el manual de instrucciones, respete estrictamente las precauciones y utilice el aparato dentro de las especificaciones indicadas.
- Evite que estos productos se caigan o reciban impactos bruscos. Esto puede causar daños, fallos o un funcionamiento defectuoso.
- En lugares con condiciones eléctricas mínimas, tome las medidas necesarias para asegurar un flujo uniforme de la alimentación nominal. La utilización de la tensión fuera de las especificaciones puede ocasionar fallos de funcionamiento, daños a la unidad, electrocución o fuego.
- Evite tocar las terminales del conector o los elementos del circuito interno cuando haya corriente. Existe riesgo de un funcionamiento defectuoso, daños a la unidad o electrocución si las terminales del conector o los elementos del circuito interno se tocan cuando hay suministro de corriente.  
Asegúrese de cortar la alimentación cuando añada o retire válvulas o bloques de entrada del bloque o cuando conecte o desconecte los conectores.
- Utilice el aparato a una temperatura ambiente que cumpla las especificaciones. Incluso si la temperatura ambiente está dentro de las especificaciones, evite los lugares expuestos a cambios bruscos de temperatura.
- Evite que fragmentos de cable u otro tipo de material extraño se introduzcan en el interior de estos productos. Esto puede causar daños, fallos o un funcionamiento defectuoso.
- Este producto no ha sido construido para soportar la entrada de agua o aceite. Por ello, debe colocarse una cubierta protectora cuando se utilice en entornos en los que podría estar expuesta a las salpicaduras de agua o aceite.
- Respete los pares de apriete adecuados.  
Si se excede el rango del par de apriete existe la posibilidad de dañar las roscas.
- Ajuste y funcionamiento  
Utilice un destornillador de relojero fino para ajustar el conmutador DIP y el selector.

#### ⚠ Precaución

- Proporcione la protección necesaria cuando utilice el aparato en lugares como los que se indican a continuación:
  - Lugares donde se genere ruido debido a electricidad estática, etc.
  - Lugares donde hay un campo eléctrico fuerte
  - Lugares donde exista peligro de exposición a radiación
  - Lugares próximos a líneas de alimentación
- Cuando estos productos se instalen en el equipo, disponga de la protección adecuada contra ruidos mediante la utilización de filtros, etc.
- Estos productos se utilizan después de la instalación en otros equipos, por lo que el cliente debe comprobar la conformidad con la normativa EMC del producto final.
- No retire la placa de identificación.
- Realice inspecciones periódicas y asegúrese de que el equipo funciona con normalidad, en caso contrario será imposible garantizar la seguridad debido a fallos de funcionamiento inesperados o a un mal funcionamiento.

### Instrucciones de seguridad para el suministro de energía

#### ⚠ Precaución

- El funcionamiento del producto es posible con una alimentación individual o una alimentación separada. Sin embargo, asegúrese de disponer de dos sistemas de cableado (uno para las electroválvulas y otro para las unidades de entrada y control).
- Utilice los siguientes productos homologados UL para las combinaciones de alimentación DC.
  - Circuito controlado de corriente de tensión de conformidad con UL508  
El circuito utiliza la bobina secundaria de un transformador aislado como alimentación y satisface las siguientes condiciones.
    - Tensión máx. (sin carga): 30 Vrms (42.4 V máx.) o inferior
    - Corriente máx.: (1) 8 A o inferior (incluyendo los cortocircuitos), y  
(2) Controlado por un protector de circuitos (fusible, etc.) que presenta los siguientes ratios:

Tensión sin carga (V máx.)	Ratio corriente máx.
0 a 20 [V]	5.0
Mayor de 20 [V] a 30 [V]	100
	Valor tensión máx.
  - Un circuito de clase 2 con 30 Vrms máximo (42.4V máx.) o menos y un suministro de alimentación consistente en una unidad de alimentación de clase 2 conforme a UL1310, o un transformador de clase 2 conforme a UL1585



# Serie S0700

## Precauciones específicas del producto 6

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones del cableado en serie EX500/EX250

#### Instrucciones de seguridad para los cables

### ⚠ Precaución

**1. Evite el cableado incorrecto, ya que esto puede ocasionar fallos de funcionamiento, daños y fuego en la unidad.**

Evite utilizar estos productos en maquinaria o equipos que puedan afectar la seguridad de los usuarios y en aquellos casos en los que un funcionamiento defectuoso o un fallo pueda producir daños graves.

**2. No conecte los cables durante la activación,**

ya que podría dañar o provocar un funcionamiento defectuoso de la unidad SI.

**3. Mantenga el cableado separado de las líneas de potencia y de alta tensión para así evitar ruidos y picos de tensión en las líneas de señal. En caso contrario, podría producirse un funcionamiento defectuoso.**

**4. Compruebe el aislamiento del cableado, ya que un aislamiento defectuoso puede originar daños a la unidad debido a una tensión o corriente excesivas.**

**5. Evite doblar o tirar de los cables de forma repetida, no coloque objetos pesados sobre los cables y no permita que queden atrapados. Esto puede provocar la rotura de las líneas.**

### Precauciones del cableado en serie EX510

#### Precauciones de diseño y selección

### ⚠ Aviso

**1. Utilícelo dentro del rango de tensión admisible.**

La utilización fuera del rango de tensión admisible podría causar daños o fallos de funcionamiento a las unidades y al dispositivo de conexión.

**2. No utilice el producto fuera del rango especificado.**

La utilización del producto fuera del rango especificado podría provocar incendios, fallos de funcionamiento o averías en las unidades y dispositivos de conexión. Antes de usarlo, compruebe las características específicas.

**3. Instale primeramente un sistema auxiliar dotado de un mecanismo a prueba de fallos como, por ejemplo, un dispositivo múltiple que evite averías o fallos de funcionamiento del producto.**

**4. Instale un circuito externo de parada de emergencia que interrumpa rápidamente la operación y el suministro de energía.**

**5. En caso de utilizarlo con un circuito de sincronización:**

- Instale un interlock doble accionado por otro sistema (función de protección mecánica).
- Realice una inspección para comprobar que funciona correctamente a fin de evitar posibles lesiones.

### ⚠ Precaución

**1. Deje espacio libre para las tareas de mantenimiento**

Durante el diseño, procure dejar suficiente espacio libre para el mantenimiento.

**2. Utilice los siguientes productos homologados UL para las combinaciones de alimentación DC.**

1) Circuito controlado de corriente de tensión de conformidad con UL508

El circuito utiliza la bobina secundaria de un transformador aislado como alimentación y satisface las siguientes condiciones.

- Tensión máx. (sin carga): 30 Vrms (42.4 V máx.) o inferior
- Corriente máx.: (1) 8 A o inferior (incluyendo los cortocircuitos), y

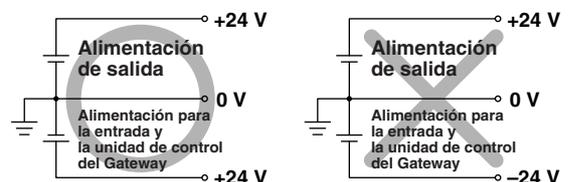
(2) Controlado por un protector de circuitos (fusible, etc.) que presenta los siguientes ratios:

Tensión sin carga (V máx.)	Ratio corriente máx.
0 a 20 [V]	5.0
Mayor de 20 [V] a 30 [V]	100
	Valor tensión máx.

2) Un circuito de clase 2 con 30 Vrms máximo (42.4V máx.) o menos y un suministro de alimentación consistente en una unidad de alimentación de clase 2 conforme a UL1310, o un transformador de clase 2 conforme a UL1585

**3. Este producto es uno de los componentes instalados en un equipo final. Los clientes deberán comprobar que el equipo en su conjunto cumple con la directiva EMC.**

**4. La alimentación de la unidad Gateway debería ser 0 V como estándar, tanto para la alimentación de las unidades de salida como para las de entrada y control del Gateway.**





## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 7

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso.

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones del cableado en serie EX510

#### Montaje

#### Precaución

- 1. Evite caídas, choques o fuertes impactos.**  
De lo contrario, podrían producirse daños o fallos de funcionamiento.
- 2. Durante la manipulación, sujete el producto por el cuerpo.**  
De lo contrario, podrían producirse daños o fallos de funcionamiento.
- 3. Respete el rango del par de apriete**  
El producto puede dañarse si fuerza el par de apriete más de lo indicado.
- 4. No instale una unidad en lugares utilizados como andamio.**  
Aplicar una carga excesiva a la unidad, como por ejemplo, pisarla accidentalmente, puede romperla.

#### Cableado

#### Aviso

- 1. Evite el cableado incorrecto.**  
Si el cableado es incorrecto, es probable que las unidades o los dispositivos de conexión resulten dañados.
- 2. No instale el cableado durante la puesta en funcionamiento del producto.**  
Es probable que las unidades o los dispositivos de conexión resulten dañados.
- 3. Evite cablear las líneas de potencia y de alta presión en paralelo.**  
El ruido o los picos producidos en la línea de señal, provenientes de la línea de alimentación o de alta presión, podrían provocar fallos de funcionamiento. La línea de alimentación o de alta presión y el sistema de cableado reducido deben instalarse por separado.
- 4. Compruebe el aislamiento del cableado.**  
Un aislamiento inadecuado (contacto con otros circuitos, aislamiento entre terminales, etc.) podría dañar las unidades o dispositivos de conexión por el exceso de tensión o el flujo de corriente.

#### Precaución

- 1. Evite doblar o estirar el cable repetidamente.**  
Además, procure no prensar ni colocar objetos pesados sobre el cable pues podría romperse.
- 2. Compruebe que la toma de tierra garantiza la seguridad del sistema de cableado reducido y la función de supresión de ruido.**  
La toma de tierra debe estar situada lo más cerca posible de las unidades.

#### Condiciones de funcionamiento

#### Aviso

- 1. Evite utilizar este producto en contacto con partículas de polvo, agua, productos químicos o aceite.**  
Estos materiales podrían provocar averías o fallos de funcionamiento.
- 2. Evite utilizar este producto en lugares expuestos a campos magnéticos.**  
El uso del producto en este tipo de entornos podría provocar fallos de funcionamiento.
- 3. No utilice el producto en una atmósfera que contenga gases inflamables, explosivos o corrosivos.**  
El uso del producto en este tipo de entornos podría provocar fuego, explosiones o corrosión.  
Este sistema de cableado reducido no está diseñado a prueba de explosiones.
- 4. Evite su uso en lugares sometidos a cambios cíclicos de temperatura.**  
Cuando se producen cambios de temperatura muy bruscos, la unidad interna puede verse seriamente dañada.
- 5. No lo utilice en lugares expuestos a radiaciones de calor.**  
De lo contrario, podrían producirse averías o fallos de funcionamiento.
- 6. No utilice este producto cerca de fuentes que generen picos de tensión que excedan la prueba patrón, aún sabiendo que este producto posee la marca CE.**  
Los elementos del circuito interno pueden deteriorarse cuando existen unidades (elevadores de solenoide, hornos de inducción de alta frecuencia, motores, etc.) que generan gran cantidad de picos de tensión en el sistema de cableado reducido. Procure prevenir los picos de tensión y evite que los cables entren en contacto unos con otros.
- 7. Utilice un modelo de producto que cuente con un mecanismo de absorción de picos de tensión en el caso de que una carga sea accionada directamente y genere picos de tensión, bien por un relé o una electroválvula.**
- 8. Es aconsejable instalar el sistema de cableado reducido en lugares que no estén sometidos a vibración o impactos.**  
En caso contrario, es probable que se produzcan fallos de funcionamiento.



## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 8

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso

Véanse los anexos-pág. 1 y 2 para las Normas de seguridad y las "Precauciones en el manejo de productos de SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones del cableado en serie EX510

#### Ajuste y funcionamiento

##### **Aviso**

###### 1. Evite cargas en cortocircuito.

Si se ha producido un cortocircuito en una carga, el exceso de corriente puede ocasionar daños en los dispositivos conectados. El fusible de la unidad de entrada podría fundirse. Cuando esto ocurre, se activará la función de protección de sobretensión de las unidades de salida y SI. Sin embargo, tal función no garantiza una protección total, por lo que pueden producirse daños.

###### 2. No manipule el producto ni realice ajustes con las manos húmedas.

Actuar de esta manera podría generar una descarga eléctrica.

##### **Precaución**

###### 1. Utilice un destornillador de relojero fino para ajustar el conmutador DIP y el selector.

#### Mantenimiento

##### **Aviso**

###### 1. No desmonte, modifique (incluyendo la sustitución de una placa de circuito) ni repare este producto.

Tales acciones podrían causar lesiones o averías.

###### 2. Realice inspecciones periódicas.

Compruebe que los cables o tornillos están sujetos.

Procure prevenir los picos de tensión y evite que los cables entren en contacto unos con otros.

###### 3. Durante una inspección.

- Corte el suministro eléctrico.
- Antes de continuar, interrumpa el flujo, vacíe los tubos y compruebe la salida del fluido a la atmósfera. De lo contrario, podría sufrir lesiones.

##### **Precaución**

###### 1. No utilice productos químicos como gasolina o diluyentes para limpiar este producto.

El uso de estas sustancias podría dañar el producto.



# Serie S0700

## Precauciones específicas del producto 9

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase los anexos págs. 1 y 2 para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones EX600

#### Diseño / Selección

### ⚠ Advertencia

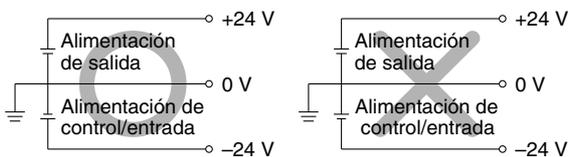
- Use este producto dentro del rango de especificaciones.**  
El uso fuera del rango de especificaciones puede provocar un incendio, fallo de funcionamiento o daños al sistema.  
Compruebe las especificaciones durante el funcionamiento.
- En caso de utilizarlo con un circuito de sincronización:**
  - **Instale un sistema de interlock múltiple accionado por otro sistema (función de protección mecánica).**
  - **Realice una inspección para comprobar el correcto funcionamiento.**  
Esto puede causar posibles lesiones por fallos de funcionamiento.

### ⚠ Precaución

- Utilice los productos de acuerdo con la certificación UL para la alimentación de corriente directa combinada.**
  - (1) Un circuito con tensión y corriente controlada según la norma UL508. Un circuito en el que el devanado del lado secundario del transformador de aislamiento (que satisface las siguientes condiciones) se usa como suministro de alimentación.
    - Tensión máxima (sin carga): 30 Vrms (42.4 V máx.) o menos
    - Corriente máxima:
      1. 8 A o menos (incluso en caso de cortocircuito)
      2. y en caso de estar controlado por dispositivos de protección de circuitos (fusible, etc.) que satisfagan las siguientes tensiones nominales.

Tensión sin carga (V máx.)	Corriente nominal máx.
0 a 20 [V]	5.0
Superior a 20 (V) hasta 30 (V)	100
	Tensión máxima

- (2) Una unidad de alimentación de clase 2 conforme a UL1310 o un circuito (circuito de clase 2) conforme a UL1585, que esté alimentado por un transformador de clase 2 con un máximo de 30 Vrms (42.4 V máx.)
- Use este producto dentro del rango de tensión especificado.**  
La utilización fuera del rango de tensión especificado podría causar daños o fallos de funcionamiento a las unidades y al dispositivo de conexión.
- La alimentación de la unidad debería ser 0 V como estándar, tanto para la alimentación de las unidades de salida como para las de entrada/control.**



- No instale una unidad en lugares utilizados como punto de apoyo.**  
Aplicar una carga excesiva a la unidad, como por ejemplo, pisarla accidentalmente, puede romperla.
- Deje espacio libre para las tareas de mantenimiento**  
Durante el diseño, procure dejar suficiente espacio libre para el mantenimiento.
- No retire la placa de características.**  
Un mantenimiento inadecuado o un uso incorrecto del manual de instrucciones puede provocar daños y un funcionamiento defectuoso. Además, podría perderse la conformidad con los estándares de seguridad.

#### Diseño / Selección

### ⚠ Precaución

- Tenga en cuenta la corriente de entrada cuando se activa la alimentación.**  
Algunas cargas conectadas pueden aplicar una corriente de carga inicial que dispare la función de protección de sobrecorriente, provocando un funcionamiento defectuoso de la unidad.

#### Montaje

### ⚠ Precaución

- Durante el manejo y montaje de las unidades:**
  - **No toque las piezas metálicas puntiagudas del conector.**
  - **No aplique una fuerza excesiva a la unidad durante el desmontaje.**  
Las partes de conexión de la unidad están firmemente unidas mediante juntas.
  - **A la hora de unir varias unidades, tenga cuidado para no pillarse los dedos entre las unidades.**  
De lo contrario, se pueden producir lesiones personales.
- Evite caídas, choques o fuertes impactos.**  
De lo contrario, podrían producirse daños o fallos de funcionamiento.
- Respete el rango del par de apriete**  
El producto puede dañarse si fuerza el par de apriete más de lo indicado.  
El grado de protección IP67 no está garantizado si los tornillos no están apretados al par de apriete especificado.
- Cuando tenga que elevar una unidad de electroválvula de bloque de gran tamaño, asegúrese de evitar tensiones en la unión de conexión de la válvula.**  
Las piezas de conexión de la unidad se pueden dañar.  
Dado que la unidad puede ser bastante pesada, el transporte e instalación deberán ser realizados por más de un operario para evitar tirones o lesiones.
- Cuando coloque un bloque, móntelo sobre una superficie plana.**  
La torsión del bloque completo puede generar problemas como una fuga de aire o un aislamiento defectuoso.

#### Cableado

### ⚠ Precaución

- Compruebe que la toma de tierra protege la seguridad del sistema de cableado reducido y la función de supresión de ruido.**  
Coloque la conexión de tierra lo más cerca posible de la unidad para minimizar la distancia a la misma.
- Evite doblar o retorcer repetidamente el cable y evite forzarlo o colocarlo sobre él un objeto pesado.**  
Si el cable se dobla o somete a tensiones de forma repetida, puede romperse el circuito.
- Evite el cableado incorrecto.**  
Si el cableado es incorrecto, existirá riesgo de daños o fallo de funcionamiento en el sistema de cableado reducido.
- No instale el cableado durante la puesta en funcionamiento del producto.**  
Si lo hace, existirá riesgo de daños o fallo de funcionamiento en el sistema de cableado reducido o en el equipo de entrada/salida.



## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 10

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase los anexos págs. 1 y 2 para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones EX600

#### Cableado

#### Precaución

- Evite cablear las líneas de potencia y de alta presión en paralelo.**  
El ruido o los picos producidos en la línea de señal, provenientes de la línea de alimentación o de alta presión, podrían provocar fallos de funcionamiento. El cableado del sistema de cableado reducido o del dispositivo de entrada/salida y la línea de alimentación o de alta presión deben instalarse por separado.
- Compruebe el aislamiento del cableado.**  
Un aislamiento defectuoso (contacto con otros circuitos, aislamiento inadecuado entre terminales, etc.) podría dañar el sistema de cableado reducido o el dispositivo de entrada/salida por el exceso de tensión o de corriente.
- Cuando un sistema de cableado reducido se instale en un equipo/maquinaria, disponga de la protección adecuada contra ruidos mediante la utilización de filtros, etc.**  
El ruido en las líneas de señal puede provocar un funcionamiento defectuoso.
- Cuando conecte los cables del dispositivo de entrada/salida o del terminal portátil, evite la entrada de agua, disolvente o aceite en el interior de la sección de los conectores.**  
Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.
- Evite los patrones de cableado en los que se aplique una tensión excesiva sobre el conector.**  
Esto puede causar daños o un funcionamiento defectuoso en la unidad debido a un fallo de contacto.

#### Condiciones de trabajo

#### Advertencia

- No utilice el producto en un entorno que contenga gas inflamable o explosivo.**  
El uso del producto en este tipo de entornos podría provocar fuego o explosiones. Este sistema no está diseñado a prueba de explosiones.

#### Precaución

- Seleccione el tipo de protección adecuado en función del entorno de trabajo.**  
La protección de grado IP65/67 se consigue cuando se cumplen las siguientes condiciones.
  - Las unidades están correctamente conectadas a los conectores.
  - Montaje adecuado de todas las unidades y válvulas de bloque.
  - Asegúrese de montar un tapón de sellado en todos los conectores que no se utilicen.Si se usa en un lugar que esté expuesto a salpicaduras de agua, tome las medidas oportunas para evitarlo, como el uso de una cubierta.  
Además, el terminal portátil es conforme con IP20, por lo que debe evitarse la entrada de material extraño y el contacto directo con agua, disolvente o aceite.

#### Condiciones de trabajo

#### Precaución

- Proporcione la protección necesaria cuando utilice el sistema en lugares como los que se indican a continuación:**  
En caso contrario, pueden producirse fallos de funcionamiento o daños. El efecto de las contramedidas debe comprobarse en el equipo y máquina individual.
  - Lugares donde se genere ruido debido a electricidad estática, etc.
  - Lugares donde hay un campo eléctrico fuerte
  - Lugares donde exista peligro de exposición a radiación
  - Lugares próximos a líneas de alimentación
- Evite los lugares expuestos a aceite y productos químicos.**  
El funcionamiento en lugares en los que existan refrigerantes, disolventes de limpieza, aceites varios o productos químicos puede provocar efectos adversos (daños, fallos de funcionamiento) en la unidad tras un corto periodo de tiempo.
- No debe usarse en un lugar donde el producto esté directamente expuesto a gases o líquidos corrosivos.**  
Podría dañar o provocar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- No usar en lugares donde existan fuentes que generen picos de tensión.**  
La instalación de la unidad en una zona próxima a un equipo (como elevadores electromagnéticos, hornos de inducción de alta frecuencia, soldadoras, motores, etc.) puede generar grandes picos de tensión que podrían deteriorar un elemento del circuito interno de la unidad o provocar daños. Tome las medidas necesarias para evitar los picos de tensión de la fuente generadora, y evite que las líneas se toquen entre sí.
- Utilice un modelo de producto que cuente con un mecanismo de absorción de picos de tensión en el caso de que una carga sea accionada directamente y genere picos de tensión, bien por un relé, una electroválvula o una lámpara.**  
Si una carga generadora de picos de tensión es accionada directamente, la unidad puede resultar dañada.
- El producto posee la marca CE, pero no es inmune al impacto de los rayos. Por ello, instale medidas de protección en su sistema.**
- Evite que el polvo, fragmentos de cable u otro tipo de material extraño se introduzcan en el interior del producto.**  
Podrían causar daños o un funcionamiento defectuoso.
- Monte la unidad en lugares que no experimenten vibraciones ni choques.**  
Podrían causar daños o un funcionamiento defectuoso.
- Evite su uso en lugares sometidos a cambios cíclicos de temperatura.**  
Cuando se producen cambios de temperatura muy bruscos, la unidad interna puede verse seriamente dañada.
- Evite la exposición directa a la luz solar.**  
Evite la exposición directa a la luz solar ya que podrían causar daños o un funcionamiento defectuoso.
- Utilice este producto a la temperatura ambiente de funcionamiento indicada.**  
En caso contrario, podría resultar dañada.
- No lo utilice en lugares expuestos a radiaciones de calor.**  
De lo contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento.



## Serie S0700

# Precauciones específicas del producto 11

Lea detenidamente las instrucciones antes de su uso. Véase los anexos págs. 1 y 2 para Instrucciones de seguridad, "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) para las precauciones sobre las electroválvulas de 3/4/5 vías.

### Precauciones EX600

#### Ajuste / Funcionamiento

### ⚠ Advertencia

1. **No utilice el producto ni realice ajustes con las manos húmedas.**  
Existe un riesgo de descarga eléctrica.

#### <Terminal portátil>

2. **No aplique presión sobre la pantalla LCD.**  
Podría romperse y provocarle lesiones.
3. **La función de entrada/salida forzada se usa para cambiar el estado de la señal de forma forzada. Cuando utilice esta función, asegúrese de comprobar la seguridad en los alrededores y en la instalación.**  
Un uso indebido podría causar lesiones o daños al equipo.
4. **El ajuste incorrecto de los parámetros puede causar fallos de funcionamiento. Asegúrese de comprobar los ajustes antes del uso.**  
Podrían causar lesiones o daños al equipo.

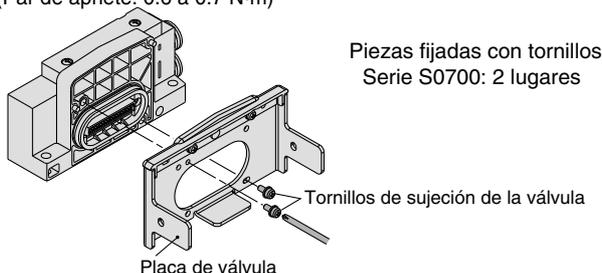
### ⚠ Precaución

1. **Use un destornillador de relojero con cabeza plana para ajustar cada uno de los conmutadores de la unidad SI.**  
**Durante el ajuste del conmutador, no toque otras piezas no relacionadas.**  
Podría dañar las piezas o causar un funcionamiento defectuoso de las mismas debido a un cortocircuito.
2. **Proporcione el ajuste adecuado para las condiciones de trabajo.**  
De lo contrario, es posible causar fallos de funcionamiento. Consulte el manual de instrucciones para obtener el ajuste de los conmutadores.
3. **Para obtener detalles acerca de la programación y el ajuste de dirección, consulte el manual del fabricante del PLC.**  
La programación relacionada con el protocolo ha sido diseñada por el fabricante del PLC utilizado.

#### <Terminal portátil>

4. **No presione los botones de ajuste con ningún objeto puntiagudo.**  
Podrían causar daños o un funcionamiento defectuoso.
5. **No aplique una carga excesiva y someta a impacto a los botones de ajuste.**  
Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

Cuando el pedido no incluye la unidad SI, la placa de válvula para conectar el bloque a la unidad SI no está montada. Use los tornillos de fijación de la válvula adjuntos y monte la placa de la válvula.  
(Par de apriete: 0.6 a 0.7 N·m)



#### Mantenimiento

### ⚠ Advertencia

1. **No desmonte, modifique (incluyendo la sustitución de una placa de circuito) ni repare este producto.**  
Tales acciones podrían causar lesiones o averías.
2. **Durante una inspección,**
  - Corte el suministro eléctrico.
  - Detenga el suministro de aire, evacue la presión residual del conexionado y compruebe la descarga de aire antes de proceder al mantenimiento.En caso contrario, puede producirse un fallo de funcionamiento inesperado de los componentes del sistema, provocándole lesiones.

### ⚠ Precaución

1. **Durante el manejo y sustitución de la unidad:**
  - No toque las piezas metálicas puntiagudas del conector.
  - No aplique una fuerza excesiva a la unidad durante el desmontaje.  
Las partes de conexión de la unidad están firmemente unidas mediante juntas.
  - A la hora de unir varias unidades, tenga cuidado para no pillarse los dedos entre las unidades.  
De lo contrario, se pueden producir lesiones personales.
2. **Realice inspecciones periódicas.**  
Los fallos de funcionamiento de la maquinaria o del equipo pueden provocar un fallo de funcionamiento inesperado de los dispositivos que componen el sistema.
3. **Tras el mantenimiento, asegúrese de realizar la adecuada inspección de funcionalidad.**  
En caso de anomalías como un funcionamiento defectuoso, detenga la operación. Procure prevenir los picos de tensión y evite que los cables entren en contacto unos con otros.
4. **No utilice benceno ni diluyente para limpiar las unidades.**  
Podría dañar la superficie o borrar la pantalla. Retire la suciedad o manchas con un paño suave. Si la suciedad es persistente, use un paño mojado en una disolución diluida de detergente neutro bien escurrido y, finalmente, pase un paño seco.

#### ■ Marca registrada

DeviceNet™ es una marca registrada de ODVA.

Los nombres de productos descritos en este catalogo pueden utilizarse como marcas registradas de cada fabricante.

# Solución de problemas 1

Problema	En el caso de fallos de funcionamiento del producto, tome las medidas apropiadas para solucionar el problema revisando los siguientes elementos que se detallan a continuación.	Causa	Soluciones								
<p><b>Fallo de funcionamiento</b></p> <p>La dirección de suministro de aire no ha cambiado.</p>	<pre> graph TD     Q1{¿El producto funciona al presionar el botón de accionamiento manual?} -- NO --&gt; C1[1) Fallo de deslizamiento o adherencia de la válvula principal. Partículas extrañas procedentes de la fuente de aire han quedado atrapadas en la válvula principal y has causado adherencias o fallos de deslizamiento.]     Q1 -- SÍ --&gt; Q2{¿Se ilumina el indicador luminoso al activarse?}     Q2 -- NO --&gt; C2[2) Caída de presión. La presión de la fuente de aire disminuye y no consigue alcanzar la presión mínima de funcionamiento de la válvula, provocando un fallo de funcionamiento.]     Q2 -- SÍ --&gt; C3[3) Fallo de la válvula de pilotaje. Partículas extrañas procedentes de la fuente de aire han entrado en la válvula de pilotaje y han causado un fallo de funcionamiento. Circuito de bobina abierto.]                     </pre>	<p>1) Fallo de deslizamiento o adherencia de la válvula principal. Partículas extrañas procedentes de la fuente de aire han quedado atrapadas en la válvula principal y has causado adherencias o fallos de deslizamiento.</p> <hr/> <p>2) Caída de presión La presión de la fuente de aire disminuye y no consigue alcanzar la presión mínima de funcionamiento de la válvula, provocando un fallo de funcionamiento.</p> <hr/> <p>1) Error en el sistema eléctrico</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fallo del secuenciador</li> <li>Cableado incorrecto</li> <li>Fusible abierto y desconexión del cableado</li> <li>Caída de tensión</li> </ul> <hr/> <p>1) Caída de tensión El producto puede no funcionar debido a una caída de tensión, aunque el indicador luminoso permanezca iluminado.</p> <hr/> <p>2) Fuga de corriente El producto no pasa de apagado a encendido debido a la tensión residual.</p> <hr/> <p>3) Fallo de la válvula de pilotaje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Partículas extrañas procedentes de la fuente de aire han entrado en la válvula de pilotaje y han causado un fallo de funcionamiento.</li> <li>Circuito de bobina abierto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya la válvula.</li> <li>Purifique la fuente de aire. (Consulte Best Pneumatics No. 1.)</li> </ul> <hr/> <p>Ajuste la presión de la válvula para que se adecue al rango de presión de funcionamiento.</p> <hr/> <p>} Revise todos los elementos y tome las medidas correspondientes.</p> <hr/> <p>Compruebe la tensión y tome las medidas correspondientes si ha disminuido.</p> <hr/> <p>Compruebe la tensión residual, que deberá ser inferior al 2% de la tensión nominal.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya el conjunto de la válvula de pilotaje.</li> <li>&lt;Referencia del conjunto de la válvula de pilotaje&gt;</li> </ul> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="padding: 0 10px;">5</td> <td style="padding: 0 5px;">B</td> <td style="padding: 0 5px;">C</td> <td style="padding: 0 5px;">G</td> </tr> <tr> <td style="padding: 0 10px;">6</td> <td style="padding: 0 5px;">B</td> <td style="padding: 0 5px;">C</td> <td style="padding: 0 5px;">CO</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>Purifique la fuente de aire. (Consulte Best Pneumatics No. 1.)</li> </ul>	5	B	C	G	6	B	C	CO
	5	B	C	G							
	6	B	C	CO							
	<p><b>Fallo de respuesta</b></p> <p>El producto funciona, pero presenta un tiempo de retraso.</p>		<p>1) Fuga de corriente La respuesta del producto se ha retrasado debido a la tensión residual.</p> <hr/> <p>2) Obstrucción del cartucho filtrante de la placa base.</p> <hr/> <p>2) Partículas extrañas procedentes de la fuente de aire han quedado atrapadas en la válvula principal y han causado adherencias o fallos de deslizamiento.</p>	<p>Compruebe la tensión residual, que deberá ser inferior al 2% de la tensión nominal.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie o sustituya el cartucho.</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya la válvula.</li> <li>Purifique la fuente de aire. (Consulte Best Pneumatics No. 1.)</li> </ul>							

# Solución de problemas 2

Problema	En el caso de fallos de funcionamiento del producto, tome las medidas apropiadas para solucionar el problema revisando los siguientes elementos que se detallan a continuación.	Causa	Medidas
Fuga de aire	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Revise la pieza que presenta fugas de aire.</div> <b>1. Fuga entre la válvula y la base</b> →	1-1) El tornillo de amarre del perno de montaje está flojo.	Apriete el tornillo de amarre. Par de apriete apropiado 0.17 a 0.23 N·m  Sustituya la junta de estanqueidad si está dañada.
		1-2) La junta de estanqueidad se ha quedado atascada.	Sustituya la junta de estanqueidad. <Referencia de la junta de estanqueidad y repuestos> S0700-GS-5 (10 juegos) Bloque tipo Plug-in: base apilable Bloque tipo Plug-in: base para montaje en bloque, Unidad simple Plug lead S0700-GS-3 (10 piezas por unidad): Bloque tipo Plug-in delgado y compacto: base para montaje en bloque
	<b>2. Fuga de aire procedente de la conexión instantánea</b> →	2-1) El tubo no sale por debajo. 2-2) El tubo presenta una imperfección. 2-3) El extremo del tubo está cortado de forma desigual.	} Revise todos los elementos y tome las medidas correspondientes.  Sustituya la conexión instantánea. <Referencia de la conexión instantánea> VVQ0000-50A-C2 VVQ0000-50A-C3 VVQ0000-50A-C4 VVQ0000-50A-N1 VVQ0000-50A-N3 SS070-50A-20 SS070-50A-32 SS070-50A-40
		2-4) La empaquetadura de la conexión instantánea está dañada.	
	<b>3. Fuga procedente de la conexión R.</b> →	3-1) El tornillo de montaje está flojo.	Apriete el perno de montaje. Par de apriete apropiado • 0.17 a 0.23 N·m Sustituya la junta de estanqueidad si está dañada.
		3-2) Hay partículas extrañas procedente de la fuente de aire atrapada en la válvula principal, aumentando las fugas internas.	• Sustituya la válvula. Purifique la fuente de aire. (Consulte Best Pneumatics No. 1.)








**EUROPEAN SUBSIDIARIES:**

**Austria**

SMC Pneumatik GmbH (Austria).  
Girakstrasse 8, A-2100 Korneuburg  
Phone: +43 2262-622800, Fax: +43 2262-62285  
E-mail: office@smc.at  
http://www.smc.at


**France**

SMC Pneumatique, S.A.  
1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel  
Bussy Saint Georges F-77607 Marne La Vallée Cedex 3  
Phone: +33 (0)1-6476 1000, Fax: +33 (0)1-6476 1010  
E-mail: contact@smc-france.fr  
http://www.smc-france.fr


**Netherlands**

SMC Pneumatics BV  
De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam  
Phone: +31 (0)20-5318888, Fax: +31 (0)20-5318880  
E-mail: info@smcpneumatics.nl  
http://www.smcpneumatics.nl


**Spain**

SMC España, S.A.  
Zuazobidea 14, 01015 Vitoria  
Phone: +34 945-184 100, Fax: +34 945-184 124  
E-mail: post@smc.smces.es  
http://www.smc.eu


**Belgium**

SMC Pneumatics N.V./S.A.  
Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem  
Phone: +32 (0)3-355-1464, Fax: +32 (0)3-355-1466  
E-mail: info@smcpneumatics.be  
http://www.smcpneumatics.be


**Germany**

SMC Pneumatik GmbH  
Boschring 13-15, D-63329 Egelsbach  
Phone: +49 (0)6103-4020, Fax: +49 (0)6103-402139  
E-mail: info@smc-pneumatik.de  
http://www.smc-pneumatik.de


**Norway**

SMC Pneumatics Norway A/S  
Vollsveien 13 C, Granfos Næringspark N-1366 Lysaker  
Tel: +47 67 12 90 20, Fax: +47 67 12 90 21  
E-mail: post@smc-norge.no  
http://www.smc-norge.no


**Sweden**

SMC Pneumatics Sweden AB  
Ekhagsvägen 29-31, S-141 71 Huddinge  
Phone: +46 (0)8-603 12 00, Fax: +46 (0)8-603 12 90  
E-mail: post@smcpneumatics.se  
http://www.smc.nu


**Bulgaria**

SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD  
Business Park Sofia, Building 8 - 6th floor, BG-1715 Sofia  
Phone: +359 2 9744492, Fax: +359 2 9744519  
E-mail: office@smc.bg  
http://www.smc.bg


**Greece**

SMC Hellas EPE  
Anageniseos 7-9 - P.C. 14342, N. Philadelphia, Athens  
Phone: +30-210-2717265, Fax: +30-210-2717766  
E-mail: sales@smchellas.gr  
http://www.smchellas.gr


**Poland**

SMC Industrial Automation Polska Sp.z.o.o.  
ul. Poloneza 89, PL-02-826 Warszawa  
Phone: +48 22 211 9600, Fax: +48 22 211 9617  
E-mail: office@smc.pl  
http://www.smc.pl


**Switzerland**

SMC Pneumatik AG  
Dorfstrasse 7, CH-8484 Weisslingen  
Phone: +41 (0)52-396-3131, Fax: +41 (0)52-396-3191  
E-mail: info@smc.ch  
http://www.smc.ch


**Croatia**

SMC Industrijska automatika d.o.o.  
Crnomerec 12, HR-10000 ZAGREB  
Phone: +385 1 377 66 74, Fax: +385 1 377 66 74  
E-mail: office@smc.hr  
http://www.smc.hr


**Hungary**

SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft.  
Torbágy út 19, H-2045 Törökbálint  
Phone: +36 23 511 390, Fax: +36 23 511 391  
E-mail: office@smc.hu  
http://www.smc.hu


**Portugal**

SMC Sucursal Portugal, S.A.  
Rua de Eng<sup>o</sup> Ferreira Dias 452, 4100-246 Porto  
Phone: +351 226 166 570, Fax: +351 226 166 589  
E-mail: postpt@smc.smces.es  
http://www.smc.eu


**Turkey**

Entek Pnömatik San. ve Tic. A\*.  
Perpa Ticaret Merkezi B Blok Kat:11 No: 1625, TR-34386, Okmeydanı, İstanbul  
Phone: +90 (0)212-444-0762, Fax: +90 (0)212-221-1519  
E-mail: smc@entek.com.tr  
http://www.entek.com.tr


**Czech Republic**

SMC Industrial Automation CZ s.r.o.  
Hudcova 78a, CZ-61200 Brno  
Phone: +420 5 414 24611, Fax: +420 5 412 18034  
E-mail: office@smc.cz  
http://www.smc.cz


**Ireland**

SMC Pneumatics (Ireland) Ltd.  
2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin  
Phone: +353 (0)1-403 9000, Fax: +353 (0)1-464-0500  
E-mail: sales@smcpneumatics.ie  
http://www.smcpneumatics.ie


**Romania**

SMC Romania srl  
Str Frunzei 29, Sector 2, Bucharest  
Phone: +40 213205111, Fax: +40 213261489  
E-mail: smcromania@smcromania.ro  
http://www.smcromania.ro


**UK**

SMC Pneumatics (UK) Ltd  
Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0AN  
Phone: +44 (0)845 121 5122 Fax: +44 (0)1908-555064  
E-mail: sales@smcpneumatics.co.uk  
http://www.smcpneumatics.co.uk


**Denmark**

SMC Pneumatik A/S  
Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens  
Phone: +45 70252900, Fax: +45 70252901  
E-mail: smc@smcdk.com  
http://www.smcdk.com


**Italy**

SMC Italia S.p.A  
Via Garibaldi 62, I-20061 Carugate, (Milano)  
Phone: +39 (0)2-92711, Fax: +39 (0)2-9271365  
E-mail: mailbox@smcitalia.it  
http://www.smcitalia.it


**Russia**

SMC Pneumatik LLC.  
4B Sverdlovskaja nab., St. Petersburg 195009  
Phone: +7 812 718 5445, Fax: +7 812 718 5449  
E-mail: info@smc-pneumatik.ru  
http://www.smc-pneumatik.ru


**Estonia**

SMC Pneumatics Estonia OÜ  
Laki 12, 106 21 Tallinn  
Phone: +372 6510370, Fax: +372 65110371  
E-mail: smc@smcpneumatics.ee  
http://www.smcpneumatics.ee


**Latvia**

SMC Pneumatics Latvia SIA  
Dzelzavas str. 120g, Riga LV-1021, LATVIA  
Phone: +371 67817700, Fax: +371 67817701  
E-mail: info@smclv.lv  
http://www.smclv.lv


**Slovakia**

SMC Priemyselna Automatizácia, s.r.o.  
Fatranská 1223, 01301 Teplická Nad Váhom  
Phone: +421 41 3213212 - 6 Fax: +421 41 3213210  
E-mail: office@smc.sk  
http://www.smc.sk


**Finland**

SMC Pneumatics Finland Oy  
PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02231 ESPOO  
Phone: +358 207 513513, Fax: +358 207 513599  
E-mail: smcffi@smc.fi  
http://www.smc.fi


**Lithuania**

SMC Pneumatics Lietuva, UAB  
Oslo g.1, LT-04123 Vilnius  
Phone: +370 5 2308118, Fax: +370 5 2648126  
E-mail: info@smclt.lt  
http://www.smclt.lt


**Slovenia**

SMC industrijska Avtomatika d.o.o.  
Mirnska cesta 7, SI-8210 Trebnje  
Phone: +386 7 3885412 Fax: +386 7 3885435  
E-mail: office@smc.si  
http://www.smc.si


**OTHER SUBSIDIARIES WORLDWIDE:**

ARGENTINA, AUSTRALIA, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, CHILE,  
CHINA, HONG KONG, INDIA, INDONESIA, MALAYSIA, MEXICO,  
NEW ZEALAND, PHILIPPINES, SINGAPORE, SOUTH KOREA,  
TAIWAN, THAILAND, USA, VENEZUELA

<http://www.smc.eu>  
<http://www.smcworld.com>